

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción
Administración
Talleres
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS
Redacción 1004
Conferencias 1707
Administración 2422

Año VI Zaragoza ~ Domingo, 9 de noviembre de 1930 Núm. 1.596

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

Un triunfo laborista en el Parlamento inglés

Hace algún tiempo, al enjuiciar la situación política en Inglaterra, expresamos nuestra opinión acerca de la actitud a observar por los liberales ingleses en el debate político con que comenzarían a reanudarse las tareas legislativas.



Macdonald

Ahora los hechos confirmaron plenamente nuestro juicio anticipado y en la contienda entablada entre laboristas y conservadores, unidos éstos en su enemiga a la actuación gobernante del "Labour Party", la abstención de los liberales ha proporcionado el triunfo al Ministerio de Ramsay Macdonald.

Seguen siendo en la Cámara de los Comunes los amigos políticos de Lloyd George árbitros de la situación política.

A su antojo queda la continuación en el Poder de los laboristas, o bien el advenimiento de los conservadores, que se unirían, pese a sus manifiestas discrepancias, para el ejercicio del Gobierno.

La votación alcanzada es de 281 votos a favor del Ministerio, por 250 en contra, con la sola exclusión de cuatro diputados liberales que votaron con el Gobierno y cinco en favor de los conservadores, demuestra bien palpablemente la benévola neutralidad de los liberales en beneficio del Gobierno laborista.

Los liberales han tratado de justificar su actitud neutral, exponiendo su esperanza en la reforma electoral que apetecen y en la aplicación de las medidas para conjurar la crisis del paro, teniendo en cuenta su colaboración con el "Labour Party" para elaborar el plan a poner en práctica en favor de los obreros sin trabajo.

Pero en cualquier momento pueden los liberales cambiar la presente situación política, provocando una cues-

tion donde, en unión de los conservadores, siempre adversos a Ramsay Macdonald, procuren la votación contraria al Gobierno que le ponga en el trance inevitable de dimitir al comprobar la imposibilidad de actuar sin el apoyo parlamentario de una mayoría necesaria para acoger sus medidas y proyectos gubernamentales.

EL PROGRAMA POLITICO DE GETULIO VARGAS

El nuevo presidente de los Estados Unidos del Brasil, Getulio Vargas, ya ha sancionado la primera disposición de su programa de Gobierno.

Ha dispuesto una amplia amnistía que comprende a todos los condenados por delitos políticos a partir del año 1922.

Poco a poco se propone realizar los demás extremos de su programa gubernamental: Difusión intensiva de la enseñanza en todas sus manifestaciones culturales. Creación del Consejo Consultivo, integrado por relevantes personalidades. Creación de una Comisión encargada de examinar la gestión administrativa y gobernante del Gobierno interior. Reorganización del Ejército y Marina, con arreglo a las necesidades del Brasil. Revisión del actual sistema fiscal. Elaboración del plan general de comunicaciones terrestres, ferrocarriles, carreteras, caminos. Intensificar la producción agrícola por medio de la policultura, y reducción de los funcionarios públicos.

UNA VICTORIA AMPUTADA

Los fascistas italianos, con gran solemnidad, han conmemorado el aniversario de la batalla Vittorio-Veneto, aprovechando tan favorable circunstancia para manifestar su descontento por las pocas ventajas que dicen



Lloyd George

TIC-TAC

A BODAS ME CONVIDO

Me acuerdo en este momento de la frase de un convidado:

—¡Que hable la víctima!
... Y los novios seguían hablando por los codos.

Hay un momento emocionante en la boda para los que asisten a ella. Cuando el interrogatorio del quiero, no sé por qué todos están pendientes del tono y la forma de emitir el ¡sí!

Es indispensable en una boda el invitado gracioso, como lo es también el inoportuno, el que os habla entonces cualquier inconveniencia, o descubre que habéis recibido varios regalos iguales.

Los novios suprimiríamos de buena gana el besuqueo femenino de final de ceremonia. No sabríamos dar acerca de este motivo una explicación concreta, pero todos comprendemos que debería de ser así.

Los casados nos miran con compasión, los solteros con envidia. Los acabados de casar no miran, ni oyen, ni ven.

Hay muchos que creen cándidamente que todas las bodas son iguales e iguales las lunas de miel. Y que obligatoriamente, todo nuevo casado suelta, al llegar al hotel, la frase clásica:

—¡Al fin solos, vida mía!

¿Qué escritor sería capaz de hacer reportajes de su luna de miel? Los lectores seguirían las incidencias con más interés que "El proceso Dreyfus".

El casarse no es complicado. Lo complicado es resistirse y permanecer soltero.

PATYNAZO

Obtuvieron del triunfo final en la Gran Guerra.

En sus discursos trataron de probar que la intervención de los italianos en la guerra, en favor de los aliados, fué decisiva; pero los frutos no han sido para Italia en proporción a su cruento sacrificio.

Mussolini enumeró el trágico balance de pérdidas sufridas por el Ejército italiano: seiscientos mil muertos, un millón de heridos y más de cien mil mutilados de guerra, para conseguir, según una de sus frases, "una victoria amputada" por quedar miles de italianos irredentos, agobiar al pueblo de Italia con crecidas cargas a consecuencia de los gastos de guerra y sufrir toda clase de contingencias económicas desfavorables.

Y, como de costumbre, su musa imtos de dominación y expansión territoriales que sirvieran de natural compensación a tan grandes sacrificios hechos.—S. S.

SANIA LUCIA EN PUERTA

Se aproxima la fiesta de las modistas

Pronto va a cumplirse el año del día en que un destacado colaborador de LA VOZ DE ARAGON, Fernando Mora, publicó en estas columnas un artículo proponiendo a las modistas de Zaragoza la celebración de la fiesta de Santa Lucía.

¿Os acordáis? ¡Un año ya! Pero seguramente que conserváis en la memoria la espléndida jornada del 13 de diciembre, fiesta de las modistas, que tuvo una alegría inefable porque vosotras, lindas modistas zaragozanas, acogisteis con toda simpatía la idea que se os brindaba, una idea que era un tributo de admiración para vosotras, que la hicisteis florecer, magnífica, jaranera y plena de belleza, en aquella fiesta de memorable memoria.

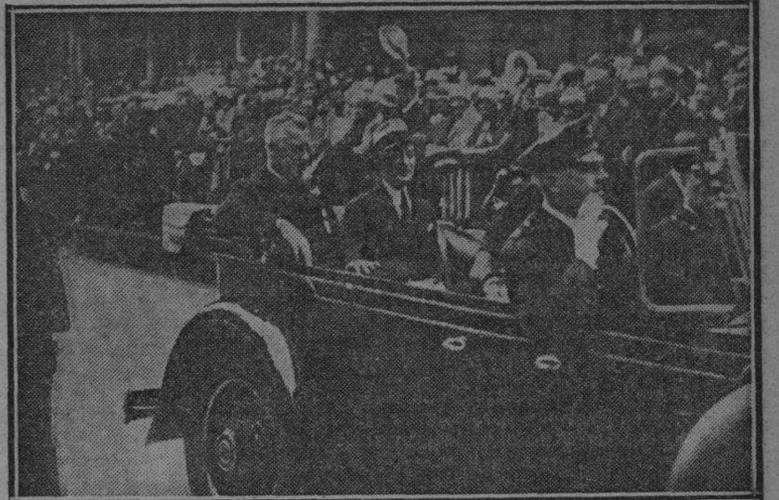
Y otra vez llega vuestro día. Y LA VOZ DE ARAGON no quiere sustraerse a contribuir a su celebración con el mismo cariño y con el mismo entusiasmo que el año pasado aportó a la jornada. Y anticipadamente os dice que aspira a que todavía sea más solemne, si cabe, la fiesta de Santa Lucía de este año.

Para ello, LA VOZ DE ARAGON no ha de regatear ni iniciativas ni concurso. Se brinda con entusiasmo a colaborar a la celebración de vuestra fiesta con la organización de varios actos que os sean gratos.

Estamos seguros de que vosotras habéis de acoger con la mayor complacencia esta aportación. Y como a eso aspiramos, a vuestra plena aceptación, queremos irnos exponiendo, día tras día, nuestro programa, para ver si lo encontráis acertado.

Ante todo y sobre todo, queremos que haya este año una reina de modistas; es de ritual en cuantas poblaciones se celebra la fiesta. ¿Os parece bien? Pues a ver cómo la elegimos. Otro día os daremos cuenta del plan que estimamos mejor para ese nombramiento.

DESPUES DE LA CATASTROFE...



Eckener—que ha triunfado siempre con la ingeniosa invención de su dirigible—durante un banquete celebrado en la Cámara de Comercio Americana de Berlín ha pronunciado un discurso señalando la gravedad del empleo del hidrógeno en los dirigibles.

Dijo que en sus conversaciones para el establecimiento de una línea Berlín-Nueva York señaló como condición primordial el empleo del "helio" y de los motores de aceites pesados en lugar de los de esencia, para alejar cuanto fuera posible el riesgo de las tremendas catástrofes que pueden surgir.

El acoplamiento de este nuevo sistema a los aparatos en construcción retrasará en un año los trabajos en Friedrichshafen.

(Cliché Arch. 1.874)

NO ESTA EN MADRID

A pesar de cuanto se había dicho, Cambó no ha llegado a Madrid

PERO TIENE LOS CUARTOS ENCARGADOS

MADRID. — A pesar de que ha circulado insistentemente el rumor de que el señor Cambó llegaría hoy a Madrid, los periodistas han esperado inútilmente su llegada.

El motivo de su viaje a Madrid con el duque de Alba y el señor se decía era celebrar una entrevista Matos.

En el Hotel Ritz tiene contratadas habitaciones.

Se asegura que el exministro catalán hará el viaje en automóvil.

EL ASUNTO DEL PAN

Parece que el conflicto del pan no se ha solucionado más que momentáneamente

LOS PATRONOS LAMENTAN LA ACTITUD DEL MINISTRO DE ECONOMIA

MADRID. — Baltasar Díaz Cayón, expresidente del Consorcio panadero y del Sindicato de panadería, ha manifestado que el conflicto no ha terminado todavía, pues la industria del pan estará en crisis en breve.

Ante las amenazas de las autoridades—ha dicho—hemos cedido momentáneamente, porque no han valido razones ni súplicas.

Lo más enorme—añadió—lo hemos oído de labios del señor Rodríguez de Viguri.



LA SEÑORA

DOÑA TRINIDAD MOROS PELEGRIN, VIUDA DE MONSERRAT

Falleció ayer, a los 69 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

La Razón Social "Monserrat Hermanos"; su director espiritual, don Salvador Torrijos; sus apenados hijos, don Jaime, doña María y doña Carmen; hijos políticos, doña Concepción Aznar don Gonzalo Badía y don Juan Bautista Bastero; nietos, hermanas políticas, primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales que se celebrarán hoy domingo, a las diez, en la iglesia parroquial de San Felipe, y acto seguido a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, Coso, 5, al referido templo, donde se le cantará un responso, y de allí al Cementerio Católico de Torrero, por cuyo favor les quedarán sumamente agradecidos.

El duelo se despiden en el templo.

No se reparten esquelas.

Por disposición de la finada no se admiten coronas.

Varios señores Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Funeraria ALFONSO. — Blancas, 1. Teléfonos 1.790 y 1.798.

CRONICA

Las olvidadas zarzuelas del llamado "género chico"

Una comisión de patronos le hizo razonamientos sobre nuestras pretensiones. —No me digan nada—contestó el ministro.—No cederé en nada. Ento... uno de los patronos dijo: —Es que los ánimos están muy excitados, señor ministro. —Yo estoy deseando—contestó el señor Rodríguez de Viguri—que se arne la gorda, parairme del Ministerio.

Nuevamente, durante unos días, una Compañía lírica ha repuesto en un escenario de Zaragoza varias obras del llamado "género chico". Inicióse, hace ya dos temporadas, en Madrid una revisión de las obras del repertorio que prestigiaron Chue-

ca, Bretón, Chapí, Caballero, Jerónimo Jiménez, Lleó, Serrano, Vives... y tantos otros músicos eminentes—algunos, los más, murieron ya; otros, por suerte, aún traen a los escenarios las melodías inefables que el público epiloga con pleamares de aplausos— y tan del gusto de las gentes fué ese revivir de las viejas zarzuelas, que son hoy varias las agrupaciones líricas que cantan las antiguas partituras, frescas y jugosas ahora, como cuando las decían Lucrecia Arana, Joaquina Pino, Julieta Mesa, Luisa Campos o Consuelo Mayandía.

Nombres éstos, con otros muchos, que evocan un par de décadas espléndidas para nuestro teatro.

Aunque entonces hicieran mofa del género los autosabios, a cuya prosopopeya, para asombro de tontos, fuera muy bien el enojo con que recibían este teatro ligero, que ellos trataban de desacreditar, sin que nadie les hiciera caso.

Es claro que en la balumba de obras de este género —1.500 se estrenaron, según una estadística reciente, desde 1890 a 1900— las hubo tan pobres de méritos como ricas de osadías, pero el público enjuició unas y otras, y aquilató con buen tino el valor de las joyas que se le presentaron, signando como éxitos positivos—éxitos que tenían una realidad absoluta, porque no se conocían aún esos ridículos "sueltos de contaduría", con los que se pretendían amañar, inútilmente, triunfos de artificio— obras que aún no han envejecido, ni envejecerán jamás, prueba la mejor de que el público no suele equivocarse en sus juicios.

Y hay que tener en cuenta que los primeros, y acaso los más ruidosos, éxitos del llamado "género chico" se sucedieron en las postrimerías del siglo pasado, en los días más agitados que ha vivido España y, por consiguiente, los menos propicios para que el público fijara su atención en los escenarios de la villa y corte, que harto tenía con seguir el curso de los acontecimientos públicos, tan pródigos en conspiraciones, en algaradas, en pronunciamientos y en desdichas.

Así, el 97, cuando se estrenó en la Zarzuela "La viejecita", una de las joyas del género, cuyo éxito compartieron con Echegaray y Caballero, Lucrecia Arana, Concha Segura, Julián Romea, Orejón, Moncayo y Sigler.

Así también "La buen sombra", el gracioso sainete de los que entonces eran "los niños" y hoy son los ilustres comediógrafos Alvarez Quintero, sainete estrenado en los aclagados días de la guerra de Cuba.

Y en el otoño del 98, cuando España se estremecía de rabia y de dolor por el derrumbamiento de su imperio colonial, y llegaban, caquéticos, aniquilados, los restos de un Ejército que se había batido heroicamente, pero sin eficacia alguna, coincidió el estreno de otra zarzuela de Echegaray y Caballero, "Gigantes y cabezudos", éxito tan grande que marca una de las más gloriosas efemérides del teatro español. (Treinta y dos años van corridos desde aquel día y aún no ha pensado Zaragoza en honrar a esos dos autores que con tal fortuna hicieron la propaganda de nuestra ciudad, de nuestro canto y de nuestras fiestas).

Pudéramos citar cientos de zarzuelas estrenadas en momentos difíciles para el país, entre el clamoreo popular y los disparos de los fusiles. Aquel malogrado teatro Felipe—cuyo nombre va ligado al de "La gran vía"—el ya derruido Apolo, la Zarzuela, el trágico Novedades, Romea, Eslava, el Cómicó y otros más, oyeron en aquellos días las ovaciones más entusiastas y conocieron los mayores ingresos, signo inequívoco del verdadero éxito.

No es, pues, extraño que se vuelva la vista al llamado "género chico". Menos extraño aún si se atiende a lo que ha sustituido a las zarzuelas en un acto: la revista; la revista, que si en momento tuvo el aplauso del público, descaece ya visiblemente, víctima de su ramplonería, de su repetición, de su abundancia; hay exceso de revistas y, sobre todo, exceso de copias; los espectadores sienten ya la fatiga del mismo género tratado de la misma manera; no hay originalidad y, por consiguiente, no hay interés.

Pero al hacer la revisión del "género chico" los directores se limitan, sin que se nos alcancen los motivos de

RÁFAGAS

CATARATAS DE ESPUMA

Se ha pueste bruto el Cantábrico. Nuestro mar del Norte se embrutece con harta facilidad. Los periódicos publican fotografías interesantes del furioso temporalazo. Fotografías de olas inmensas que, al estrellarse en las rocas sobre las que se ha trazado el paseo del Príncipe, saltan rabiosas por encima del pretil y dejan caer en los andenes bellas cataratas de espuma.

Estas furias periódicas y terribles del Cantábrico son profundamente espectaculares. Sobre todo, para los hombres de tierra adentro, acostumbrados a no ver más agua que la de un balsete o un riachuelo. Los habitantes del litoral están familiarizados con ellas y no les conceden importancia. Pero para los hombres del interior constituyen un espectáculo maravilloso; algo que sobrecoge y deleita a un tiempo mismo y que le arrastra a uno a la ribera y le mantiene allí como hipnotizado durante horas y más horas.

El temporal de ahora no habrá tenido muchos espectadores. A los donostiaras les molesta un poco que el mar proteste irritado de que la ciudad, que es una de las maravillas del mundo, haya invadido, irrespetuosa y audaz, lo que antes fueran sus dominios.

Pero en aquellos días de fin de agosto y comienzos de septiembre, cuando todavía San Sebastián está lleno de veraneantes de toda España, la cólera del Cantábrico es el espectáculo predilecto de la muchedumbre. Tras algunos días de calma, una buena mañana corre la voz por toda la ciudad:

—Está el mar picado. Esta tarde ya tenemos diversión.

Y efectivamente, a lo largo del paseo del Príncipe, desde la Zurriola hasta el barrio de Pescadores, se congregan millares y millares de curiosos, ávidos de admirar la soberbia rugidora del Cantábrico y de solazarse con las bromas crueles que les gasta a los osados que se permiten

cruzar, a pie o en coche, el magnífico mirador tendido sobre la marina.

En esas tardes diríase que el mar, contratado por el Comité de Atracción de Forasteros, cumple la misión para que ha sido contratado con una solemnidad magnífica.

Unicamente las pesqueras que cabecear con angustia, presurosos por ganar el puerto, ponen su dramatismo torpo en la maravillosa diversión. Todo lo demás es fiesta y regocijo populares.

Se acercan los rapaces traviesos al pretil y una ola gigante los cala de pies a cabeza. Estalla un alarido de la multitud. ruzan o una manuela o un auto, desafiando el peligro cierto de un chapuzón. Y cuando el chapuzón sobreviene millares de bocas ríen con estrépito.

Recuerdo un día en que el mar se superó a sí mismo en esto de divertir a los veraneantes. Era un día agosto, claro y precioso. Sin embargo, el Cantábrico estaba salvaje de veras. Pero salvaje con gracia. Jugaba con los veraneantes como un niño bruto. Rompían muy altas las olas. Una, otra, diez. Y cuando los curiosos perdían el temor y se acercaban a la orilla, una ola rosa los calaba hasta los huesos, con el consiguiente alborozo de las víctimas y de los espectadores.

Fué una fiesta única que no habrá olvidado, seguramente, ninguno de cuantos pudieron presenciarla. Mas de dos y más de cuatro zaragozanos y zaragozanas recordarán la prisa con que tuvieron que tomar un coche para ir al hotel y cambiarse hasta de medias.

JUAN JOSE LORENTE

No nos es posible sostener correspondencia acerca de los originales, tanto literarios como gráficos, ni devolverlos a su procedencia, si no han sido solicitados por la dirección del periódico.

hace discursar por entre los recenidos del "género chico". Discurso trivial, si se quiere, pero oportuno para el teatro. Mucho más cuando el teatro se anuncia pujante otra vez, sin la competencia que durante los últimos años le declaró el cinematógrafo, cuando el cinematógrafo era un espectáculo barato, vario y, por ello, muy del gusto de todos los públicos.

FERNANDO CASTAN PALOMAR

DEL GOBIERNO CIVIL

JUBILACION

Al alcalde de Farasdués se le comunica la resolución del expediente de Jubilación del secretario don Cirilo Uriel.

DATOS

Al alcalde de Pedrola se le participaron datos referentes a la Compañía del Norte.

Juguetes para chicos



Como éste son los juguetes que la moda impone para la próxima Navidad.

La fotografía reproduce un enorme gato "Félix", y a dos empleadas de la Casa Dean, que aunque ya están en la segunda etapa del "otoño" parecen dos lindas y diminutas adolescentes.

Como esto siga así, la próxima festividad de Reyes los pequeños tendrán que pedir a los Magos un juguete de estos por entregas.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

SEÑORA

El abrigo de piel confeccionado de esta temporada es amplio; hermosas carteras y enorme cuello, dando al talle una elegancia suprema y un ritmo armonioso y chic.

Estos son los abrigos confeccionados en esta Casa. Además le ofrecemos un inmenso surtido de

PIELES SUELTAS

que puede elegir para combinar con abrigos de paño. No olvide la reforma de su abrigo de piel, aunque no sea comprado en esta Casa

Peletería Madrid

Manifestación, núm. 90

Teléfono 38-20

Osombrosa y verdadera

ES LA

LIQUIDACION

que de todas las existencias de la anterior hace la nueva sociedad que se ha hecho cargo de

LA INNOVACION

Abrigos, 140 centímetros.... a 3'50 pesetas metro.

Crespone seda a 3'50 " "

Terciopelos a 3 " "

Mantas lana y algodón — Cubiertas — Género blanco — Tapetes — Estores más baratos que en fábrica.

No deje usted de visitarla

Rifonso, núm. 39 y Prudencio, 48 y 50

INFORMACION MUNICIPAL

TERMINAN LAS OPOSICIONES A OBRERO MUNICIPAL

Por el tribunal de oposiciones a una plaza vacante de obrero municipal ha sido adjudicada ésta al opositor Antonio Herrero Aranda.

UNA MEDIDA DE ESTETICA E HIGIENE

Los concejales jurados de los diferentes distritos recomiendan que los recipientes que deja el vecindario en la vía pública con las basuras que han de recoger los encargados del servicio sean provistos de un cierre o tapadera, advirtiendo que a partir del día primero de diciembre se impondrán sanciones a los contraventores de esta disposición.

LA FESTIVIDAD DEL AMPARO

En la Casa Amparo se celebra hoy el Patrocinio de la Virgen con diversos actos religiosos, comida extraordinaria, etc., etc.

Están invitadas las autoridades, y el Ayuntamiento asistirá corporativamente.

UNA INSTANCIA DE VARIOS COMERCIANTES

Los propietarios de varios establecimientos situados en los porches del Paseo de la Independencia han elevado una instancia a la Alcaldía solicitando que el Municipio vuelva de un acuerdo sobre la prohibición de colocar toldos o persianas en el porche durante las horas de sol.

Fué tomada esta medida a raíz de una queja de un vecino de un entresuelo, que se lamentaba de verse privado de luz, y aun cuando los comerciantes elevaron a lo contencioso-administrativo éste se manifestó en contra.

Los firmantes del escrito desean ser oídos por el Ayuntamiento, hallándose dispuestos, a fin de no faltar a la estética, a ajustarse al modelo de toldo que se les imponga.

LOS EMPLEADOS MUNICIPALES FELICITAN AL ALCALDE

Ayer a mediodía subió al despacho oficial del alcalde una comisión de funcionarios, formada por el secretario, señor Ibáñez Serrano; interventor de fondos, señor Pérez Herrero; jefe de negociado señor Zaldivar, señores Roqués, Goyena y señora Viescas.

En afectuosas palabras felicitó al alcalde el secretario de la corporación y jefe del personal, representación por un funcionario de cada categoría, con motivo de haberle sido concedida la Medalla del Trabajo.

El señor Jordana expresó su agradecimiento, reiterándose como un compañero más y ofreciéndose incondicionalmente.

OTRAS FELICITACIONES

Por el mismo motivo de la concesión de la Medalla del Trabajo recibió el alcalde otras muchas felicitaciones, siendo visitado por el rector de la Universidad, señor Rocasolano, representante de aquella y de la Confederación Hidrográfica del Ebro, y la del juez del distrito del Pilar, señor del Prado.

Felicitáronle por escrito el capitán general, don Francisco Sanz, don José Palacios, el director de la Fábrica del Gas, el director de la Escuela Costa, el teniente coronel de la Guardia civil señor Villena, el secretario del Juzgado de San Pablo y otras muchas personalidades.

EL PERSONAL DE LIMPIEZA PIDE AUMENTO DE JORNAL

Una justa petición es esta que, por instancia elevada al alcalde, ha formulado el personal del servicio municipal de limpieza pública.

Pocos son los obreros que actualmente perciben, como éstos, cuatro pesetas y media de jornal diario, insuficiente para mantenerse, sobre todo aquellos que tienen constituida una familia.

En estas y otras razones fundan su petición de que, en los próximos presupuestos se les consigne un jornal de seis pesetas diarias.

HALLAZGO DE UNA CABALLERIA

En el retén de limpieza pública se halla depositada una yegua, de pelo pardo, que se encontró abandonada por su dueño en los pinos de la repoblación del monte Restos de Torrero.

Lo que se anuncia al público para que el dueño de la misma pueda presentarse para hacerle entrega de dicho solipedo, una vez abonados los gastos.

EL COBRO DE LAS CONTRIBUCIONES

Ayer tarde regresó de Madrid la comisión de diputados, con buenas impresiones y bastante satisfecha

LA FORMULA CONCILIADORA

Las conversaciones habidas en Madrid entre el ministro de Hacienda y los diputados provinciales parece han plasmado en una fórmula de conciliación.

Desde luego los anhelos de la Corporación provincial y entidades económicas de Zaragoza quedarán satisfechos en forma, posiblemente nueva, donde se concilien tales deseos con la decisión del Gobierno de no otorgar tales concesiones a las Corporaciones provinciales.

Por razones de innegable discreción y cortesía hacia el ministro de Hacienda, los comisionados de la Diputación, ayer tarde, a su regreso de Madrid, se limitaron a hacer ostensible, únicamente, su gran satisfacción.

Ante las insistentes demandas de noticias relacionadas con su misión, sólo reiteraron que tratan buenas impresiones, vislumbrando la resolución pronta y favorable que conceda a la Diputación el logro de sus anhelos.

Suponemos que la fórmula conciliadora se parecerá mucho a una solución que hace pocos días, a título de rumor, venía circulando.

Consistía en no conceder directamente a la Diputación el ansiado cobro; pero sí a un Patronato que integrasen representaciones calificadas de diversas entidades ciudadanas de carácter económico, a la vez que los de la Corporación provincial, en mayoría suficiente para dirigir la acción ejecutiva y administrativa.

Tal vez en la próxima semana se conocerá la verdadera fórmula que, en Consejo de ministros, propondrá el de Hacienda.

Y "a la prosperidad" no se va por Argüelles, pero Wais...

EL REGRESO DE LOS COMISIONADOS

Ayer tarde, después de las cinco, llegó a Zaragoza, en automóvil, don Francisco Blesa, presidente de la Diputación, acompañado de los diputados don Enrique Climente y don José Sinués.

Habían salido de Madrid a las nueve y media de la mañana, deteniéndose para almorzar en Alhama, donde se encontraron con los diputados don Román Cisneros y don Manuel Iñigo.

A pesar del cansancio que les había producido tan largo recorrido, se dirigieron directamente a la Diputación, donde cambiaron impresiones los diputados allí congregados.

Los comisionados no ocultaron su plena satisfacción, motivada por las buenas impresiones recogidas durante su estancia en Madrid.

LA SESION

Poco después se reunieron en se-

sión los diputados de la Comisión Permanente, presididos por don Francisco Blesa.

Concurrían don Enrique Climente, don Román Cisneros, don Manuel Albareda, don Mariano Gaspar, don Manuel Iñigo, don José Sinués y don Manuel Maynar.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Ruegos y preguntas

LA AMPLIACION DE UN TRIBUNAL DE OPOSICIONES

Solicitó el señor Climente que el Tribunal de oposiciones a Beneficencia Provincial esté integrado por siete miembros, dos de ellos médicos de la Beneficencia.

Así quedó adicionado al dictamen correspondiente aprobado en la sesión.

LAS GESTIONES EN MADRID

El señor Blesa hizo un relato de las gestiones realizadas en Madrid por los comisionados para lograr el cobro de las contribuciones.

Manifestó que habían marchado el pasado martes a Madrid, realizando, durante su estancia, gestiones precisas.

En la primera entrevista con el ministro de Hacienda presentó la fórmula propuesta, pero no hubo acuerdo, saliendo los comisionados del despacho oficial del señor Wais sin haber conseguido convencerle. Sólo lograron que el ministro les prometiera estudiar el asunto.

Los comisionados, por su parte, también volvieron a estudiar nuevas fórmulas para satisfacer los anhelos de la provincia.

Dedujeron que podía haber avenencia, y en nueva entrevista le llevaron al señor Wais otra propuesta, que el ministro recibió con benevolencia.

En una tercera entrevista hubo coincidencia y entonces el ministro se reservó el derecho de consultar al Consejo de ministros.

—Hay una fórmula—dijo el señor Blesa—que no puede hacerse pública.

Tiene que estudiarla el ministro de Hacienda y los diputados provinciales.

Ahora esperaremos a ver su publicación en la "Gaceta".

Solicitó el señor Sinués se dieran públicamente las gracias a las fuerzas vivas que se reunieron en asamblea para apoyar la gestión de los comisionados.

Amplió su ruego el señor Blesa haciéndolo extensivo a don Darío Pérez, cuya gestión encomió.

De nuevo el señor Sinués habló, pidiendo se extendieran las gracias a don Nicolás García Fandos.

El señor Gaspar calificó de admirable la labor de la comisión y la de las personalidades que colaboraron.

Recordó las gestiones infructuosas que realizó con el mismo objeto.

Expresó el señor Climente su satisfacción por la actuación del señor Gaspar y Prensa local, que se hizo eco de la opinión de la provincia, estando al lado de la Diputación.

Acogió las propuestas el señor Blesa, que manifestó se llevarían a efecto.

LOS CAMINOS VECINALES

El señor Gaspar hizo uso de la palabra para dar cuenta de haber asistido, en representación de la Diputación Provincial, a una sesión de la Mancomunidad de Diputaciones, donde se trató de caminos vecinales.

Expuso que se habían emitido obligaciones de los años 1928 y 1929, pero no del 1930, habiendo Diputación que las había incluido en sus presupuestos.

Dijo que la Diputación de Zaragoza no había utilizado este recurso de las obligaciones.

Agregó que se estudiaba una fórmula conveniente que por la Mancomunidad se someterá al referendun de las Diputaciones.

Se refirió a la cuenta corriente de tres millones de pesetas que en el Banco de Crédito Local tiene la Diputación de Zaragoza, calculando en siete mil pesetas la cesión que le producen.

A mi juicio—dijo—ese dinero para caminos vecinales es caro, malo e injusto.

Después se refirió a la conveniencia de los pueblos ricos y pobres.

El señor Blesa manifestó que se estudiaría este asunto y se procuraría acertar.

Orden del día

LA JUNTA PROVINCIAL DEL CENSO

Fué leído un oficio del gobernador civil para que fuese designado un diputado representante de la corporación en la Junta Provincial del Censo, que se reunirá en breve.

Fué nombrado don Enrique Climente.

EL FERROCARRIL LA RODA-TARAZONA

A la invitación del alcalde de Calatayud en favor del ferrocarril La Roda-Tarazona, después de intervenir en su favor el señor Gaspar, apoyado por el señor Cisneros, se acordó tomar parte en la gestión que se realizará el día 12 cerca del Gobierno.

Representarán a la Corporación los diputados señores Albareda, Cisneros y Gaspar.

LAS OBRAS DEL PILAR

Se dió cuenta de que contribuirían a la suscripción por las obras del Pilar las Diputaciones de Cuenca y Alicante, excusándose de hacerlo las de Salamanca, Zamora y León.

LA EXPOSICION DE HORTICULTURA

Un oficio de la Cámara Oficial Agrícola fué leído, dando cuenta de su participación en la Exposición Nacional de Horticultura.

EL HOMENAJE A BARDAGI

El señor Climente trató de la gestión realizada por dos exconcejales de Calatayud y Tarazona, con motivo del homenaje al señor Bardagi.

Hizo resaltar el hecho de que el señor Bardagi dió el importe integro, más seis mil pesetas, de lo recaudado para su homenaje encomió a la Beneficencia Provincial, y su rasgo.

Igual hicieron los señores Gaspar, Cisneros e Iñigo, acordándose dedicarlo a una estancia especial en el pabellón de distinguidos del Hospital, que llevaría el nombre del señor Bardagi.

A ruego del señor Sinués se acordó poner una placa en la cama que sufragó la Caja de Ahorros.

A propuesta del señor Blesa las proposiciones pasaron a estudio de la Comisión de Beneficencia.

ASUNTOS Y DICTAMENES APROBADOS

Sin discusión se aprobaron éstos, entre otros:

Dictamen de la Ponencia de Fo-

LOS CIRCOS EN ACCION

UNAS RUEDAS QUE "RODAN" DEMASIADO

En la Avenida d Madrid, de una camioneta propiedad de Dámaso Arquillés Oliván sustrajeron unas ruedas de recambio y unas cubiertas de goma valoradas en 700 pesetas.

En Comisaría fué denunciada la sustracción, cursándose al Juzgado de guardia.

ROPA BLANCA QUE SE ESFUMA

En la calle de Costa, 22, de las galerías correspondientes a la habitación de don Jesús Valdés se llevaron durante la madrugada ropa blanca por el importe de 125 pesetas.

También fué denunciada esta sustracción en la Comisaría de Vigilancia.

mento proponiendo la aprobación del proyecto de camino vecinal número 623, de Alconchel por Torrehermosa a Santa María de Huerta.

—Idem de la idem idem proponiendo se libre a la Dirección de Vías y Obras provinciales la cantidad de 15.000 pesetas para atender, por el sistema de administración, a la construcción de la parte que faltaba ejecutar del camino vecinal número 317, de Cimballa a la carretera de Cillas a Alhama.

—Idem de la idem idem proponiendo idem a la idem idem la cantidad de 20.000 pesetas para atender, por idem idem a los gastos de reparación del camino vecinal número 314, de la carretera de Madrid a Francia a Pastriz por Movera.

—Idem de la idem idem proponiendo idem a la idem idem la cantidad de 5.000 pesetas, para atender por idem idem a los gastos que origine la continuación de las obras de terraplenado y cambio de rasante que se llevan a cabo en la carretera provincial de Tauste a Luceni y poder comenzar las de reparación de Ejea a Rivas.

—Idem de la idem idem proponiendo idem a la idem idem la cantidad de 10.000 pesetas para atender a los gastos que origine la continuación de las obras de conservación de los caminos vecinales que se están llevando a cabo por administración.

—Idem de la idem idem en instancia de don Jesús Zueco Gabás y dos más, de Borja, interesando la construcción, por cuenta de la Diputación, de pasos a algunas eras de su propiedad, que han quedado sin él a causa de la construcción del camino vecinal núm. 605, de El Buste a la carretera de Borja a Tarazona.

—Idem de la idem idem en escrito de la Alcaldía de Alcalá de Ebro interesando autorización para reparar por cuenta del Municipio la entrada a dicha localidad del camino vecinal de Remolinos a la estación de Pedrola, extrayendo para ello la piedra acopiada que existe cerca de la Barea de Remolinos.

—Idem de la idem idem proponiendo se interese del Ayuntamiento de Novallas el ingreso del 30 por 100 del coste de la obra de reparación de un puente emplazado sobre el río Queiles, con que prometió contribuir.

—Idem de la idem idem proponiendo la designación del diputado señor Albareda y fijación de fecha para la recepción del camino vecinal número 604, de la carretera de Madrid a Francia a la de Zaragoza a Castellón por Pina de Ebro.

—Dictámenes de la idem idem en instancias de Manuel Aguarón y Manuel Lara, de Pradilla de Ebro, y Francisco Azagra, de Novallas, interesando autorización para realizar obras en fincas de su propiedad, lindantes con carretera provincial o camino vecinal.

—Cuenta de 880 pesetas de la Inspección de Talleres del Hospicio, por trabajos del de imprenta con destino al Negociado de Cédulas personales.

—Idem de 15'15 pesetas, por gastos de investigación en los Juzgados de la capital con destino a los ficheros de cédulas personales.

—Dictamen de la Ponencia de Hacienda en instancia de don Enrique Aliué Gabarre interesando se le expida cédula personal sin penalidad, por circunstancias especiales.

—Idem de la idem idem proponiendo la devolución al Ayuntamiento de Lobera de Onsella, de la cantidad de 59'70 pesetas, que ingresó de más a cuenta de cédulas personales de 1930.

Seguidamente se levantó la sesión.

LEGÍTIMO JEAN ROGER
PRODUCCIÓN NACIONAL
 75 hojas

 10 cénts.
 Librito n.º 3, dobiado, 125 hojas 20 céntimos
GRAN PREMIO
 La mayor recompensa en la Exposición Internacional de Barcelona de 1929
 Manufacturas Jean, S. A. - Barcelona
 Representante y depositario: FELIPE LORENTE
 Don Jaime I, 46

NOTA OFICIOSA

La Sociedad de obreros profesionales pintores-decoradores a la opinión

En vista del conflicto que se acerca con nuestro oficio, ayer mañana se entrevistó una comisión de obreros pintores con el dignísimo alcalde de la ciudad, para exponerle la situación en que se encuentra el oficio y rogarle que hiciera girar una inspección de patios, escaleras, fachadas y lunas que se hallan faltas de higiene y sería una gran solución para mejorar nuestra actual situación.

Dicha comisión salió altamente satisfecha de la cordialidad y sencillez que caracteriza a nuestra primera autoridad municipal, por lo cual desde estas columnas queremos hacer constar nuestras más expresivas gracias.—La Directiva.

Una Exposición cervecera



Los cerveceros londinenses celebran actualmente una exposición en el Palacio de Agricultura de Londres.

La fotografía reproduce un tanque —el mayor de la Exposición— que ha de servir un día para contener fresca y reconfortante cerveza.

Ahora, que lo que contiene actualmente el inmenso depósito también está como para beberse.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

EN EL CASAL CATALA

Hoy domingo, a las diez de la noche, dará un recital en los locales del Casal Catalá el joven y notable tenor Valeriano Abraido, que, de paso para Milán, a donde va pensionado para ampliar sus estudios de canto, se encuentra actualmente en nuestra ciudad.

Le acompañará al piano el maestro Cortés.

El programa es el siguiente:

Primera parte: "Un suspiro", romanza, Berue; "La de ojos azules", Padilla; "Bimba non tarvicinas", Bettinelli.

Segunda parte: "Doña Francisquita", romanza, Vives; "Amapola", canción; "Tosca", (Adiós a la vida), Puccini.

Terminará la velada con un animado baile familiar.



Si quiere usted beber

UN CAFÉ DELICIOSO

pidá siempre y en todas partes el

CAFÉ el CRIOLLO

Se vende en paquetes de 25.1000 gramos, en Ul. tamarinos

LA VIDA EN SOCIEDAD

VIAJES

Ha llegado de El Ferrol el ingeniero de Caminos don Pedro Martín Baringo.

—Marchó a Calatayud la encantadora señorita Rosita Cerezuola.

NATALICIO

Ha dado a luz un robusto niño la distinguida señora doña Pilar Mata, esposa de nuestro buen amigo el joven músico don Agustín Serrano.

Madre e hijo se encuentran perfectamente.

A tan venturosos padres nuestra más efusiva enhorabuena.

BODAS

En la Iglesia de los Angeles, de Madrid, se ha celebrado el matrimonial enlace de la encantadora señorita Mercedes Roldán Lecifiena, de distinguida familia zaragozana, con don Mariano Agustín del Pueyo.

Actuaron de padrinos doña Visitación Tomás y don Segundo Roldán, y firmaron el acta como testigos don Antonio Pérez Gamín y don Tomás Pastor, abogados y funcionarios del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes.

A la boda asistió numerosa y distinguida concurrencia.

Los novios salieron para Sevilla y otras poblaciones.

En la Iglesia parroquial de Santiago se celebró ayer la boda de la bellísima señorita Luisa García con el distinguido joven don Leocadio Vázquez.

Apadrinaron a los novios doña Ramona Blasco y don Venancio Sánchez.

Terminada la ceremonia nupcial se trasladaron los novios y su cortejo al Hotel Florida, donde fué servido un espléndido desayuno.

Asistieron a la boda las señoras doña Jacinta Sánchez de Vázquez, doña Matilde Blasco de García, doña Dorotea Gistas, doña Justa de García, doña Pascuala de Poch y doña Marcela Artieda.

Señoritas María Teresa Vázquez, Pilar García, Teresa García, Pilar Laguna, Margarita Valmaseda, Ascensión Montes, María Luisa Romanche de Tuquet, Miguela Violeta y Anunciación Ferrer.

Señores don Fernando Vázquez, padre del novio; don Luis García, padre de la novia; don Jesús Vázquez, don Pepe Vázquez, don Rafael Alarcón, don Antonio Vidorreta, don Angel Callizo, don José Martínez, don Fernando Vázquez, don Roberto Gavín, don Vicente Marín, don Alfonso Marín, don Angel Mostajo, don José Kollg, don Anastasio Hernández, don Fernando López, don Jesús Huguet, don Pedro Poch, don Martín Gómez, don José Salvador, don José Blanch, don Pascual Muchio, y don Eduardo y don Enrique García.

Los recién casados salieron en viaje de novios para Barcelona, Valencia y Madrid.

Unimos nuestra enhorabuena a las muchas que con tan fausto motivo están recibiendo las familias de Vázquez y García.

BODA DE CONCHITA ARRIBAS Y NARCISO HIDALGO

Un querido compañero de Redacción, el humorista Narciso Hidalgo, que ha popularizado en este diario el seudónimo de "Patynazo", abrió ayer, a las dos de la tarde, un paréntesis en su regocijante y meritísima labor periodística para celebrar un acto transcendentalísimo: el de sus nupcias.

Horas antes, la noche anterior, se había despedido, entre nosotros, de su vida de soltero, obsequiándonos, a cuantos trabajamos en la Casa, con gran esplendidez.

La ceremonia nupcial tuvo lugar en la casa de la novia. Esta, Conchita Arribas, encantadora muchacha zaragozana, realizaba su espléndida hermosura con un primoroso traje blanco.

En uno de los salones de la casa de los señores de Arribas habíase levantado un altar, profusamente adornado con plantas y flores, para, ante él, celebrar el acto sacramental.

Ofició en éste el R. P. Cristóbal de Eraúl, quien dirigió a los contrayentes una elocuente y emotiva plática, poniendo de relieve las bondades de éstos y ensalzando las virtudes del matrimonio.

Actuaron de padrinos la distinguida señora doña Pastora Falcó, viuda



La bellísima señorita Conchita Arribas y nuestro querido compañero de Redacción, con los invitados a la ceremonia, después de efectuado su matrimonial enlace. (Foto. A. de la Barrera)

de Hidalgo, madre del novio, y don Manuel Arribas, padre de la novia.

Firmaron el acta como testigos don Mario Trasobares, don Francisco Funes, don Hipólito Inés, don Emilio Grasa y don Joaquín Uriarte.

Ostentó la representación judicial el abogado y colaborador de LA VOZ don José Nasarre.

Asistieron a la boda (celebrada en familia), además de los señores citados, doña Joaquina Fuertes de Arribas, madre de la novia; señoras de Llamas, de Barbaúl, de Inés y de Lamaña; señoritas Casaus, María Luisa Valero de Bernabé, Concha Ruiz, Carlota Madura y Teresa Luenco, y señores de Cobo, Guajardo, Sardaña, Diato, Vidal, La Barrera, Ribas, Llamas, Luna, Chóliz y Bueno.

En el patio andaluz de la casa, también adornado con profusión de plantas, se sirvió a continuación un espléndido lunch.

Los novios, que recibieron muchas felicitaciones de las amistades con que cuentan en Zaragoza, salieron en viaje de luna de miel para Barcelona y Baleares.

Nosotros, por nuestra parte, enviamos a la feliz pareja la más cariñosa enhorabuena, deseándoles en su nuevo estado un porvenir risueño de inacabables venturas.

ENFERMO

Guarda cama, molestado por leve afección, el respetable señor marqués de Nibblano.

Deseamos el pronto restablecimiento del caballeroso marqués.

DEL ATROPELLO EN EPILA

Ha fallecido el peón caminero

Nuestro diligente corresponsal en Epila nos comunicó ayer el fallecimiento de Guillermo Andrés, de 64 años, peón caminero, atropellado hace pocos días por un autobús de la Compañía de Industrias Agrícolas.

La mencionada Empresa facilitó toda clase de auxilios al infortunado caminero, que fué asistido por el doctor Val Carreres.

El atropello se debió a la fatalidad, sufriendo la víctima tan graves lesiones que han resultado infructuosos todos los socorros que se le prestaron.

UN PERRO RABIOSO MUERDE A UN NIÑO

Murió el can después de causar otras lesiones

En el Paseo del Ebro un perro mordió a José María Ariza Aranda, y en las cercanías del Puente del Gállego también mordió a un niño cuyo nombre se ignora.

El hecho ocurrió hace pocos días, y como el perro ha muerto rabioso se avisa a la familia del niño lesionado para que lo ponga en tratamiento.

DE LA VECINA REPUBLICA

Herriot celebra unas bodas de plata



El expresidente del Consejo de Ministros francés, que celebró ayer sus bodas de plata con la Alcaldía de Lyon.

Con tal motivo, Edouard Herriot ha sido homenajeado con un banquete.

Sus correligionarios se han reunido con objeto de tomar diversos acuerdos relacionados con el homenaje.

Aristocrático Salón Doré

Hoy, último día de la superproducción sonora de la Ufa

LA MUJER EN LA LUNA

Creación de Fritz Lang, el que hizo "Metrópolis".

Sesiones a las cuatro y media, seis y media, nueve y once.

Mañana, lunes, sensacional acontecimiento en el Cine de moda.

El secreto del doctor

por Eugenia Zúffoli.

Un film Paramount todo hablado en español.

REYERTAS EN MOVERA

Riñen varios vecinos y además de originarse un gran escándalo resultan dos heridos

En el barrio de Movera se registraron dos riñas entre vecinos de la barriada.

Por el camino de la Huerta Honda conducía su carro Manuel Estebales Lacasa, de 22 años.

Le salió al encuentro su convecino Juan Frontiñán Fernández, de 49 años, y trató de impedirle pasar por aquel lugar. Se originó una discusión entre los dos, que terminó agrediendo Manuel a Juan con un palo, produciéndole una herida contusa en la región frontal, de pronóstico reservado.

En la tienda de vinos de Mariano Usón se hallaban varios amigos, entre los que figuraban Mariano Barraquero Latorre, de 48 años, y Manuel Gabarrus Izquierdo, de 50.

La cuestión degeneró en reyerta, agrediendo Gabarrus a Barraquero con una silla, produciéndole heridas contusas en la región parietal derecha y pierna izquierda y erosiones en la nariz.

Los heridos fueron curados por el médico titular don Félix Ruiz, y los contendientes quedaron denunciados por la Guardia civil ante el Juzgado municipal.

LOS PEQUEÑOS SUCESOS

AGRESION

En el Reformatorio del Buen Pastor uno de los asilados, José Esteve Ibarz, de 16 años, fué agredido por otro.

Resultó con una herida inciso-punzante en el hipocondrio izquierdo. Fué curado en el Hospital.

UN ATROPELLO

En el Coso, Julio Frontiñán, de 24 años, atropelló con el automóvil 20.453 de la matrícula de Cuba a Pablo Jimeno Villuendas, de 41.

Sufrió éste diversas lesiones de las que fué curado en la Casa de Socorro.

UNA CAIDA

Ana Ginés Martín, de 80 años, se cayó en la calle de San Lorenzo.

Se causó una herida contusa en la región parietal derecha. En la Casa de Socorro fué curada.

UN CONEJAR ASALTADO

En Casa Blanca, 40, unos cacos asaltaron el corral de Domingo Carreras.

Se llevaron cinco conejos valorados en 110 pesetas.

NECROLOGICAS

Confortada con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica falleció ayer en Zaragoza, a los 69 años de edad, la bondadosa señora doña Trinidad Moros Pelegrín, viuda de Monserrat.

Pertenecía la finada a una familia que goza en nuestra ciudad de gran prestigio y consideración social. Sencilla y afectuosa, deja una estela de actos piadosos que le granjearon la estimación de todos y el respeto de cuantos se beneficiaron con la esplendidez de sus sentimientos caritativos.

El sentimiento producido por su muerte se pondrá de manifiesto en los actos luctuosos que hoy se celebrarán: los funerales, que tendrán lugar a las diez en la iglesia parroquial de San Felipe y el entierro, que será acto seguido.

Nos unimos de todo corazón al duelo de sus hijos, don Jaime, doña María y doña Carmen; hijos políticos, doña Concepción Aznar, don Gerardo Badía y don Juan Bautista Bastero; nietos, y demás familia, por la enorme desgracia que les aflige. Descanse en paz la bondadosa señora!

GRAN HOTEL

HOY, DOMINGO
TE DE MODA

A 5 pesetas

Feria de ganados en Cariñena

VARIOS FESTEJOS

Con gran animación se están celebrando las ya renombradas ferias de ganados en esta localidad; se han presentado hermosos lotes de ganado, lo mismo mular que lanar y vacuno, estando estos días animadísimo el real de la feria.

El día 6 se verificó la inauguración del concurso de ganados por el Comité de Fomento Pecuario, amenizando el acto la banda municipal y disparándose infinidad de cohetes y bombas reales.

A las tres de la tarde se celebró la anunciada carrera pedestre, dando cinco vueltas a la ciudad (unos seis kilómetros aproximadamente), en la que había inscriptos nueve corredores, disputándose tres premios de 100, 50 y 25 pesetas para los vencedores.

De los inscriptos solamente cuatro llegaron a la meta, por el orden siguiente:

1.º, Victoriano Pérez, de la Cartuja Baja; 2.º, José Mozota, de Monzalbarba; 3.º, Sebastián Felipe, de Villarreal. Lo mismo las carreras que todos los demás actos han sido amenizados por la banda municipal.

A las nueve de la noche, en la plaza de Alfonso XIII, se quemó una preciosa colección de fuegos artificiales, del pirotécnico de Zaragoza señor Sanz.

El día 7, de diez a doce de la mañana, gran concierto en el real de la feria, y examen de los ejemplares presentados por el Comité de Fomento.

A las tres de la tarde se celebró un gran festival de Jota dirigido por el afamado maestro de nuestro canto regional Pepe Esteso.

Todos ellos fueron largamente aplaudidos, especialmente la pareja de baile Lazarito y María Esteso (niños), que tuvieron que repetir el baile varias veces, ante las insistentes aclamaciones del público.

Por la noche se celebró una típica rondalla por todos los señores que forman el cuadro Esteso, cantando varias coplas.

Los premios otorgados en el real de la feria fueron los siguientes:

Caballar.—1.º, desierto; 2.º, Primitivo Bernal, de Mezalocha, una potra, 80 pesetas; 3.º, Tomás Mainar, de Vistbella, yegua y rastra, 60 pesetas; 4.º, Pilar Lorente, de Cariñena, caballo, 50; 5.º, Andrés Suso, de Cariñena, caballo, 30.

Mular.—1.º, Manuel Cabetas, de Muel, mula, 80 pesetas; 2.º, Andrés Suso, de Cariñena, mulas, 60; 3.º, Teodoro Dionís, de Tosos, macho, 40; 4.º, Francisco Lozano, de Cariñena, machos, 30; Pascual Rubio, de Cariñena, machos, 25.

Asnal.—1.º, Andrés Suso, de Cariñena, burra, 30 pesetas; 2.º, Alejandro Calvo, de idem, burro, 25; 3.º, Gregorio Briz, de idem, burro, 15; 4.º, Desiderio Ferruz, de idem, burra, 15.

Vacuno.—1.º, Lorenzo Castillo, de Cariñena, semental holandés, 60 pesetas; 2.º, desierto.

Lanar.—1.º, Angel Arcillero, de Cariñena, ovejas y cría, 90 pesetas; 2.º, Joaquín Cebrián, idem, borregas, 70; 3.º, Pilar Lorente, de Cariñena, carneros, 60; 4.º, Eusebio Aliaga, de Muel, ovejas, 40; 5.º, Juan Polo, de Torralvilla, ovejas, 30; 6.º, José Bescós, de Villarreal, ovejas, 25; 7.º, Nicolás Pardo, de Encinacorba, ovejas, 20; 8.º, Antonio Martínez, de Almonacid de la Sierra, carneros, 20.

Cerda.—1.º, Miguel Marqués, de Cariñena, recrio, 25 pesetas; 2.º, Severiano Sanz, de idem, recrio, 15.

El sábado se verificó el reparto de estos premios a los propietarios del ganado.

A pesar de la gran animación que, como decimos, hay por las ferias no se ha tenido que lamentar el más pequeño incidente, debido a las acertadas disposiciones dictadas por las autoridades y a la gran cultura que siempre han demostrado los vecinos de Cariñena.—F. DIAZ.

Almorranas, Varices, Ulceras
Cura radical sin operación ni dolor. Procedimiento español propio y único, sin esclerosis.

JAIME LEDESMA
Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis.
Alfonso I, 16, c/ta. Consultas 11 e 12 ZARAGOZA

LOS TEATROS Y LOS CINES

GACETILLAS

Principal. — El gran éxito que obtuvo la noche de su estreno la graciosa farsa de Serrano Anguita "Papá Gutiérrez" se ha confirmado en sucesivas representaciones.

Hoy, domingo, se representará en matinée y por la noche.

Mañana, en la última matinée del primer abono, se pone en escena la aplaudida comedia de Fernández del Villar "Mimí Valdés", y por la noche se representará "La muralla de oro", gran éxito de Amparito Martí y Paco Pierrá.

El nuevo abono a cuatro matinées moda abierto con esta Compañía va a ser mucho más brillante que el anterior, pues hay gran petición de nuevos abonos.

Hasta mañana por la noche se puede hacer la renovación de abonos y desde el martes se servirán los nuevos abonos solicitados.

La butaca en abono para las cuatro matinées cuesta sólo diez pesetas, celebrándose la primera matinée del nuevo abono el jueves próximo.

DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA DE ZARZUELA. — MAÑANA, "4 DE INFANTERIA"

Circo. — Tres grandes funciones anuncia para hoy la notable Compañía de zarzuela que actúa en el Circo. A las cuatro, "Los de Aragón", por el novel tenor Arregui; a las seis, "Paca, la telefonista" y "El dúo de la Africana", triunfo de Sérica Pérez Carpio y el tenor Arregui; y por la noche "La verbena de la Paloma", acto de concierto y "El dúo de la Africana", por Faustino Arregui y la Pérez Carpio.

Mañana sensacional estreno de "4 de Infantería", película alemana de la guerra. El mayor éxito en Barcelona y Madrid. Un film que por su realismo y emoción no se olvida jamás. Estreno en este teatro del nuevo aparato Doble Radio Cinema. El más moderno.

Teatro-Cine Parisiana. — Esta tarde, en función corriente, a las cuatro, y en función matinée a las seis y media, se darán las últimas representaciones de "El cine sonoro", la humorada en doce cuadros—para todos los públicos, por su libro de sainete arrevistado—rigiendo para la matinée los precios de diario.

Por la noche, a las diez y media, "Las pantorrillas", segundas "Castigadoras" de los populares autores Mariño y Loygorri, cuyo éxito va aumentando en cada representación, por la gracia del libro, la delicada partitura, la admirable presentación y la imponderable gracia de sus intérpretes.

Mañana lunes, tarde y noche, "Las pantorrillas".

En ensayo "La mujer bandera".

Cinema Alhambra. — En esta aristocrata sala se estrena mañana, lunes, la producción totalmente hablada en español titulada "Amor audaz", agradable comedia de interesante argumento y espléndida presentación.

Adolphe Menjou, el principal intérprete de este film, se nos presenta en una de sus múltiples facetas artísticas enteramente desconocida para el público hispano, expresándose en puro castellano y realizando una creación soberbia, inigualable.

Adolphe Menjou está secundado maravillosamente por Ramón Pereda, Barry Norton, Rosita Moreno, María Calvo y otros actores, todos españoles.

La sonoridad de este film es la más perfecta que se ha podido realizar hasta la fecha y será reproducido con la misma perfección gracias a la magnífica instalación sonora Western Electric con que se ha dotado a esta sala.

CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL. — Compañía de comedia de Martí-Pierrá.

Tarde, a las seis: "Papá Gutiérrez".

Noche, a las diez y cuarto: "Papá Gutiérrez".

Mañana, lunes

Tarde, a las seis: "Mimí Valdés".

Noche, a las diez y cuarto: "La muralla de oro".

TEATRO CIRCO. — Compañía lírico española de Eugenio Casals.

Tarde, a las cuatro "Los de Aragón".

Tarde, a las seis: "Paca la telefonista, o el poder está en la vista" y "El dúo de la Africana".

Noche, a las diez y media: "La verbena de la Paloma", acto de concierto y "El dúo de la Africana".

TEATRO - CINE PARISIANA. — Compañía de revistas de Luis Ballester.

Tarde, a las cuatro: "El cine sonoro".

Tarde, a las seis y media: "El cine sonoro".

Noche, a las diez y media "Las pantorrillas".

CINEMA ALHAMBRA. — "El beso", por Greta Garbo.

La catástrofe del dirigible inglés "R-101".

Llegada del ministro de la Guerra francés a la Academ General Militar.

Metrotone sonoro.

CINEMA ARAGON. — "Sin novedad en el frente".

Ultimo día.

Sesiones a las cuatro, a las seis y media y diez y media de la noche.

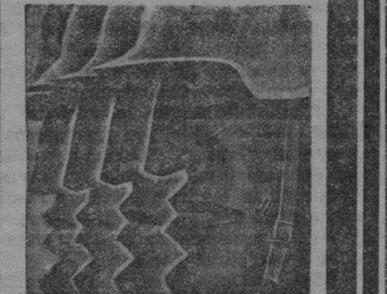
SALON DORE. — "La mujer en la luna".

CINEMA ESPAÑA. — Avenida de Madrid. Hoy, la comedia dramática de gran presentación "Odisea de una duquesa", por Billie Dove y Montagu Love. El próximo jueves, "La rosa de Irlanda".

CAFE AMERICAN BAR "GOYA". Concierto todos los días a las horas de café y aperitivos. Exitoso rotundo del servicio Restaurant.

Teatro Circo

Mañana, lunes, inauguración de la temporada cinematográfica con el nuevo aparato sonoro DOBLE RADIO CINEMA, con el estreno de



CUATRO DE INFANTERIA

FRENTE OCCIDENTAL 1918

SUPERPRODUCCION SONODA 10815 EXCLUSIVA FEDERIBLAY BARCELONA

Esta película, de trascendencia social enorme, es la más fuerte diatriba contra la guerra... contra todas las guerras.

Es algo magistral e impresionante, que hace pensar seriamente en la absurda inutilidad de la matanza humana.

Es LA VERDAD DE LA GUERRA, que los alemanes, técnicos insuperables del film sonoro, han querido enseñarnos con una sinceridad, con una realidad y una grandeza artística tal que subyuga y maravilla.

Es, en fin, la película que se recordará siempre.

Una contestación de Indalecio Prieto

Recientemente, el batallador exdiputado socialista don Indalecio Prieto tuvo ocasión de hacer una visita, en su suntuosa residencia, a un multimillonario del Norte de España.

Estando en plena conferencia, el dueño de la casa fué requerido para ausentarse en ella, y no queriendo interrumpir la visita que don Indalecio Prieto y sus amigos hacían a su mansión, se despidió de aquél dejándole en el palacio y diciéndole:

—Pues, nada, querido Prieto. Usted se queda aquí porque esta es su propia casa.

Prieto, con no menos galanura, contestó rápidamente:

—Mil gracias por la gentil cuanto inexacta afirmación.

NOTAS MILITARES

Al recluta Carmelo Cortés Lacasta, vecino de Belchite, perteneciente a la Caja de Zaragoza, número 65, se le devuelve su cuota militar de 24375 pesetas.

CICLO DE CONFERENCIAS

El capitán general ha dispuesto que, como ampliación a su orden de ayer, los generales de brigada a que afecta remitirán dentro del mismo plazo señalado propuesta sobre temas a tratar y conferenciantes que estimen más aptos para desarrollarlos; a fin de realizar simultánea e independientemente del de jefes y oficiales un ciclo de conferencias para las clases de segunda categoría.

AYUDANTE DE CAMPO

Ha sido nombrado ayudante de campo del general don Angel Dolla, el comandante de Caballería don Esteban Pérez Serrate, disponible en la quinta región.

Cuide usted su estómago
porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO
del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS



EL RECEPTOR RADIO QUE HA CONQUISTADO TODO EL MUNDO TELEFUNKEN 40

Recibe todas las emisoras europeas, con selector de estaciones, sin antena exterior.



Con el altavoz de membrana plegada Arcofón, conseguiré el máximo rendimiento.



TELEFUNKEN

A. E. G. IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S. A.

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DE RADIO

El acontecimiento cinematográfico de mañana lo justifica este cartel:

AMOR AUDAZ

ADOLPHE MENJOU

RAMON PEREDA

ROSITA MORENO

CARMEN GUERRERO

MARIA CALVO

BARRY NORTON

F. MORENO

VILLARIAS Y PADULA

Cinema Alhambra

El salón predilecto del público distinguido.

El mejor aparato sonoro

"Western Electric"

INFORMACION DEPORTIVA

¿Quiénes saldrán triunfantes del campo de la calle del Asalto?

FUTBOL

¡Vaya "usté" a saber, lector! Conténtese, por ahora, con conocer tan sólo que el partido comenzará a las tres; que lo arbitraré Llovera; que el Patria alineará a Castro, Gómez, Cruz, Pujana, Costa, Rufo, Quico, Armas, Burillo, Ciordia y Juárez, y que por el Zaragoza saldrán Hernández, Valverde, Jiménez, Castillo, Daudén, Orcástegui, Martínez, Piquer, Cupóns, Carasa y Bonillo.

"Lo demás", ya lo irá viendo... si es que presencia el encuentro, claro está.

LA "LISTA" COMPLETA

- Andalucía.—En Sevilla, titular-Creativo. En Málaga, Malagueño-Betis.
- Asturias.—En Gijón, Sporting-Gijón. En Oviedo, titular-Stadium.
- Aragón.—En Zaragoza, titular-Patria.
- Cantabria.—En Guarnizo, Cultural-Racing.
- Castilla-León.—En Palencia, titular-Valladolid.
- Cataluña.—En Barcelona, titular-Europa. En Sabadell, titular-Español. En Badalona, titular-Júpiter.
- Centro.—En Vallecás, Racing-Madrid. En el Unión, titular-Nacional.
- Galicia.—En La Coruña, titular-Eiría. En Orense, Burgas-Deportivo. En Vigo, Celta-Racing.
- Guipúzcoa.—En Irún, R. Unión-R. Sociedad. En Tolosa, titular-Logroño. En Pamplona, Osasuna-Euskalduna.
- Murcia.—En Murcia, titular-Imperial. En Cartagena, titular-Lorca.
- Valencia.—En Castellón, titular-Gimnástico. En Sagunto, Sagustino-Levante. En Valencia, titular-Sporting.
- Vizcaya.—En Sestao, titular-Alavés. En Bilbao, Athletic-Baracaldo.

CAMPEONATO DE PRIMERA CATEGORIA, "AMATEUR"

Hoy comienza este torneo, conteniendo el Aragón y el Juventud en el campo del Iberia.

La lucha, que promete ser interesantísima, comenzará a las once de la mañana.

LAZCANO, NOVELISTA

Fue una notable revista semanal madrileña la que dió la primera noticia, en forma de "entreviú". Jaime Lazcano, el gran exterior derecha del equipo nacional español, ese simpático muchachote navarro que aquí cuenta con una legión de amigos y admiradores, se había metido de lleno a "hacer" literatura.

Nosotros, al principio, llegamos a dudar de la veracidad del hecho. No porque a Jaime lo juzgásemos incapaz para el menester, sino porque no lo suponíamos tan aplicadito. La verdad ante todo. Estudiar con cariño una carrera y ser profesional de un deporte ya estaba bien, ¿no?

Pero las declaraciones de Lazcano eran ciertas. A últimos de octubre, una novelita corta, con la que hacía las primeras armas en la literatura, era leída en la Corte con avidez y curiosidad a un tiempo mismo.

Véase cómo deja volar Jaime su fantasía en este capítulo, sexto de "Currito, el internacional":

"¿Qué acontecimiento era ése que tal ruido había armado? ¿Qué partido era ése que tanta importancia tenía, que no se hablaba de otra cosa en toda España y, sobre todo, en Pamplona, donde no hay bar o taberna, café ni casino que no se hable de él?

Es que mañana, 30 de febrero, se juega en el campo de San Juan la final del Campeonato de España, de la que saldrá el campeón entre Osasuna de Pamplona y el Real Madrid.

El Osasuna, cuya característica es el entusiasmo, el empuje, el valor sin límites y la sangre; sobre todo esa "Sangre Rojilla" como la llaman sus partidarios, ante la que tantísimos equipos han sucumbido, y que cuanto más dura es la lucha tanto más parece que hierve; y en ésto, y sobre todo por el vigor de su juventud destaca Currito, el ídolo de la muchedumbre y en quien tienen puestas sus esperanzas los "Rojillos".

El otro equipo es el "Madrid", equipo éste que no tendrá la sangre y el entusiasmo del Osasuna; pero, en cambio, tiene más juego y más pericia para esta clase de partidos sobre todo, y que además tiene jugadores de valía y fama reconocidos, y que para verlos y admirarlos de cerca está la gente esperando en la plaza del Castillo.

El autobús, como el pensamiento gigante de un genio, avanza majestuoso por la amplia Avenida de San



Ignacio, entre la admiración de los chiquillos y la curiosidad de las gentes.

Dentro, alegre y bulliciosa, la muchachada del "Real Madrid" gasta bromas y chirigotas.

El "Real Madrid". El Club de limpia historia inmaculada como sus camisetas. El equipo de amplias victorias y desconcertantes fracasos. Muchos no le comprenden, otros le temen. Las cumbres arrastran, el sol ciega. Sólo las águilas miran de frente a la luz.

Los viejos aficionados le miran con admiración y cariño. Porque ese Club, ahora grande y poderoso, también fue humilde en sus principios, y fué la cuna del "fútbol" hispano. Los que le denigran no conocen su historia. Paga a sus equipos sueldos fantásticos porque puede y quiere; y sus directivos, genios de organización, han sabido hacer de él uno de los equipos más formidables del mundo.

El autobús, dando la vuelta a la plaza del Castillo, se ha detenido frente al "Iruña". Sobre los veladores del café provinciano y serio, caen desgranadas las risas y conversaciones madrileñas..., pero allí no pueden pasar; la muchachada está nerviosa y quiere ver caras bonitas...

Bien, Lazcano, bien. Eso es cariño a la patria chica y lo demás... naranjas y mandarinas. Enhorabuena cordial. ¡Y a ver cuándo llega esa segunda producción!

PUNTO FINAL A "LO" DE RUBIO

Ya sabemos cuándo tornará Rubio a Madrid, lugar de donde nos viene la noticia.

El "rey Gaspar" llegará para Reyes... acompañado de Melchor y Baltasar.

Sin comentarios.

TODO EL MUNDO LO DICE

Los mejores GENEROS DE PUNTO y los más baratos, cómprelos usted en la SEDERIA DEL PILAR, Alfonso I, núm. 12. Trajes completos para Caballero desde 6'75. Resultado inmejorable.

MEDIAS — BOLSOS CARTERAS y PARAGUAS

Importante sección de pieles para adorno. Se sigue regalando todavía participaciones del número 26.070, del GORDO de Navidad.

GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS CERDAN, número 38 MAZON

SECCION DE SASTRERIA

CORTADORES DE PRIMER ORDEN

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE EN ARAGON

Miles de señoras han efectuado su compra de abrigos durante la presente temporada en estos Almacenes, admirando sus enormes colecciones y precios tan baratísimos.

¡¡SEGUIREMOS VENDIENDO DURANTE TODO EL INVIERNO!!

Cortes de abrigo para Señora, dibujos novedad,	8'75 pesetas uno
" " " " " 140 x 150, dibujos Cheviot inglés	17'50 " "
" " " " " " Pirineo	21'25 " "
" " " " " " Australia	22'50 " "

Y añadiendo a estos precios tan beneficiosos que hacemos al público en general que nos visita, REGALAMOS un corte de bata (3 m.), Pañete última novedad, por cada corte de abrigo que se compre.

¡¡OFERTA DE LA SECCION DE SASTRERIA!!

Abrigo para caballero, confeccionado a medida	25 pesetas.
Traje para caballero, confeccionado a medida	39 " "

TODOS LOS DIAS VENTA DE RETALES

CASTIGOS Y AMONESTACIONES

El presidente de la Federación Aragonesa de fútbol nos remite la siguiente nota:

"El Comité directivo de la Federación Aragonesa de Fútbol, reunido en sesión celebrada el 7 del actual, tomó, entre otros, los siguientes acuerdos:

Inhabilitar por espacio de dos semanas, a partir del lunes, día 3, a los jugadores del Iberia S. C. señores José María Zorroza y Lorenzo Torrontegui, y del Real Zaragoza don Eduardo Fernández Lomas, por agresión a los jugadores contrarios en el partido Iberia-Zaragoza celebrado el domingo 2.

Amonestar por primera y última vez, con apercibimiento de mayor sanción, a los jugadores del Iberia señores Jaime Jaumandréu y Antonio Sorribas, por su actitud incorrecta durante dicho encuentro, y al jugador del Real Zaragoza don Vicente Cupons por sus frases ineducadas".

Encontramos muy acertadas las medidas acordadas por el Comité de referencia, merced a cuya implantación, lo mismo en el caso presente que en los que puedan sobrevenir, podrán cortarse de raíz los lamentables espectáculos que se registran con harta frecuencia en los campos de fútbol.

Noticias de fútbol madrileñas

UN PARTIDO FACIL CON POCOS ESPECTADORES

MADRID. — En el campo del Nacional, y con escaso público, se jugó el partido de campeonato entre los titulares del terreno y el Unión Sporting.

En el primer tiempo dominó el Sporting, marcando un tanto Peireiro.

El Nacional, en dos escapadas, hizo dos tantos, uno logrado por Torres y el otro, en una melée, Jaso hizo mano y el árbitro pitó penalty, logrando Zugazaga el segundo tanto.

En el segundo tiempo continuó dominando el Nacional, obteniendo, en un remate de Vicedo, el tercer goal.

El Sporting marcó un tanto solamente.

NO SE AUTORIZAN LAS APUESTAS EN EL FUTBOL

MADRID. — El general Marzo recibió a una comisión que le habló acerca de que se conceda la autorización necesaria para cruzarse apuestas en el fútbol.

El ministro manifestó que sostenía un criterio adverso a tal concesión, pues si ahora, debido al ambiente de apasionamiento en que se desarrollan los partidos de fútbol es necesaria la intervención de la fuerza pública, es de presumir lo que ocurriría en el caso de que se autorizasen las apuestas.

DE FUERA DE LA REGION

Las fiestas del centenario de Santa Ana en Tudela

A las siete de la tarde, los metálicos sonidos de las campanas de la catedral nos recuerdan esas tardes calurosas de julio, en que todo buen tudelano asiste a la Novena de su Excelsa Patrona, Santa Ana; los jóvenes, con la alegría propia de la proximidad de las fiestas y los ancianos, con los gratos recuerdos que esas tardes traen a sus mentes.

Ahora Tudela no celebra la Novena, pero sí un triduo para conmemorar el cuarto centenario de la proclamación de Patrona de la ciudad a la Excelsa Abuela del Señor.

Era en el año 1530 cuando en Tudela existía una terrible peste; el pueblo, que sentía verdadera fe por la santa, acudió a ella invocándola y se desterrase tanto mal de la ciudad tardó en notarse la desaparición de esta pesadilla y en señal de agradecimiento, Tudela la proclama, en auto público, ante el notario Diego Fría, el 7 de mayo de 1530, su Patrona.

Desde aquella fecha, grande es la devoción hacia Santa Ana; a ella acudimos en nuestras penas y alegrías; a ella invocamos cuando amenaza alguna desgracia, o cuando el pueblo acude oficialmente en demanda de la lluvia, tan necesaria en esta ribera.

Ni que decir tiene que los actos que se están celebrando se ven abarrotados de público, pues como buenos navarros primero, y después como tudelanos, saben los de aquí corresponder a tantos dones, destinando a Santa Ana un sitio preeminente en su afecto y cariño a tan bondadosa Madre.

El próximo domingo, después de la solemne fiesta religiosa, se celebrará la procesión con iguales costumbres que la del día de la fiesta, y no es de dudar que desde el más rico al más humilde, y desde el más anciano al más joven, Tudela entero pasará orgulloso a su Patrona; que si grande era el agradecimiento de aquellos tudelanos de 1530, no lo es menos el de los actuales, a los que continúa protegiendo la Madre de Nuestra Señora.

Pero no sólo en eso para la devoción de los tudelanos; el cronista de la ciudad, don José Ramón Castro, en una reciente asamblea de las fuerzas vivas, con motivo de estudiar la manera de conmemorar tan fausto acontecimiento, indicó la idea de que dentro del año actual se celebrasen las fiestas religiosas que se están llevando a cabo; abriendo, a la vez, una suscripción popular con el fin de restaurar la capilla, que en el siglo XVIII elevó la fe de los tudelanos; y ni que decir tiene que si aquellas generaciones hicieron un esfuerzo, los actuales tudelanos sabrán poner rico broche no desmereciendo lo más mínimo de sus antepasados.

La suscripción la ha encabezado el Ayuntamiento con una importante suma, y no dudo que en cuanto se les llame a los tudelanos acudirán en masa a engrosar las listas, al igual que hacen con su Patrona, para pasearla triunfalmente por la ciudad, que adornan y engalanan como para su mejor visitante.

DE FERIAS. — Estamos en toda la animación del centenario de Santa Ana, y ya tenemos encima las famosas ferias de ésta.

Ya se han instalado infinidad de garitas y carrouseles, que vienen todos con ganas de hacer mucho negocio, pues saben que la cosecha este año ha sido muy abundante y corre el dinero a manos llenas.

Los tratantes de ésta han puesto bien sus cuadras, teniendo además anunciada su llegada infinidad de tratantes de toda la península; así es que no es aventurado decir que aunque siempre ha estado concurridísima la feria, este año va a dejar grato recuerdo por su importancia y animación.

Además de las consabidas funciones al aire libre, en cuyos intermedios actuará nuestra banda municipal, que tan acertadamente dirige el aplaudido e inteligente maestro don Luis Gil, en el teatro Cervantes actuará la Compañía de Carmen M. Ortega, que se presentará el día 14, con la comedia de Carlos Arniches "La chica del gato", estrenándose varas otras que han alcanzado ruidosos éxitos, tanto en Madrid como en provincias, y como nosotros estamos a dieta de teatro, está visto que hay que pedir por anticipado la entrada.

Por la tarde, la gente joven tiene también dónde jalearse, pues la nueva Sociedad Bei-Jay, en sus salones de la calle Frauca dará selectísimos bailes, no dudando se verán concurridísimos, ya que para ello cuenta entre sus socios, además de muchos otros, a los "castigadores del Forging". Además de este baile de sociedad, los que celebre "La Exposición"; según costumbre, ha de verse muy concurrido; el baile "Los de Siempre" echará el completo.

Los deportistas, aunque desde hace algún tiempo no dicen nada, por el continuo abandono en que les tiene el Ayuntamiento, con su constante romesa de cercarles el campo, se han dirigido al cronista deportivo del bisemanal local "El Eco del Distrito", y este entusiasta sportman ha pedido una subvención a la comisión de feria; ante las categóricas razones que les exponía, se ha visto en la obligación de acceder a su petición; encargándose él solito de organizar un partido que, si la suerte les acompaña, va a dejar grato recuerdo en la afición tudelana, y quien sabe si esto servirá para levantar el ánimo decaído de los deportistas de ésta.

Sólo hace falta que tanto jugadores como el resto de aficionados, cooperen con igual entusiasmo y tan desinteresadamente como mi citado amigo lo hace; habrá partido y la entrada gratuita: ¡a ver si hay afición o no la hay!—F. SANTOS

Los colaboradores de "La Voz de Aragón"

- "AZORIN" Martínez Ruiz
- BESTEIRO, Julián.
- BURGOS Ce... en de
- CAMBA Julio
- CAMPAMOR FREIRE Ramón
- CASTRO Cristóbal de
- CLAVER Ignacio
- FANCES José
- GARCIA MERCADAL José
- GOMEZ DE LA SERNA Ramón
- GONZALEZ RUANO César
- INSUA Alberto
- JARNES Benjamín
- LORENTE Juan José
- LUENGO José A.
- MARIN ALCALDE Alberto
- MARTINEZ SIERRA Gregorio
- MAURA, duque de
- MONEVA PUYOL Juan
- MORA F. ...
- MORI Arturo
- OSSORIO GALLARDO, Angel.
- PEREZ DE AYALA Ramón
- SALDANA Quintiliano
- SERAL Y CASAS Tomás
- TENREIRO José María
- VALLE INCLAN Ramón del
- ZAMACOIS Eduardo

INFORMACIONES DE MADRID

LA VIDA OFICIAL

El ministro de Gracia y Justicia reconoce la necesidad de prorrogar el decreto de alquileres

SE COMPENSARA A LOS PANADEROS EL IMPORTE DE LOS NUEVOS JORNALES

MADRID. — El ministro de Economía se mostró muy satisfecho de la visita a la Exposición de Horticultura.

Dijo a los periodistas que allí hay cosas muy bonitas.

No busque caté mejor, comida exquisita ni sitio más delicioso. Busque simplemente el



Más tarde se refirió a la concesión de la Encomienda del mérito agrícola al farmacéutico señor Verge.

Acercas de la solución del conflicto del pan, dijo que han sido dictadas por el Ministerio bonificaciones y compensaciones a los patronos, que han de ser equivalentes al recargo por abono de nuevos jornales, pero con carácter eventual.

EN GOBERNACION

MADRID. — Esta mañana el ministro de la Gobernación ha recibido a los señores Gordón, García Benítez y al conde de Casals.

Después recibió el general Marzo a los gobernadores de Zaragoza, Navarra y Alava.

LA PRORROGA DEL DECRETO DE ALQUILERES

MADRID. — El ministro de Gracia y Justicia ha recibido al presidente de la Federación Nacional de Círculos Mercantiles, que le habló de la prórroga de los alquileres.

Ambos han estado conformes en las consideraciones hechas sobre el derecho al traspaso de locales, desahucios y otros puntos referentes a los derechos de la propiedad mercantil.

Después, al recibir el señor Estrada a los periodistas les manifestó que reconocía la necesidad de prorrogar el vigente decreto de alquileres hasta mientras tanto se llegue a una solución equitativa, pues no es de justicia que se vean en peligro los comerciantes al estar comprendidos en un régimen que no les ofrece eficaces garantías.

EL INTERPRETE DEL MINISTERIO DE ESTADO SERA NOMBRADO GOBERNADOR CIVIL

MADRID. — Se dice que en la próxima combinación de gobernadores será nombrado para uno de los Gobiernos civiles de Galicia el oficial de secretaría del Congreso, intérprete del Ministerio de Estado, señor Varela.

EL MINISTRO DE TRABAJO ASEGURA QUE EL GOBIERNO TIENE GRANDES DESEOS DE HACER LAS ELECCIONES

MADRID. — El ministro de Trabajo manifestó a los periodistas que el jueves próximo marcharía a Sevilla con objeto de asistir a la clausura de la Semana Social Hispano-Americana.

Será un acto solemne—dijo el señor Sangro—al que asistirán representaciones de los Ministerios de Instrucción y Gracia y Justicia y representantes de Repúblicas sudamericanas.

Los periodistas preguntaron al señor Sangro si sabía algo del descontento existente entre los obreros y patronos metalúrgicos con motivo de la aplicación de las nuevas bases de trabajo.

El señor Sangro dijo que tenía noticia del conflicto planteado por los obreros caldereros y que el descontento de los demás obreros era lógico por tratarse de la implantación de un nuevo sistema.

El ministro preguntó a los periodistas: ¿Qué novedades políticas saben ustedes?

Los periodistas le contestaron que unos rumores que aseguran la modificación de carteras, una de las cuales es la de Trabajo.

También se dice que antes de la celebración de las elecciones habrá amplia consulta a los prohombres políticos.

El ministro dijo que la gente si-

gue incrédula en lo referente a las elecciones.

Para ver si se convencen de una vez pueden ustedes decir que en el Consejo del martes próximo se determinará la fecha exacta de las elecciones. Para esto el lunes se constituirá en sesión permanente la Junta Central del Censo, que emitirá el oportuno dictamen.

—Pueden ustedes asegurar—dijo el señor Sangro—que iremos a las elecciones a fines de febrero, pues es tan firme el propósito del Gobierno, que ha reducido a trece días el plazo de cincuenta que estimaban los subsecretarios en la ponencia que redactaron recientemente.

En cuanto a los rumores de crisis pueden desmentirlos categóricamente, terminó diciendo el señor Sangro.

FIRMA REGIA

MADRID. — El rey ha recibido a los ministros de Instrucción y Economía. Al salir el señor Tormo ha dicho que había llevado a la firma

¿Quiere usted comer bien?

Visite el Restaurant



un decreto sobre la Escuela Superior del Magisterio; el rey ha firmado además la concesión de la Cruz de Alfonso XII para el presidente del Congreso de Urología y el nombramiento de Comendador de esta Orden para el secretario de dicho Congreso.

El señor Rodríguez de Viguri ha llevado a la firma del rey una disposición autorizando la exportación de los plátanos y tomates de Canarias, y otra concediendo la Medalla del Mérito agrícola al señor Vega, presidente del Comité de Plantas medicinales, a propuesta de los farmacéuticos, con motivo de la próxima conmemoración del Centenario de la Facultad de Farmacia.

LA VIDA PALATINA

El monarca va a estar cazando hasta el martes en una finca próxima a Madrid

EN LA EXPOSICION DE HORTICULTURA

MADRID. — En la zona de recreos del Retiro se ha inaugurado la Exposición de Horticultura.

Acudió don Alfonso, el ministro de Estado y el de Economía. También estuvieron el alcalde, gobernador civil y otras autoridades.

El rey recorrió las instalaciones haciendo elogios de los ejemplares expuestos.

EL REY DE CAZA

MADRID. — El monarca saldrá mañana para tomar parte en una cacería que se celebrará en una finca próxima a Madrid. Regresará el martes.

DISPOSICIONES OFICIALES

Lo que dice la "Gaceta"

HOY PUBLICA LA "GACETA" EL DECRETO SUPRIMIENDO LOS CINCO CENTIMOS DEL CARTERO

MADRID. — La "Gaceta" ha publicado un decreto de la Presidencia suprimiendo los cinco céntimos por entrega de correspondencia y sustituyéndolos con un sello de la misma cantidad.

Autoriza al ministro de Hacienda para redactar un proyecto de decreto rebajando hasta un veinticinco por ciento la tarifa vigente de suscripciones a apartado particular de correspondencia en las oficinas de Correos, en sus diferentes clases.

Originalidad, trato exquisito comida abundante en el Restaurant



LOS "NOTICIEROS" DE LOS LUNES

El día diecisiete aparecerán por última vez, excepto en Barcelona, los noticieros de los lunes

Y EL DIA 24 DEL ACTUAL COMENZARA A PUBLICARSE LAS "HOJAS OFICIALES"

MADRID. — En el Ministerio de Trabajo se reunió ayer la comisión encargada de resolver el asunto de los "Noticieros de los lunes".

Presidió el subsecretario de dicho Ministerio y asistieron representantes de las Empresas periodísticas y Asociación de la Prensa.

El secretario de la comisión dio cuenta de las instancias recibidas solicitando la publicación de las "Hojas Oficiales", entre las que figuran Coruña, Málaga, Murcia, Madrid, Barcelona y San Sebastián.

Desde luego se acordó rechazar la de San Sebastián por no estar presentada con arreglo a la real orden dictada oportunamente.

Respecto a Coruña, Málaga y Murcia, quedaron pendientes de estudio, por faltar algún documento.

En cuanto a Barcelona se acordó que no ha lugar a resolver y estudiar este asunto hasta el 11 de enero, en cuya fecha termina el contrato de publicidad el actual "Noticiero".

Sobre Madrid se acordó en principio conceder la publicación de la "Hoja Oficial" a la Asociación de la Prensa, pero el dictamen se elevará al ministro de la Gobernación, quien resolverá en definitiva.

SE ADOPTARAN MEDIDAS PARA GARANTIZAR LA PUBLICACION DE LAS "HOJAS OFICIALES"

Para asegurar la publicación de estas "Hojas" se exigirá a los concesionarios que depositen como fianza una importante cantidad.

En caso de que cesen tendrán que advertirlo con un mes de tiempo.

Los representantes de las Empresas dieron toda clase de facilidades, haciendo constar que aunque ellos

son contrarios a la publicación de las "Hojas", como el propósito del Gobierno es mantenerlas, prefieren que estas publicaciones vayan a los periodistas.

LOS BENEFICIOS SE DESTINARAN, POR EL MOMENTO, EN MADRID, A AUXILIOS Y PENSIONES

Se acordó que los beneficios que resulten de la publicación de la "Hoja Oficial" en Madrid se destinen, mientras se establece el Montepío de periodistas, a auxilios y pensiones.

LA PUBLICACION DE LAS "HOJAS OFICIALES"

También se acordó que el día 17 del actual aparezcan por última vez los "Noticieros de los lunes", excepto en Barcelona, por la razón anteriormente expuesta.

Y, finalmente, que el día 24 del corriente se dé principio a la publicación de las "Hojas Oficiales".

ASUNTOS ESCOLARES

Por no tener los locales adecuados no dan clase los alumnos de Comercio

LAS CLASES DE LA ESCUELA SUPERIOR DE COMERCIO, SUSPENDIDAS

MADRID. — El director de la Escuela Central Superior de Comercio ha decidido, con el permiso de la Superioridad, no reanudar las clases hasta el jueves, día 13, por no haber quedado desalojados todavía los locales en donde han de habilitarse las clases para desarrollar las enseñanzas de dicho Centro.

EL PROBLEMA DE MARRUECOS

Se anuncia el propósito del Gobierno de dar a la zona de nuestro protectorado un carácter civilista

Y SE RELACIONA CON ESTE ASUNTO LA ENTREVISTA DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO Y EL SEÑOR GONZALEZ HONTORIA

MADRID. — Una vez encauzados los problemas que requieren la inmediata atención del Gobierno y toda vez que éste tiene ya planteado el problema político a falta únicamente de señalar la fecha de las elecciones, es muy posible que dentro

de poco tiempo se ocupe activamente del problema de Marruecos.

Parece ser que el Gobierno tiene el propósito de dar a nuestra zona de protectorado en Africa un carácter eminentemente civilista.

Algunas personas relacionan con este propósito del Gobierno una conferencia celebrada por el general Berenguer con el exministro de Estado, señor González Hontoria, gran conocedor de los problemas africanos.

NOTAS VARIAS

Se ha cursado, por medio del embajador de Alemania, la protesta de España por la carta dirigida a Franco por los tripulantes del "Junker"

SE CREE QUE NO TENDRA IMPORTANCIA

MADRID. — El subsecretario de Estado ha hecho entrega de la reclamación formulada por España al embajador de Alemania.

Se refiere al texto de la carta enviada por los aviadores tripulantes del "G-38" al comandante Franco.

Sin que se pueda prejulgar nada en cuestión de tanta delicadeza, se puede calcular que la protesta no tendrá importancia. Francia, Italia y Japón han solicitado a la casa Junkers patentes para la construcción de aparatos similares al "G-38".

Para ningún país de los firmantes del pacto de Versalles es ningún secreto que la finalidad que se persigue con la construcción de este género de aparatos no es otra que una precaución bélica, así como se sabe por todas las potencias que el tipo Junkers de caza tiene una utilidad exclusivamente guerrera.

LA ACTITUD DE LOS PATRONOS PANADEROS

MADRID. — Hoy se ha trabajado normalmente en las tahonas. Sin embargo, se han recibido algunas reclamaciones porque determinados patronos acuden al empleo de sistemas que podrían producir el conflicto con los obreros.

EL COMITE PARITARIO DE LOS METALURGICOS

MADRID. — Convocado por el director de Comercio se ha reunido en el Ministerio de Trabajo el Comité paritario de la Metalurgia para tratar de la clasificación de los salarios.

Se acordó continuar la negociación para evitar el planteamiento de un conflicto.

Vinos selectos, música buena, cubiertos regios, en el Salón-Coche



UN INCENDIO SIN IMPORTANCIA

MADRID. — En los locales de la Confederación Nacional Católica Agraria se produjo un pequeño incendio.

Fue sofocado con la rápida intervención del servicio de bomberos.

Quedaron destrozados algunos enseres, papeles y documentos de escasa importancia.

UN HOMBRE GRAVEMENTE HERIDO POR ATROPELLO

MADRID. — En la calle de Fuenarral fué alcanzado entre un tranvía y un autocamión un obrero llamado Manuel Monares. Sufrió heridas y magullamientos muy graves en diversas partes del cuerpo. Padece también intensa conmoción cerebral y visceral.

LOS ALUMNOS DE LA ESCUELA INDUSTRIAL PIDEN UNA REPRESENTACION EN EL CLAUSTRO

MADRID. — Los alumnos de la Escuela Industrial han facilitado una nota dando cuenta de que se había acordado elevar a la superioridad una Memoria pidiendo la representación de la Asociación en el Claustro.

Exponen también en el documento algunas irregularidades observadas por los alumnos en los cursos.

EL "G. 38" VUELA SOBRE MADRID

MADRID. — El "G. 38" hizo durante el día varias evoluciones.

En el aeródromo estuvo el infante don Jaime, que voló en una avioneta militar.

Por la tarde el Junker no pudo volar por tener necesidad de hacer una pequeña reparación en los motores.

Mañana saldrá para Lisboa. Esta tarde salió para dicha capital el "Junkers" de caza.

CONFRATERNIDAD PROFESIONAL

El jefe del "G-38" dirige una carta al comandante Franco reconociéndole "as" español del aire y lamentando su actual situación

Y SE MUESTRA CONFORME CON LA OPINION DEL COMANDANTE ESPAÑOL ACERCA DE LA FUTURA MISION DE LA AVIACION EN LA GUERRA

MADRID. — "Heraldo de Madrid" en su edición de esta tarde, publica una interesante carta dirigida por el jefe técnico al frente del avión gigante "G-38" al comandante Franco. En ella se lamenta que por su situación actual les prive del placer de que el comandante hubiera examinado el aparato estudiándolo y pilotándolo para que hubiera podido apreciar sus admirables cualidades de nave gigantesca.

Añade que hubiera sido para los tripulantes del avión una gran satisfacción haber tenido este elevado honor. No sólo por la clase del aviador reconocido como el "as" español del aire, sino porque además sigue atentamente sus ideas actuales y su

visión de lo que será en las futuras guerras la lucha en los aires. Coincidiendo con estas ideas se ha pensado en la construcción de tipos "Junkers", iguales al G-38".

Le anuncian el envío de un folleto del citado jefe, relacionado con este asunto.

Firma la carta el comandante Alexander, von Bentheim.

VISITAS EN LA CARCEL

MADRID. — Los tripulantes del "Junker-38" y del "Junker" de caza que llegó a Madrid, han hecho una visita a la cárcel, donde se encuentra el comandante Franco.

Han dejado tarjeta.

EL MARTES:

La labor de Moneva y Puyol en favor de la Prensa

EL DIA DEL PRESIDENTE

El general Berenguer conferenció extensamente con los ministros de Gobernación, Fomento y Gracia y Justicia

PARECE QUE EN LA ENTREVISTA SE HABLO DEL VIAJE DE CAMBO

MADRID. — El general Berenguer permaneció, durante toda la mañana, trabajando en su despacho del Ministerio del Ejército. No recibió ninguna visita.

Por la noche recibió a los ministros de la Gobernación, Fomento y Gracia y Justicia, conferenciando con ellos durante largo rato.

ALFOMBRAS

Casa Vda. de Francisco Más COSO 25. - Teléfono 16 40

Al salir el señor Matos fué interrogado acerca de la llegada a Madrid del exministro señor Cambó.

Según noticias que he recibido de Barcelona — contestó el ministro —, Cambó no llegará a Madrid hasta fines de la semana próxima.

LA CARTA DEL JEFE TECNICO DEL "G-38", DIRIGIDA AL COMANDANTE FRANCO

A las diez de la noche recibió el general Berenguer a los periodistas.

—¿Ha leído—le preguntó un informador—la carta que publica "Heraldo" del jefe técnico del avión "G-38" dirigida al comandante Franco?

—Sí—contestó el presidente.—La he leído. Acaban de entregármela y me ocuparé de ella, porque es un asunto grave por el hecho en sí y por las consecuencias que pudiera traer.

Desde luego—añadió—el asunto está ya en la vía diplomática.

EL GENERAL BERENGUER NO IRA A VALENCIA

Un periodista preguntó al general Berenguer si iría a Valencia, contestando negativamente.

—Otros años—dijo—he ido, y éste, también me ha invitado. Pero hoy mismo contesto al alcalde haciéndole ver la imposibilidad de ir allí.

CAECERIA REGIA

Terminó diciendo el presidente que el rey marchará a un punto cercano de Madrid, para asistir a una cacería, de donde regresará el lunes.

UNAS DECLARACIONES QUE CAUSAN ALARMA

La Asociación oficial de vecinos da a la publicidad una nota sobre el decreto de alquileres

NIEGAN QUE EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA HAYA DESAPARECIDO

MADRID. — La Asociación Oficial de Vecinos ha facilitado una nota diciendo que las declaraciones del ministro de Justicia acerca de la prórroga del decreto sobre alquileres han alarmado, ante el temor de que aquél no se prorrogue.

La Asociación ha enviado circulares a todas las entidades similares de España solicitando su apoyo para emprender una campaña a favor de la continuación de aquel decreto y convocando a una reunión que se celebrará el lunes, de los representantes del comercio y de la industria.

Las manifestaciones del ministro han causado alarma, porque parece que se da razón con ellas a los propietarios, que aseguran que el problema de la vivienda ha dejado de serlo cuando continúa con la misma crudeza que en la época en que tal disposición hubo necesariamente de ser promulgada.

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

SUCESOS Y NOTICIAS

Dos agentes agitadores provocan la hostilidad de los obreros, teniendo que intervenir la Benemérita, que restableció el orden sin que ocurrieran choques sangrientos

El gobernador de Bilbao dice que no ha habido deportaciones

UN GRITO QUE DA DISGUSTOS

PONTEVEDRA. — El Juzgado ha dictado auto de procesamiento y prisión contra el médico don Laureano Jiménez, que en su declaración confesó haber gritado, a la salida de un mitin republicano, ¡Viva la República!

LA HUELGA DE CAMPESINOS

MALAGA. — Continúa en el mismo estado la huelga de campesinos de Antequera.

En el pueblo de Archidona la intervención de dos agitadores llamados Ventura Rey y Antonio Carmona excitó a los obreros campesinos, que quisieron evitar la salida de un camión con obreros para una azucarrera. Intervino la benemérita, que restableció el orden con la detención de los agitadores.

CONTINUAN EN EL MISMO ESTADO LOS CONFLICTOS PLANTEADOS

SEVILLA. — Continúan en el mismo estado los conflictos agrícolas del campo andaluz.

CARPETAS

Casa Vda. de Francisco Más COSO, 25. - Teléfono 16 40

Ahora se han declarado en huelga los trabajadores del campo de Ecija.

Los campesinos de Utrera han dirigido un escrito al gobernador civil en el que exponen la grave situación creada por la crisis de trabajo existente.

DIMITE EL VICERRECTOR DE LA UNIVERSIDAD

SEVILLA. — El vicerrector de la Universidad de Sevilla, don Patricio Peñalver y Gómez de Capso, ha presentado la dimisión de su cargo.

LOS AGENTES DE LA RECAUDACION DE CEDULAS, BIEN ACOMODADOS

MALAGA. — En el pueblo de Carrastraca un grupo de muchachos, con cencerros, persiguió a los agentes recaudadores del impuesto de cédulas personales.

La Guardia civil detuvo a siete mujeres instigadoras del movimiento. No se alteró el orden.

TEMPORAL EN EL MAR

ESTEPAÑA. — Reina fuerte temporal. A consecuencia del violento oleaje ha encallado en las obras del puerto un barco draga.

Todos los vapores surtos en el puerto se han visto obligados a reforzar sus amarras.

LOS REPUBLICANOS SE HAN VISTO OBLIGADOS A APLAZAR EL MITIN ANUNCIADO EN LA PLAZA DE TOROS

SEVILLA. — Los organizadores del mitin republicano que se había de celebrar en la plaza de toros han acordado aplazarlo en vista de la incesante demanda de localidades para el acto.

Se gestiona que el mitin tenga lugar en el Estadio.

SE TEME QUE LOS OBREROS DEL RAMO DE LA MADERA SE DECLAREN EN HUELGA EL PROXIMO LUNES

VALENCIA. — El jefe de Policía ha celebrado una reunión con los patronos y obreros de talleres de chapas y tableros, sin haber encontrado solución para el conflicto.

De no quedar solucionada esta huelga circulan rumores de que el

lunes se planteará la huelga general del ramo de la madera.

El anuncio de este nuevo conflicto ha causado inquietud a las autoridades.

EL GOBERNADOR CALIFICA LA HUELGA DE MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO

VALENCIA. — El gobernador civil, hablando con los periodistas, ha manifestado que el movimiento iniciado por los obreros del ramo de la madera le parecía sospechoso, calificándolo de revolucionario, ya que, de declararse la huelga, arrastraría a los obreros de otros oficios.

El gobernador ha dicho a los patronos de productos químicos que si abren sus fábricas les garantizará la libertad de trabajo.

LOS COMUNISTAS DETENIDOS EN BILBAO NO HAN SIDO DEPORTADOS, SINO TRASLADADOS

BILBAO. — Continúa la Prensa ocupándose del traslado de los presos comunistas, sosteniendo que nadie conoce el rumbo que se les hace tomar.

Los traslados fueron dispuestos por Madrid como consecuencia del acto de indisciplina en el que tomaron parte cuatro comunistas que han sido detenidos.

El gobernador civil ha manifestado que no se trataba de deportaciones, como se había afirmado, sino de traslados.

Añadió que en breve serán puestos en libertad once detenidos gubernativos.

SE ABRE UNA SUSCRIPCION PARA QUE LOS OBREROS SOSTENGAN LA HUELGA

ALMANSA. — La mayoría del personal afecto a las fábricas de calzado ha acordado ir a la huelga pidiendo aumento de jornales.

El alcalde ha reunido a los patronos y obreros para llegar a la aprobación de una fórmula que resolviera el conflicto.

ESTERAS

Casa Vda. de Francisco Más COSO, 25. - Teléfono 16-40

ra el conflicto, pero los interesados no han podido ponerse de acuerdo.

En la Casa del Pueblo se ha abierto una suscripción pública para socorrer a los obreros huelguistas, a la que concurren personas de todas las clases sociales.

DETENCION DE UN COMUNISTA

PALENCIA. — Procedente de la cárcel de Bilbao ha sido traído con grandes precauciones, ingresando en la cárcel, el comunista Esteban Bilbao.

LA HUELGA DE LAS MINAS DE ORBO

PALENCIA. — En el despacho del gobernador civil se ha celebrado una reunión a la que asistieron representantes de la Empresa de las minas de Orbo y miembros del comité de huelga.

Se discutieron diversos aspectos del conflicto, sin llegar a una solución satisfactoria.

El Comité paritario de Minería intervendrá en este asunto, confiándose en su rápida solución.

Los obreros piden aumento de jornal y otras mejoras.

RIÑA ENTRE GITANOS

BURGOS. — En un corral situado a cinco kilómetros de Covarrubias rifieron el día 5 varios gitanos, resultando Bienvenido Hernández Car-

bonell con distintas lesiones que le produjo con un palo Pascual Jiménez, que se dió a la fuga en unión de otros individuos.

EL "BOICOT" A LOS TRANVIAS

OVIEDO. — El conflicto de los tranvías sigue en el mismo estado.

Los vecinos de Colloto han acordado en principio constituir una Sociedad para explotar un nuevo servicio de transporte desde dicho pueblo a Oviedo.

Por su parte los obreros siguen sin montar en los tranvías, manteniendo el "boicot" declarado a la Empresa.

UN JOVEN PASTOR SE REVELA COMO UN MARAVILLOSO ARTISTA

VALLADOLID. — Se ha tenido conocimiento de un notable caso de autodidacto. Se trata de un joven llamado Evaristo Delgado, hijo de un pobre matrimonio del pueblo de Torrelabatlón.

Era dicho joven pastor y desde muy pequeño empezó a dibujar, sin estudios ni maestro alguno, con prodigiosa habilidad. Luego empezó a hacer grabados en asta y figuras en hueso, todo ello de un mérito verdaderamente notable. Así ha llegado a la edad actual, en que cuenta 21 años, realizando cada vez mayores progresos en sus trabajos. Algunas personas inteligentes del pueblo aconsejaron al joven que dejara el pastoreo y viniera a la ciudad para estudiar, y ahora acaba de matricularse en una clase de dibujo del Museo de Valladolid, donde se ha destacado sobre todos sus compañeros. Las últimas obras que ha realizado son dos vasos grabados en asta y adornados con figuras notables, magníficamente policromadas.

Se abriga la esperanza de que este pastor llegará a ser un gran artista.

LA EXPLOSION DE DOS BARRENOS OCASIONA LA MUERTE DE UN OBRERO

SANTANDER. — En una cantera de la que se extrae piedra para las carreteras, situada en el término de Ruiloba, colocó el obrero Domingo Ruiz dos barrenos que no hicieron explosión en el tiempo normal señalado para estas operaciones.

Domingo, creyendo que ello se debía a la humedad del terreno, se hubo de acercarse al lugar donde estaban los barrenos y en aquel momento hicieron éstos explosión, siendo lanzado el obrero a unos veinte metros de distancia envuelto en pedras y tierra.

Inmediatamente acudieron los demás obreros en auxilio de su compañero, que resultó con enormes destrozos en todo el cuerpo, falleciendo momentos después de ocurrir la explosión.

LIMPIABARROS

Casa Vda. de Francisco Más COSO, 25. - Teléfono 16-40

¿FUE MUERTA DE UN GARROTATO?

OVIEDO. — Dicen de Trubia que de aquella localidad ha marchado a Sama de Langreo el Juzgado de Instrucción para ver de comprobar una denuncia, según la cual la joven sirvienta Oliva Rodríguez, fallecida hace días, murió no de muerte natural, sino de un garrotazo que le propinaron sus amos en la cabeza. Mañana se hará la exhumación del cadáver para comprobarlo.

DEL PAIS VASCO

Ahora resulta que después de muchas dudas y cabildeos no se sabe seguro si peleará Uzcudun con Carnera en Barcelona

EL BOXEADOR VASCO NO TIENE INTERES POR EL COMBATE Y EL PROMOTOR DICKSON DESEA CONVENCERLE

SAN SEBASTIAN. — Mañana saldrá con dirección a París Paulino Uzcudun.

También es esperado en San Sebastián el promotor de boxeo Dickson, que desea hablar con Paulino Uzcudun con objeto de convencerle de que luche con Carnera en Barcelona, aunque parece que Uzcudun rehuye dicho combate, pues le interesa embarcar el día 12 para marchar a Nueva York, donde ha concertado un combate con Maloney.

UNA INTERESANTE CONFERENCIA DE OLORIAGA SOBRE EL PROBLEMA DE LOS CAMBIOS

SAN SEBASTIAN. — En el Ateneo Guipuzcoano ha pronunciado su anunciada conferencia don Luis Oloriaga sobre el tema "Problemas monetarios".

El conferenciante comenzó explicando las principales teorías del cambio monetario internacional.

Luego destacó la significación que tiene en los balances de cuentas el desplazamiento de depósitos bancarios internacionales.

Para el señor Oloriaga la crisis de la peseta es consecuencia de haber sorprendido a España esa movilidad del capital bancario sin una organización bancaria internacionalizada y sin preparación en los elementos directores de nuestras finanzas para comprender el problema y resolverlo a tiempo.

El conferenciante trazó un esquema de la evolución del cambio desde el momento que se inició la crisis que pocos comprendieron.

Explicó el objeto de la intervención de los cambios para evitar que circunstancias anormales de carácter monetario produjeran un desequilibrio en la economía española con la baja del cambio y la creciente elevación de los precios.

En el asunto de la intervención negó el conferenciante que él fuese la cabeza ni el brazo de aquella gestión, como se había afirmado gratuitamente.

El empréstito oro, fruto de la iniciativa de conocidos banqueros, representa la rectificación total de la política de intervención que se basó en la creencia de que una causa importante de la depreciación de la peseta eran los créditos extranjeros utilizados en la intervención, y que una vez éstos liquidados subiría la peseta.

Coincidente con esta orientación fué el criterio del nuevo titular de la cartera de Hacienda, que suprimió la restricción en las operaciones en moneda extranjera, convencido de que la libertad de contratación podría mejorar el cambio.

La peseta se desprestigió, pasando en el extranjero vertiginosamente de unos especuladores a otros.

Se ocupa después del problema de las "dobles" de moneda.

Dice que cuando una moneda llega a un gran desprestigio la mejor solución es sustituirla.

Estudia la revalorización, diciendo que sería ahora inconveniente.

Después se ocupa de los problemas de la estabilización, de la política de descuentos y de la liquidación de las dobles.

Terminó diciendo que la estabilización tropieza con los inconvenientes de la falta de hombres capaces y con los intereses creados.

UN HOMBRE MUERTO POR EL TREN

BILBAO. — Un tren de mercancías arrolló en el kilómetro 84, cerca de Arcentales, a un hombre, causándole horribles magullamientos. No pudo ser identificado, porque no llevaba documento alguno.

Hotel Excelsior-Restaurant

Mártires, 8, 10 y 12. (Arco Cinegío)

MENU PARA HOY

- Entremeses varios
- Ostras al limón
- Paella valenciana
- Menestra española
- Langosta mahonesa
- Bistek patatas paja
- Helado: Crema-naranja
- Postres variados

Precio 5 pesetas cubierto

Gomas higiénicas

Situado en sitio céntrico y discreto

La Higiénica

Al lado de "La Rambla" y de "La Jota"

San Lorenzo, número 5

Damos la batalla. Vendiendo mucho más barato que los demás. Sirviendo las mejores clases a mejores precios. Ofrecemos gomas lavables, desde 1 peseta una. Sirviendo reservadamente y vendiendo en mejores condiciones de precio y calidad que nadie, los pedidos que nos hagan de los pueblos. Demostrando que somos los que vendemos lo mejor a menor precio. VISITENOS Y SERA CLIENTE

INFORMACION DE BARCELONA

Un juez que fué destituido en el periodo dictatorial presenta una demanda contra el exministro Galo Ponte

REGRESO DEL INFANTE DON CARLOS

BARCELONA. — Procedente de Budapest ha llegado el infante don Carlos.

Sus padres, don Carlos y doña Luisa, regresarán el próximo martes.

INSTRUCCION DE UNA CAUSA

BARCELONA. — La autoridad militar ha ordenado la instrucción de una causa por los sucesos ocurridos en Blanes, que se califican como supuesto delito contra la fuerza armada.

UNNA RESEÑA ANTICIPADA

BARCELONA. — Se ha notificado el procesamiento contra José Peiro y José Masip, autores de la reseña de un mitin pro-presos que no llegó a celebrarse y que apareció publicada en un periódico.

PERIODICO RECOGIDO

BARCELONA. — Ha sido recogida la edición del periódico "El Progreso", por haber publicado un artículo relacionado con la actuación de la C. N. T.

LA EXPOSICIONN Y EL CERTAMEN DE LAS ROSAS

BARCELONA. — En los jardines del palacio de Pedralbes se ha reunido el jurado calificador de las rosas expuestas en el certamen.

Examinados los ejemplares presentados se acordó conceder la medalla de oro del rey a la rosa extranjera presentada por la condesa de Vandal.

Es un hermoso ejemplar, uniflor, de color salmón.

La medalla de plata del rey para rosales nacionales no se otorgó.

La medalla de oro de Barcelona se concedió a la rosa F. Cambó de Pedro Llot, vecino de San Feliú de Llobregat.

LA POCA FORMALIDAD DE LOS BOXEADORES

BARCELONA. — En tanto que se ha desmentido por todas partes las noticias de un combate Paulino-Carnera, asegurándose que el púgil español saldrá para Norteamérica, en Barcelona, se anuncia la próxima llegada de Carnera. Hoy se dijo que había llegado en avión, acompañado de sus "managers", entrenadores y algunos amigos.

UNA DEMANDA CONTRA EL EX-MINISTRO DE JUSTICIA DON GALO PONTE

BARCELONA. — En el Juzgado de Instrucción del distrito del Hospital ha sido presentada una demanda por un juez a quien destituyó la Dictadura, llamado Francisco Aumatel, contra el exministro de Justicia don Galo Ponte.

En el escrito de referencia niega que Galo Ponte ejerciese válidamente el cargo de ministro, pues para desempeñarlo es preciso prestar juramento con arreglo a la Constitución.

A este ministro sólo pueden reputarse, como válidos, los actos que utilizó como facultad punitiva.

Por eso se le lleva al juicio declaratorio de mayor cuantía, exigiéndole cuenta de los actos que como ministro realizó y de los que debe responder como particular ante los jueces, indemnizando a los perjudicados.

UNNA CAMIONETA, DESPUES DE CHOCAR CON OTRA, PENETRA EN UN BAR

BARCELONA. — En la calle de Pedro IV chocaron dos camionetas: una de ellas salió despedida con tanta violencia, que montó la cera, yendo a incrustarse en el escaparate de un bar. Deshizo la luna y llegó al mostrador, que también derribó con violencia.

Resultaron heridos gravemente el dependiente y un cliente del establecimiento.

DE ULTIMA HORA

El Juzgado ha declarado fraudulenta la quiebra de "La Agrícola"

DOS GUARDIAS HERIDOS

MADRID. — En el cuartel de la Guardia de Seguridad un caballo hirió de un par de coces a los guardias Salvador Parra y Tomás Alonso.

El primero padece heridas graves. El segundo resultó con lesiones de pronóstico reservado.

VELADA DE BOXEO

VIGO. — En el teatro García Barbon se ha celebrado una velada de boxeo. El último combate anunciado era entre el campeón gallego de los semipesados, Cañoto, y el levantino, Martínez.

Este en el primer "round" cayó al suelo por la cuenta de tres segundos. Luego reaccionó, y el combate fué igualado.

Al final el árbitro declaró nulo el combate, con la consiguiente protesta del público que, llevado quizá del sentimiento regional, pretendía fuera declarado vencedor Cañoto.

Se armó un fuerte escándalo.

ROMANONES HA SUSPENDIDO UN VIAJE

ALICANTE. — El motivo de la suspensión del anunciado viaje de Romanones para participar en un acto político agrario ha sido el haber publicado los periódicos la noticia de que determinados elementos harían pública su protesta contra la presencia del viejo político.

Se había organizado una soberana pita en la estación, y se pretendía por todos los medios obstaculizar el acto.

En vista de esta actitud Romanones desistió de hacer el viaje.

SE DECLARA FRAUDULENTO LA QUIEBRA DE "LA AGRICOLA"

PAMPLONA. — Se asegura que el Juzgado declaró fraudulenta la quiebra de "La Agrícola" y hace la declaración de que el único responsable es el exgerente don Fermín Goñi Echeverri, no señalándose culpabilidad para los demás señores que formaban el Consejo de Administración de la citada sociedad.

EL FERROCARRIL GIJON-EL FERROL Y LOS CONFLICTOS HULLEROS

OVIEDO. — Por noticias particulares se sabe que el ministro de Fomento vendrá en breve a Oviedo para estudiar sobre el terreno la manera de continuar urgentemente las obras de construcción del ferrocarril Gijón-El Ferrol y ver de solucionar los conflictos hulleros pendientes.

CAUSAN SENSACION LAS INVESTIGACIONES SOBRE LA PERDIDA DEL "R-101"

LONDRES. — Están produciendo mucha sensación las declaraciones recibidas por la Comisión de investigaciones sobre la pérdida del dirigible "R-101". Al parecer, hubo negligencia y falta de pericia en muchas operaciones, así anteriores al vuelo como durante él. El dirigible "R-100", de tipo igual al desaparecido, no realizará ningún vuelo ni de ensayo hasta que la Comisión investigadora haya terminado sus trabajos. Se interpreta esta decisión del Gobierno como una severa amonestación al personal directivo de la Aeronáutica.

Todas las declaraciones coinciden en apreciar como causa última del desastre la poca altura a que volaba el dirigible; pero, además de esta grave deficiencia, se han revelado otras varias durante el curso de la investigación.

UNA VICTORIA DE ALF BROWN

PARIS. — Se ha celebrado un combate de boxeo entre Alf Brown y Bensa.

Este quedó vencido por puntos.

PIELES

Cuellos-zorros (renards), Estolas, Echarpes, Chaquetas y Abrigos, Pieles de todas clases, últimas novedades.

Precios económicos. ANDRES GILART Democracia, 34, pral.—Tléf. 22-81.

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

El director del Banco Internacional de Pagos llegará a Madrid, invitado por el Banco de España

LAS AGUAS DEL SENA HAN INICIADO SU DESCENSO

PARIS. — Durante la pasada noche aumentó bastante el caudal del río Sena.

Esta mañana comenzaron a decrecer las aguas, alejándose los temores de una posible inundación.

EL REY ALBERTO DE BELGICA, DOCTOR "HONORIS CAUSA" DE LA SORBONA

PARIS. — En la Universidad de la Sorbona ha tenido lugar el acto de nombrar doctor "Honoris causa" al rey Alberto I, de Bélgica.

Asistieron al acto los catedráticos de diversas Facultades y gran número de personalidades.

EL VIAJE A MADRID DEL DIRECTOR DEL BANCO INTERNACIONAL DE PAGOS

PARIS. — El director general del Banco Internacional de Pagos marchará a Madrid el lunes de la semana próxima, correspondiendo a la invitación que le ha hecho la comisión especial del Banco de España.

Ha dicho que se pondrá al habla con el Gobierno español, aun cuando ya había cambiado impresiones con los delegados españoles, a quienes expuso su opinión acerca de la estabilización de la peseta.

DETENCION DE UN EXJEFE DE POLICIA

LIMA. — Ha sido detenido el exjefe de policía Cañete, que ejerció el cargo durante la permanencia del derribado régimen de Leguía.

BANDIDOS ARMADOS DE AMETRALADORAS ASALTAN UN TREN

BERKELEY. — Cinco bandidos, enmascarados y armados de ametralladoras, han asaltado un tren de la línea Sud-Pacífico y luego se han dado a la fuga en un automóvil.

Se cree que se han llevado cuarenta mil dólares, cuya suma era destinada a sueldos del personal de la Columbia Steel Company.

LA SITUACION POLITICA EN CHINA

LONDRES. — Comunican al "Times" de Pekín que el gobernador de Hsi Shan ha manifestado que se retira del Gobierno de dicha provincia, en la que venía mandando desde 1911. De ser así se estima este hecho como de gran importancia para la política del Norte de China, que desde la cesación de las hostilidades era bastante oscura.

Queda aún en pie el problema de Feng Yu Siang, cuyo ejército es todavía una amenaza.

LA CUESION DEL DESARME

BERLIN. — Con motivo de la apertura de la sesión de la comisión preparatoria de la conferencia del desarme en Ginebra, el "Berliner Tageblatt" escribe:

Durante la crisis mundial que hace sufrir a todos los Estados, a excepción de la venturosa Francia, ésta tenía ante todo el deber de practicar una política amplia. Los nietos de la actual generación no perdonarán la pequeñez de espíritu que no tiene en cuenta más que las necesidades del momento y que es incapaz de concebir nada grandioso.

DECLARACIONES DE MIRONESCO

BUCAREST. — El presidente del Consejo ha hecho declaraciones a los periodistas, desmintiendo formalmente el rumor acogido por un periódico rumano pretendiendo que Turquía había propuesto al Gobierno rumano sus buenos oficios para facilitar un acuerdo con Rusia.

Se trata de una pura fantasía—ha manifestado Mironesco—; estamos en muy buenas relaciones con Turquía, pero no se hablado jamás de su intervención amistosa.

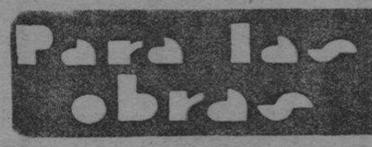
Añadió que desmentía también los rumores circulados acerca de una posible dimisión del Gabinete. El Gabinete está firmemente decidido a realizar su tarea con la confianza del país y de la corona y cumplirá su deber

sin fluctuaciones, y sin pensamientos de desertar.

DECRECE EL CONSUMO DE ALCOHOL EN ALEMANIA

BERLIN. — Según estadísticas del departamento de Comercio, el consumo de licores en Alemania decrece considerablemente cada año.

El consumo durante el año fiscal, terminado el octubre, ha sido de cerca un 50 por ciento menos que en el mismo período del año anterior.



Suma anterior, 2.572.703'05 pesetas. Recaudado en la villa de Aguaron. — Don Mariano Sebastián y Jimeno, 50 pesetas; señorita Mercedes Gracia, 30; doña Guadalupe Duaso, 25; don Manuel Esponera, 25; doña Francisca Gasca, viuda de Audera, 25; don Alejandro Pascual, 15; don Miguel Ibáñez, presbítero, 10; señorita Pilarín Sebastián y Marín, 10; señores de Cucalón, 10; un devoto, 10; doña Teodora Babel, 10; don Felipe Cebrián, 10; doña Agueda Balduque, 10; una devota, 10; doña Josefa Gracia, 5; doña Angela Blasco, 5; don Alvaro Aznar, 5; don José Palomar, 5; don



Domingo Gállego, 5; don Hilarión Cuartero, 5; doña Ascensión Martín, 5; doña Quiteria Ferrer, 5; doña Trinidad Jimeno, 5; doña María López de Ansó, 5; doña Carlota Ibáñez, 5; don Mariano Audera, 5; doña Pepita López, 5; doña Elisa Orduña, 5; don Luis Palacios, 5; don Francisco Orduña, 5; don Vicente Perles, 5; doña Teresa Ferrer, 5; doña Herminia Mendieta, 5; doña Trinidad Arnal, 5; doña Matilde Marco, 5; un devoto, 5; don Gabriel Gracia y doña Benita Marín, 5; don Modesto Marín, 5; en cuotas menores de cinco pesetas, 56.

Recaudado en Jarque de Moncayo. Don Manuel Gracián, 6 pesetas; señores de Castillo, 250; don Santiago Marquina, 5; don Pablo Naval, 5; señora viuda de Zabal, 100; doña Juana García, 5; doña María Angeles Sancho, 5; doña María Gómez, 5; doña Juana Fornés, 5; doña Andresa Marín, 5; don Alfredo Modrego, 50; don Ildefonso Gaspar, 5; doña Josefa Gracia, 5; don Ramón Marín, 5; don Paulino Corrales, 5; don Emeterio Navarro, 5; don José María Fornés, 5; don Carlos Tello, 5; don Antonio Lafuente, 5; don Francisco Miguel, 5; doña Angela Sebastián, 5; don Antonio Cotela, 5; doña Amalia Marco, 6; don Juan Velilla, 15; don Rafael Fornés, 5; don Victoriano Andrés, 5; señorita Mercedes Gaspar, 5; don Francisco García, 5; un donante,

15'35; don Agustin N., 25; una persona devota, 10; Ayuntamiento, 50; don Fausto Cardiez y doña Carmen Gómez, 10; doña Luisa Gómez, 7; don Pelegrín Izquierdo, 35; don Daniel Izquierdo, 10; don Tomás Cardiel, 10; don Pedro Zapata, 5; en cuotas menores de cinco pesetas, 136'65.

Junta Central.—Centro Jueves Eucarísticos, de Sestao, 9'50; una devota, 5; Jueves Eucarísticos de Villanueva de Córdoba, 204; idem, idem de Almendralejo, 86; don Gustavo Bueno, médico, 25; don Carmelo Jiménez, delegado Jueves Eucarísticos de Camagüey (Cuba), 100; una asociada de los Jueves, 1.000; un matrimonio amante de la Virgen del Pilar, 200; don José Caballé de Gandesa, 38'50; parroquia de Villafranca del Campo, 97; don Juan Pérez, 5; don Feliciano Barrido, 5; parroquia de Cuzcurita, 5; una sirvienta, 5; otra sirvienta, 5; don Faustino Ruiz, 1; una persona devota, 1.000; don Ramón Ferrer, párroco de Singre, 10; por omisión en la lista publicada ayer consignamos el nombre del niño José Antonio Pérez Estrada, 100; una devota, 5; doña Pilar Martín, 25; don Francisco Almazán, 2; devotos de Sanlúcar la Mayor, 1.373'85; señor cura de Trijueque, 35'80; don Francisco Jaureguibeitia, 5; don N. S. N., 30; don Eugenio Fleita, de Filipinas, 100; párroco y fieles de Portalrubio, 82'20; parroquia de Maella, segunda entrega, 61; don J. Antonio Mompó y familia, 500; parroquia de Torrecilla de Valmadrid, 63.

Suma total, 2.579.298'55 pesetas.

Doña María Caballero, moneda de oro de 25 pesetas. Don Luciano Armijo, por sus difuntos padres, una moneda de oro de 25 pesetas. Don Miguel Gasca Garcés y señora doña Alicia Sebastián y Marín, residentes en París, un billete de cien francos.

Aristocrático Salón Doré

Mañana, interesantísimo estreno de

El secreto del doctor

Creación de Eugenia Zúffoli. Es un film sonoro Paramount hablado en español.

Asista usted todos los días al Cine de moda que es el Doré

Aparato sonoro «Western Electric»



Un Film Paramount TODO HABLADO EN ESPANOL

CUESTIONES OBRERAS

La Sociedad de Obreros de Carga y Descarga de las estaciones nos interesa la inserción de la adjunta nota:

"Después de una serie de diligencias preliminares que se iniciaron en el mes de diciembre del año 1929 para formalizar un contrato de trabajo con los patronos del servicio de carga y descarga, se aprobó por el pleno del Comité paritario de Transportes, entre otros extremos, que los obreros pertenecientes al gremio cobrasen 7 pesetas en lugar de las 6 que venían percibiendo.

Este acuerdo del Comité paritario de Transportes fué aprobado por el excelentísimo señor ministro de Trabajo y puesto en vigor, de acuerdo con los patronos, en 26 de julio pasado, para unos, y para otros el primero de agosto.

No obstante tratarse de acuerdos firmes tomados y aprobados por los mismos patronos, éstos, haciendo caso omiso de los compromisos que tenían adquiridos, los dejaron incumplidos, por cuyo motivo se formularon las correspondientes denuncias ante el Comité paritario, el que sancionó con multas a los patronos infractores del acuerdo.

Estas multas no se han hecho efectivas a pesar de haber sido consentidas y los patronos siguen haciendo caso omiso de los acuerdos del Comité paritario.

Recurrimos al Tribunal industrial para que se nos abonase el aumento de peseta diaria pactado con los patronos y el patrono demandado presentó un oficio del gobernador civil en el que se decía que por teléfono le habían dicha habían quedado en suspenso los acuerdos adoptados por el Comité de Transportes, y nosotros nos permitimos preguntar: ¿Es posible que por teléfono, sin decir quién es el que transmite la orden, pueda anularse un contrato de trabajo, a espaldas de las partes que lo han estipulado?

Recurrimos al excelentísimo señor gobernador, manifestándonos el señor Díaz Caneja que era ajeno a semejante oficio, y, efectivamente, resulta que tal oficio estaba suscrito por el secretario del Gobierno civil, señor Castro.

El digno presidente del Tribunal industrial, para mejor proveer, pidió por escrito la orden a que hacía referencia el oficio del Gobierno civil.

Pasan los días y no se recibe contestación del Gobierno civil. Resultando de todo esto que, teniendo a nuestro favor un veredicto emitido por unanimidad de patronos y obreros que integran el Tribunal industrial, no puede dictarse sentencia porque ni del Gobierno civil ni de Madrid contestan a los extremos solicitados.

Ya ve la opinión que no somos nosotros, los obreros, los que desacatamos los acuerdos del Comité paritario, pues precisamente lo que pedimos es que se cumplan esos acuerdos; pero, en vista de que en el Comité paritario se acuerda una cosa y luego, según el secretario del Gobierno civil, por teléfono se acuerda otra y se anula lo acordado, la representación obrera, ante la difícil situación en que le colocan esas actuaciones, se ve en el caso de retirar sus representantes del Comité paritario de Transportes, provisionalmente, sin perjuicio de que la Junta general resuelva, en definitiva, la actitud que ha de adoptarse en esta cuestión. — La Directiva".

ANUNCIOS OFICIALES

Colegio de Médicos de Zaragoza

AVISO

Se pone en conocimiento de todos los colegiados que las listas del reparto de la contribución para el año 1931 estarán expuestas en la secretaría del Colegio (Estébanes, 14), desde el día 10 al 14 del corriente mes de noviembre.

La Junta de agravios tendrá lugar el día 16 del mismo mes, a las once de la mañana, en el lugar indicado, pudiendo presentar los interesados las reclamaciones que estimen convenientes. — La comisión clasificadora.

Restaurant Ruiseñores
Terrazas para café:
Sitio ideal de Zaragoza



Anna Pawlova o los resultados de un "flirt"

Anna Pawlova ha sido llevada a los Tribunales por miss Elsa d' Arcy, una de sus discípulas predilectas.

Miss Elsa dice que ha sido postergada por su maestra a pesar de formar parte de su "ballet" desde los dieciocho años, y Anna justifica su actitud replicando que su discípula adoptó una "postura" incorrecta en el barco que conducía a la Compañía a Ipeh.

La verdad es—si hemos de creer a miss Elsa—que estando la joven bailarina sentada en una butaca flirtando inocentemente con uno de sus pretendientes predilectos, éste sorprendió a la muchacha con un beso; pero un beso de lo más ingenio que se aginarse puede.

Madame Pawlova, que sorprendió indignada la "inocente" escena, pretende demostrar que el "flirt" era mucho más caracterizado.

Y ahora, en el proceso que se le sigue a la Pawlova por ruptura de contrato, los jueces tendrán que aclarar la naturaleza exacta del "flirt". Como para ello hay necesidad de reconstituir la escena, han sido numerosos los galanes que se han ofrecido, encantados, para demostrar que un beso es la cosa más inocente del mundo.

(Cliché Arch. 2.006)

DE LA VIDA FARANDULERA

Enriqueta Serrano, o la ingenuidad. La trayectoria obligada: de vedette a actriz cinematográfica

A la lista de nuestras admiradas artistas españolas que sobre la vulgaridad y la rutina escénica ponen en alto el pabellón del arte hemos añadido un nombre nuevo, el de Enriqueta Serrano, la "vedette" de la Compañía de revistas que estos días actúa en el teatro del Paseo, y con la que por primera vez se ha presentado al público de Zaragoza.

En el origen de nuestra admiración no influyeron para nada prejuicios de ninguna clase. Nadie nos había hablado de ella y si bien leímos su nombre en las gacetas madrileñas, con motivo de su actuación en el teatro Fuencarral, no recordábamos ni uno solo de los comentarios que su labor artística inspirara.

En esta disposición presenciábamos su "debut" en el teatro Parisiana con la graciosa revista "El cine sonoro". No habían transcurrido tres escenas de la misma y aún no estábamos seguros de que la artista con cara de muñeca fuera la Serrano, cuando exclamamos sincera y francamente con la frase gráfica de un espectador cualquiera:

—¿Qué bien trabaja esta muchacha!

Y es que su labor no es la vulgar y anodina que con el mismo patrón estamos acostumbrados a ver en el marco de la revista. Enriqueta, cara bonita, ojos de terciopelo, grácil figura de mujer moderna, posee en perfecta amalgama la fibra de la actriz ingenua y la graciosa desenvoltura de la "vedette". Dice y expresa con propiedad su papel, sin difuminarlo todo en un tono como tantas otras "estrellas" escultóricas de la revista.

Por entre la baránda de la tramoya, en el momento álgido de la mutación, por entre la hermosa colección de piernas de las segundas tiple y después de salvar una reunión de autores llegamos al camerino de Enriqueta, a quien habíamos anunciado ya nuestra visita.

—Se dice por ahí que es usted de Zaragoza.

—Le diré a usted. Yo nací en Barcelona, pero mi madre y mis abuelos maternos son de aquí, y aquí me trajeron a mí a los tres años.

—Entonces casi tienen razón los que dicen que es usted de Zaragoza. —Y eso que no saben que todavía tiene mi familia casa en la calle de Boggiero, y que yo hice mis prime-



Enriqueta Serrano, la bellísima bailarina que con tanto éxito actúa en Parisiana.

(Foto. Castellano)

ras salidas a la escena en el teatro Variedades. Bueno, esto no tiene importancia: yo tenía 14 años y salía con las chicas del conjunto, después de mucho suplicárselo a mi padre, que era el director de la Compañía. Después de aquello marchamos a Barcelona, empezando en serio mi carrera artística.

—¿Siempre en el género de revistas?

—No; antes en el de zarzuela. También fui con la Compañía de Martínez Sierra la temporada que llevó espectáculos líricos. Más tarde fui a América ventajosamente contratada como tiple ligera por una Compañía de revistas. La temporada del año pasado la hice toda en Buenos Aires.

—¿Y ahora, cuáles son sus planes?

—Por de pronto marcharme esta semana a París.

—¿A París? ¿Se separa usted de la Compañía Ballester?

—No hay más remedio: tengo un contrato con la casa Paramount, para filmar una película.

—¿Sonora?

—Desde luego, pero sin canto. Se trata de una comedia.

—¿Y... se quedará usted definitivamente en el "cine"?

—De eso no puedo anticipar nada. Depende de si gusto o no gusto.

—¿Pero si gusta?

—Entonces, sí; sin duda ninguna.

—Pues espero verla a usted en la pantalla en muchísimas películas.

El segundo acto de la revista "Las pantorrillas" ha comenzado. La llaman a escena, y antes de despedirme la pregunto por sus amores.

—De eso ni hablar—me contesta serenamente—; en mi vida constante de viajes no puedo nunca fundamentar ni una buena amistad, cuando menos un amor. El deber inexorable de mi trabajo hace siempre que todo quede en nada.

Mirando a los ojos de Enriqueta y a la serena expresión de su cara de muñeca guapa, leemos la verdad de sus palabras. No ha podido detenerse en el amor quien ha recorrido tanto trecho en el camino agotador de la escena sin marchitar su juventud.

Y vaya ya la despedida como en las jotas de ronda, a punto de tomar el tren para París, dispuesta a emprender una ruta nueva más brillante y de más porvenir que la que emprendiste a los 14 años, saliendo también de Zaragoza.

No te pene dejar la revista, Enriqueta Serrano, definitivamente, porque tu temperamento de artista no se hizo sólo para dejarse entrever por el estuche de tu cuerpo.

PABLO CISTUE DE CASTRO

NUTRICION COMPLETA

Chocolates "ZURICALDAY"

CASA EMBID

Pilar, 17

Domingo, día 9 de noviembre de 1930.

¿Iberia?
¿Zaragoza?
¿Patria?

E
M
O
C
I
O
N

¿Iberia?
¿Zaragoza?
¿Patria?

¿Iberia?
¿Patria?
¿Zaragoza?

¿Iberia?
¿Patria?
¿Zaragoza?

Real Zaragoza C. Patria Aragón

Campo del Real Zaragoza.

Tres de la tarde.

¡¡¡DEPORTISTAS!!!

LA CASA DEL POETA

Están ya muy avanzadas las obras de la casa que por iniciativa del Ateneo de Zaragoza se regala al inspirado y popular poeta Alberto Cañal.

A continuación publicamos los últimos donativos:

Don Miguel Romanos Nadal, 400 pesetas; don Simón Loscertales, 300; don Manuel Abenia, 150; doña Marina González, de Abós, 100.

Los señores hijos de Sales, Almoru, Gabás y Lloréns, 4.500 ladrillos de su fábrica.

Se ha inaugurado la Exposición Agrícola de Lérida

LERIDA.—Con asistencia de las autoridades, representantes de entidades y numeroso público, tuvo lugar la inauguración de la Exposición Agrícola de 1930.

Los jardines de los Campos Eliseos ofrecían magnífico aspecto. Los "stands", el "chalet" y el interior del teatro se han habilitado para esta brillante Exposición, que supera, con creces, a la celebrada el año anterior.

El presidente de la Comisión organizadora del Certamen, don Juan Filis Vallespi leyó un documentado trabajo haciendo historia de las exposiciones celebradas en esta ciudad. Hizo presente lo que la actual Exposición significaba para la ciudad.

Le contestó el alcalde, don Domingo Pinell, que se felicitó y felicitó a los organizadores por la brillantez que iba a tener el Certamen.

Acto seguido se disparó una traca valenciana. Seguidamente, las autoridades y comitiva visitaron todos los "stands" y demás puestos de productos agrícolas, admirando la acertada disposición de todos los elementos y el crecido número de expositores.

Por la tarde continuaron las visitas a la Exposición y dió comienzo el programa de festejos a realizar durante los días del Certamen.

En la plazaola de entrada a los Campos Eliseos se disparó un castillo de fuegos artificiales, y por la noche, en la plaza de la Libertad, hubo un concierto de sardanas a cargo de la cocola "La principal de Lleida".

En días sucesivos continuarán las visitas y se realizarán concursos de carácter agrícola. En los locales de las Sociedades agrícolas y Ateneo Leridano se darán conferencias ilustradas con proyecciones.

En el acto inaugural de la exposición estuvieron presentes los ingenieros de la Confederación Sindical Hidrográfica del Ebro, don Francisco Pascual de Quinto y los señores Colón y Trueba, de la misma Corporación.—EGEA.

DR. J. VIGENTE

PIEL-RAYOS X

Plaza Constitución, 4, pral., izqda.

Clinica Lacaustra Plaza la Seo, 13

De 12 a 2, de 5 a 6

Diplomado de los Hospitales de Paris

Rimorranas, varices, úlceras

Cura radical sin operación.

Honorarios sólo los casos curados.

Reumatismo, Ciática, Neuralgias

Clinica ALBACETE FRILE

Estómago intestinos Higado

Tratamiento de la Hiperclorhidria, Úlcera de estómago y estreñimiento por el método del Gasiro-tvacuan.—3 y media a 6

Cerdán, 2, pral.-Tel. 2337-Zaragoza

BOAGINA INFANTIL

NUEVAS ESTRELLITAS



Lo digo que me llamo Joan Rickerdt, no os sorprenderá, pero si en secreto os comunico que recientemente he sido contratada como actriz cinematográfica para formar parte de la famosa "PANDILLA", eso... eso estoy segura que os dará perplejos, y consta que todo lo debo, a pesar de mis pocos años, a la gracia que dicen tengo en los ojos. Así lo dicen ellos.

Concurso de cuentos infantiles

MORATA DE JALON

En la región llamada del Ebro encuéntrase Morata de Jalón, villa antiquísima y noble, que más de una vez ha sido visitada por los soberanos españoles; de suelo fértil, situada entre monte y vega; los habitantes de esta villa están poseídos de las cualidades peculiares de todos los pueblos ribereños.

Su río es el Jalón, afluente del Ebro, teniendo a su vez también como afluente el Jiloca. El Jalón, al salvar la cordillera ibérica entre los montes que por las orillas opuestas se entrecruzan, describe una interminable curva de cañón seguido, pero al entrar en la llanura cambia de aspecto, de curso manso y sonoro, que embebidas sus aguas por las fil-

traciones de su cauce y pérdidas otras con los riegos, sólo aporta al Ebro tres metros de los ocho con que cuenta por Calatayud. Su orografía es estribaciones de la Cordillera Ibérica. Es de hacer notar la existencia del "Antiguo condado de Morata de Jalón", título que otorgó Carlos V en 1538, y que luego, a partir del 1884, lo heredaron los condes de Argillo. Tiene todavía el magnífico palacio de pleno siglo XVI, estilo renacimiento, en el que merece especial mención el hermoso alero, donde se ven figuras de animales en piedra; la fachada, lo mismo que el interior, ha sufrido grandes modificaciones.

ENCARNACION CABEZA

Los colores que gustan a los niños

El doctor Aars ha hecho una porción de pruebas para ver cuál es el color que gusta más a los niños.

Al efecto, colocaba por parejas redondeles de papel de color sobre un fondo gris. Iba asociando así los colores por parejas y preguntando a los niños cuáles eran los que más les gustaban. De 191 respuestas precisas, dadas por los niños y niñas, resultó preferido el azul 55 veces, el verde 46 veces y el rojo y el amarillo 45 veces cada uno.

El color preferido por las niñas fué 30 veces el verde, 26 el azul, 23 el rojo y sólo 16 veces el amarillo.

Los niños han preferido el amarillo y el azul 29 veces, el rojo 22 y el verde 16.

De estos y otros experimentos hechos, resulta que el verde es el color favorito de las niñas y que los niños prefieren las combinaciones del azul.

COSAS DE NUEVA YORK

En los banquetes de moda de Nueva York se emplea un nuevo medio para colocar las parejas de convidados. Todos van enmascarados y cada caballero escoge una señora y la lleva de compañera, y no se quitan el antifaz hasta que está servida la sopa.

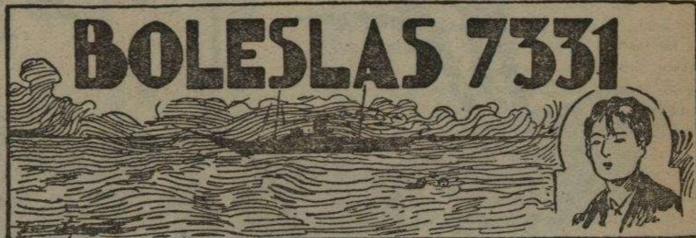
JUGUETES CAROS

Sin duda alguna, los soldados de plata que dieron a Luis XIV cuando era niño para recordarle que debía aprender la ciencia de la guerra. Aquel ejército lilliputiense consistía en veinte escuadrones de Caballería y diez de Infantería y hacía las veces de jefe de aquellas tropas una figurita que representaba al gran monarca en su juventud. En los archivos de Francia se conserva la cuenta de gastos del regalo, firmada por el escultor Gessey que fundió los soldados de plata y recibió como primer pago 10.000 libras 9.000 en el segundo plazo y 6.000 en el tercero; en total, 25.000 libras francesas, o sean unas 30.000 pesetas españolas.

Más tarde aquellos soldaditos fueron fundidos otra vez y convertidos en monedas que sirvieron para ayudar al pago de los gastos de las guerras de razas.

CAFE EN TABLETAS

Se ha inventado, y obtenido la patente en el Brasil, para un procedimiento de preparar el café en forma de tabletas por un sistema de compresión muy ingenioso. Se asegura que en esta forma sale más barata la exportación y además el consumidor está más seguro de recibir el producto perfectamente puro.



(Continuación)

piró anheloso, llevó la mano a la boca y cayó inerte en el pavimento.

—¡Ah! Esto está muy bien—dijo Jorge, al mismo tiempo que recogía al Yazat y lo depositaba sobre su cama... Y los billetes de Banco... Decir que me los había dado... Ahora crecía

taba insensible, como una estatua. Jorge se decidió a llamar a Jasler. Este se levantó y, bajo el "bureau", escuchó las palabras del criado, examinó a Yazat y dijo:

—Está muerto. Es una desgracia. Además era un buen cliente... ¿Y qué hay de los billetes de Banco? En fin, acuéstate; mañana avisarás a la Policía.

Jorge no respondió más que con un suspiro. Los billetes de Banco debían ser para él... y se le escapaban.

¡Bah! ¡Qué importa!—dijo con filosofía—. Ya ganaré más cuando salga de esta pocilga. Me han prometido una plaza a bordo del "Vauban". Iré... Pero, ¡qué quiso decir ese buen hombre con su número siete mil trescientos treinta y uno, que es preciso repetir a Boleslas? ¡Qué Boleslas! Debía estar loco. Estoy seguro...

Jorge miró al desgraciado Habid que Jasler había depositado en el suelo.

—Pobre hombre—dijo, dejándose caer en el viejo diván.

Aunque estaba muy fatigado, no pudo dormir. La noche se le hacía interminable. Notaba cerca de sí el cuerpo del misterioso individuo y a cada momento creía escuchar extraños sonidos.

Después el número 7331 y el nombre de Boleslas, le acudían sin cesar a su memoria, aunque se esforzaba en vano en recordarlas.

Por fin llegó el día. Jorge Dureau, después de abrir la puerta del hotel y de barrer la oficina y las escaleras, como hacía todas las mañanas, corrió a la Comisaría para contar lo que le había pasado, pero sin hacer alusión a las palabras del difunto. (Jorge había jurado no repetir el número 7331, sino a Boleslas. ¡Qué Boleslas! Y quería, a pesar de todo, cumplir su juramento.)

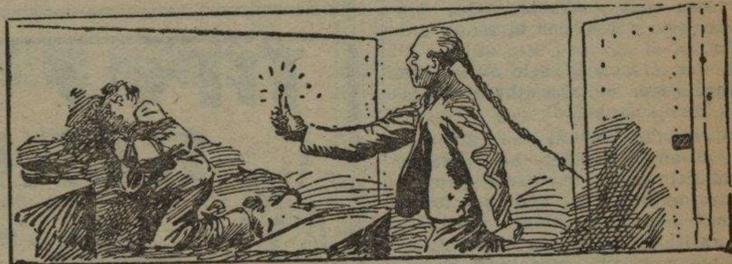
El secretario del comisario fué, sin pérdida de tiempo, al hotel, acompañado de un médico, y después de un breve examen del cadáver, declaró que Habid Yazat se había envenenado tomando una píldora de digitalina. Se

(Continuará)



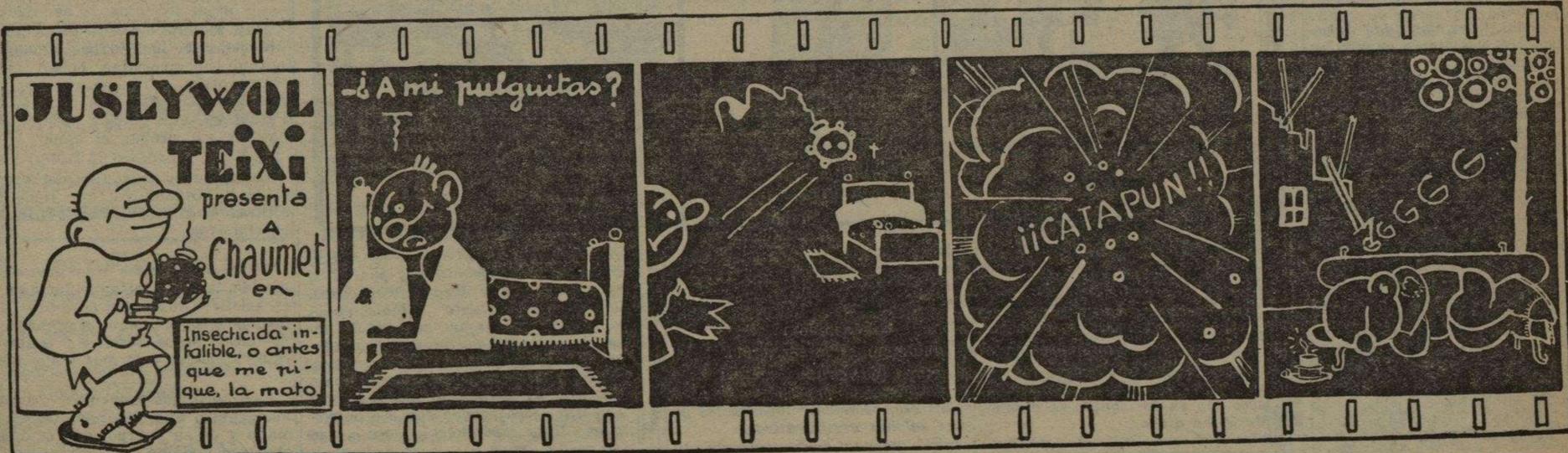
rán que los he robado... Decididamente tengo mala suerte.

Recogió los billetes que se habían escapado de la mano de Yazat y los dejó en la mesa de Jasler. Después se ocupó del misterioso individuo. Todo fué en vano; no encontró medio de reanimarlo. Habid Yazat es-

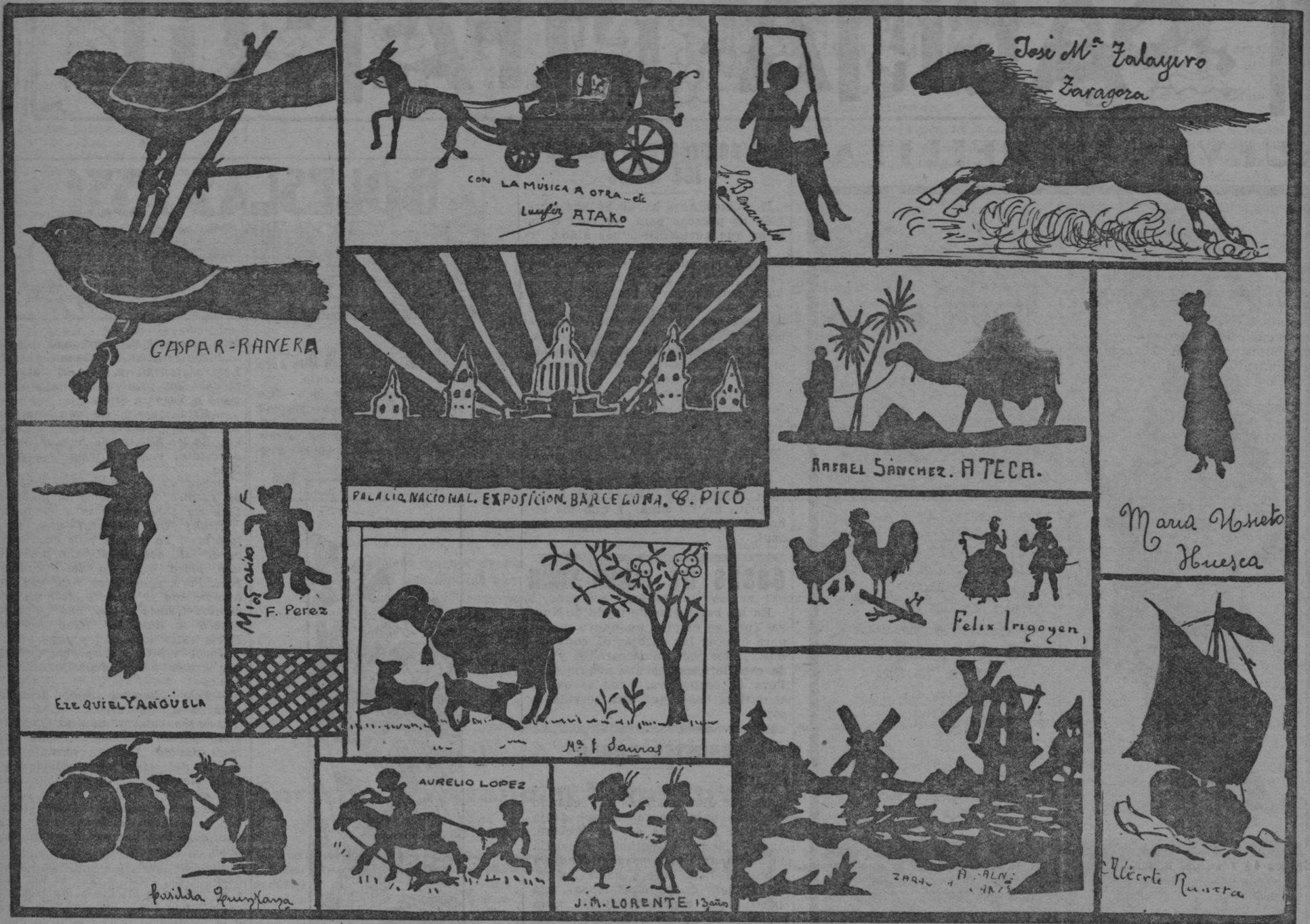


Por "Teixi"

Película rápida



CONCURSO DE DIBUJOS CHINESCOS



CORRESPONDENCIA

Maria F. Sauras.—Recibido. Hay disposición para estos trabajos.
Casilda Quintana.—Está bien. Irá.
O. Picó.—Hay bastante idea. Claro está que falta la destreza propia de la práctica. Con voluntad se puede llegar hasta a clavar clavos del revés con la cabeza.
Zancómetro. A. T. K.—Eres más feo que Goya. Esto sólo demuestra una cosa muy estimable: Que hay afición y no debes, por lo tanto, desmayar.
Lucifer Ataco.—Digo lo mismo que a Zancómetro. Son dos dibujos distintos y una sola mano.
Luisa Lahuerta.—Si publicamos tu vida, el administrador me pegaría. No admitimos ni una sola palabra que sea anuncio. Lo digo por lo de la Academia. Como tienes aptitudes muy valiosas, según tú confiesas, espero me mandarás otra cosa mejor.
Basilio Peñafiel.—Lucifer.—Saldrá el chimpancé, antes de lo que se figura usted.
Rafael Sánchez.—Ateca.—Te conozco, "bacalao", aunque vengas "disfranzao". Aplícate lo que digo a Zancómetro y a Lucifer.
Jerús Arnal.—Castejón de Arbán.—Bien. Irá el elefante cuando le toque el turno.
Emiliano Irigoyen.—Villalengua.—Recibido y se publicará cuando le corresponda, que será pronto.
Antonio Alonso.—Pamplona.—Auguro que serás un gran marino. Así lo descubro por tu afición a los barcos.
José María Tatayero.—Zaragoza.—Recibido y saldrá a galope tu caballo.
Joaquín y Fernando Galán.—Huesca.—Muy bien por los niños aplicados. Entran en turno.
Francisco Sánchez.—Santa Cruz de Grijó.—Insúltame, haz lo que quieras; pero no tengo más remedio que llenar con ellas el "estómago" del cesto. Llántate a enviar sombras chinescas.
José Luis Cano.—Zaragoza.—Recibido y entra en turno.
Félix Irigoyen. Villalengua.—José Palacios. Zaragoza.—Bien.

Roberto Bericat.—Ejea.—Hay que hacerlo con tinta china.
Manuel Gutiérrez.—Rasines (Santander).—Manolo: Te estás portando. Irán en cuanto les corresponda.
Ramoncito.—Bien, Ramoncito. Irá la torre de la parroquia de Santa María.
Pilar Ramia Marquío.—Tu moraleja es de un colorido filosófico que me entusiasma. Bien, Pilarín. De momento no puedo decirte más que sigas

tan aplicadita como parece y que cuando por su turno le corresponda se publicará. ¿Estás satisfecha?
Agustín Ramo.—Recibido y se publicará.
Casimiro García.—Zaragoza.—Me parece admirable tu dibujo; pero por no ajustarse a las condiciones del concurso, no puede ir. Envía siluetas al estilo de las que se publican.
Lorenzo Ohirto.—Figueruelas.—Tiene gracia ese gitano, mas en la pata

de atrás se te ha escapado la mano (me refiero al burro.)
Luisa Lahuerta.—Hija mía, me tienes preocupado. Sin que continúe el domingo siguiente, tu cuento entra en turno; puedes mandar otras cositas; pero, ¡por Dios! No vengas con folletines. El trato son veinte líneas en una cuartilla y escrita por una sola cara. ¿Lo harás así?
Ben-Hur.—Está bien. Irá.
S. Martín.—Lo mismo te digo.

CURIOSIDADES

Se calcula en 280.000 pesetas el valor de la pipa que usaba para fumar en público el difunto shah de Persia. La alhaja se llama "il kalidin" y toda ella está cubierta con incrustaciones de diamantes, rubíes, perlas y esmeraldas.

Es tan grande la fuerza que los leones tienen en la boca, que se ha visto señalada la dentadura de uno en un pedazo de hierro.

Se ha descubierto en la América Central una flor maravillosa. Su particularidad principal es la de cambiar de colores durante el día. Por la mañana es blanca, por la tarde encarnada y por la noche azul. Nace de un árbol y solamente tiene aroma por la tarde.

El estaño es uno de los metales que se conocen desde hace más tiempo. Los chinos lo usan para la fabricación del bronce desde tiempo inmemorial.

Hay algunos animales que no padecen jamás las torturas de la sed porque no necesitan beber agua. Entre otros, se cuentan ciertas gacelas del Oriente; las llamas de Patagonia, que pueden pasarse años enteros sin probar el agua.

La princesa más alta del mundo es la de Dinamarca, que tiene una altura de un metro y noventa y seis centímetros.

En los tres años que lleva establecida la institución de Londres para asistir a los gatos perdidos y enfermos, ha prestado servicio a 13 mil novecientos noventa y cuatro de estos animales enfermos y sin dueño.

Las hormigas tienen el cerebro más gande, en proporción de su tamaño y de su cuerpo, que cualquier otro ser viviente.



¿Cuántas veces habéis es ado en El Cairo? ¿Ninguna? Pues no os creáis que por allí se comen a los niños crudos. Allí se vive lo mismo que aquí y cada cual dedicado a sus quehaceres saca de ellos el mejor partido posible para su sustento. El primero de esto tipos raros es un vendedor de agua. No dispone de tanque-automóvil, pero con su borriquito se defiende. Me lo ha dicho.
 ¿Pues qué me diréis de ese músico

que a guisa de arpa toca tan raro instrumento. ¡Habrá que oírle! Si aquí le vierais por la calle, a buen seguro que, movidos del instinto caritativo que poseéis, le daríais unas monedas. Sin embargo, en su país, en Syuah, es un músico noble que no mueve ni una cuerda de su "arpa", a menos de un excelente contrato y, para eso, solamente toca en los grandes salones aristocráticos.
 El tercer grabado corresponde a

una tahonera de El Cairo. Se dedica a la venta de rosquillas y panecillos de iVena. Desde luego, falsificados. Con tan "importante" establecimiento, ya podréis juzgar cuál será la ganancia que obtenga. Sin embargo, tengo noticias de que se defiende perfectamente y eso es porque no se come ninguno, no porque le falten deseos y apetito, sino porque con ese pañuelo que lleva tapándole la boca no se los puede comer.

LA VIDA JUDICIAL

¿A QUIEN VA LA PELOTA?

Un secretario de Ayuntamiento, con más de veinte años de ejercicio en el cargo, y cuyos servicios prestó entre los Ayuntamientos de Velilla de Jiloca y La Vilueña, obtuvo, al cumplir los 63 años de edad, la jubilación de aquel Ayuntamiento, por hallarse incapacitado físicamente para la profesión.

Y el Ayuntamiento de La Vilueña se opone al acuerdo del de Velilla, porque tal resolución le causa grave daño, ya que la mayor parte del prorrateo, para el importe de la jubilación de ese funcionario, recae en el exiguo presupuesto de aquel Ayuntamiento, y porque se ha concedido de modo muy expeditivo.

Este fué el tema puesto a discusión ante el Tribunal provincial contencioso-administrativo en el día de ayer, impugnando el acuerdo del Ayuntamiento de Velilla a nombre del de La Vilueña el abogado señor Isábal, y solicitando su confirmación el abogado del Estado señor Serrano Suárez, a nombre de la Administración, en funciones de fiscal de la jurisdicción.

De los documentos aportados al expediente de jubilación, en opinión del señor Isábal, no se desprendía que ese secretario, ni como interino ni en propiedad, hubiese desempeñado el cargo por más de veinte años.

Pero aparte de esto, estimaba también que no se había comprobado la imposibilidad física del funcionario para desempeñar el cargo, porque la certificación médica, que más decía, se refería a que se hallaba incapacitado para los trabajos de Secretaría.

Y que el secretario no estaba imposibilitado lo deducía de que viviendo en La Vilueña se le ve llevar la vida de antes, leyendo, escribiendo, viajando y haciendo cuanto las personas de excelente salud hacen y realizan.

Pero el abogado del Estado opinó que el funcionario de que se trataba tenía derecho al haber de jubilación determinado por el artículo 45 del reglamento de 23 de agosto de 1924, y con sujeción a lo dispuesto en los artículos 44 y 46 del mismo, porque por el cómputo que hacía contando los años de interinidad, había cumplido el tiempo para percibirlo y en el expediente de jubilación se habían cumplido las exigencias legales.

La pensión que reconoció a ese secretario el Ayuntamiento de Velilla fué la de 600 pesetas anuales.

LOS PELIGROS DEL SOCAVON

Ayer conoció la Sala de lo Criminal de una causa del Juzgado de San Pablo, por delito de imprudencia.

La víctima, un obrero y los procesados, el contratista y el capataz de las obras donde se produjo la desgracia, el día 6 de mayo de 1929.

Varios obreros se hallaban trabajando en las obras del Camínreal, término de Cadrete; sobrevino un desprendimiento de tierras y quedó sepultado un obrero, perdiendo la vida.

Según el informe del inspector del Trabajo, en la saca de tierras se empleaba el procedimiento del socavón, que tantas víctimas cuesta, pero tal forma de trabajo fué negada por los procesados y hasta por los propios obreros.

En ese informe basó su acusación el teniente fiscal, señor La Fuente, para solicitar se impusiera a los procesados la pena de un año de prisión.

Y como en el acto del juicio se comprobó que se había pagado la indemnización correspondiente, el fis-

¿UN TAXI?

Llame usted al teléfono 2702
Parada: Independencia y Barrojo
Servicio permanente día y noche

CLINICA ORTOPEDICA E. BAEZA

Aparatos Ortopédicos para

HERNIADOS

Brazos y piernas artificiales

Córses Ortopédicos

Desviaciones de pies y piernas

Consulta: 12-2 y 5-7 horas

Plaza del Pilar, 17, 18 y 19. Zaragoza

cal renunció al ejercicio de tal acción civil que la fijaba en 12.000 pesetas.

El defensor, señor Poza, interesó la absolución de los procesados, por estimar que con sus actos no habían dado lugar al hecho, y que habían adoptado todas las precauciones precisas y guardado la diligencia del caso para tal clase de trabajos.

A PUERTA CERRADA

Se celebró la vista de un incidente, promovido con motivo del recurso interpuesto contra un auto de procesamiento, en causa por corrupción de menores, instruida en el Juzgado de San Pablo.

Defendió el recurso el abogado señor Sanz Ibáñez.

ENE

NOTICIAS DE TERUEL

REUNION POLITICA

Para mediados de este mes se dice que se celebrará en la capital una reunión política del partido conservador, viniendo de Madrid el jefe provincial, marqués de Lema, y con éste su hijo y el exdiputado por Alcañiz don Francisco Javier Cervantes.

La reunión tiene por objeto unificar la lucha electoral en la provincia.

GESTIONANDO GUARNICION

El gobernador civil de Teruel, señor García Guerrero, se encuentra todavía en Madrid gestionando, según noticias llegadas, que se traiga a Teruel la guarnición que siempre tuvo.

En lograrlo ha puesto gran empeño la primera autoridad de la provincia.

Y Teruel se lo debe agradecer.

LA REMOLACHA

En los pocos días que hace que se han abierto las básculas de remolacha (diez o doce), las playas se han llenado de este tubérculo, ofreciendo efecto fantástico montañas tan enormes.

A pesar del desfile tan grande de cultivadores se observa el mayor orden en la recepción, lo que demuestra el celo e interés del personal que se halla al frente de este importante servicio, que afecta a la fábrica azucarera de Santa Eulalia.

SOCIEDAD

Ha sufrido una agravación en su dolencia la respetable dama turolense doña Francisca Iturbide, amante esposa del presidente de la Asociación de la Prensa, don José María Rivera.

—Mejoró de su enfermedad, volviendo a prestar servicio, la señorita telefonista Hortensita Cano Trillo.

—Ha pasado el día en Teruel el jefe de cultivos de la fábrica azucarera de Santa Eulalia don José María Pérez.

—Regresó de Alcañiz el ingeniero jefe de Minas don José Alfaro.

—De Alcañiz se trasladó a Barcelona el procurador de los Tribunales señor Taboada.

—También marchó a Zaragoza el rico comerciante de Alcañiz, exalcalde don Antonio Ferrán.

ACUERDO DEL AYUNTAMIENTO

Por el celo demostrado en la conservación del cementerio, el Ayuntamiento ha tomado el acuerdo de felicitar al capellán don Manuel Garzarán, y en pago a ese desvelo aumentarle el sueldo a partir del primero de enero próximo.

merece el señor Garzarán.

LA REUNION DEL DOMINGO

Por fin, el domingo a las doce, en las Casas Consistoriales, tendrá lugar la reunión del comercio y particulares, convocada por el alcalde, señor Vicente, para ver de llegar a un acuerdo y lograr la construcción de la plaza de toros.

NUEVO DIPUTADO PROVINCIAL

Ha sido nombrado diputado provincial por el Colegio de Médicos el que lo es de Santa Eulalia don Pedro Ubeda.

CONCURSO

Para la plaza pensionada de canto se han presentado la señorita Pilar Calderón y los señores don Angel Tomás y don Antonio Pascual.

Fuera de concurso, por no ser nacida en la provincia, y sí sus padres y ella criada, la señorita Conchita Jimeno Urroz. — CANO.

Almacenes de San Pedro, S. A.

D. Jaime I, 26 al 30

TELEFONO 36-37

TEJIDOS - NOVEDADES CONFECCIONES

CON GRAN EXITO

continúa la venta de

artículos novedad

Lo más selecto que se fabrica para la actual temporada lo vendemos como de costumbre a precios de liquidación

REMATE

de los géneros de invierno de

Almacenes de San Gil

PRECIOS DE VERDADERO DERROCHE

VEA ALGUNOS:

Abrigo inglés, pura lana, 140 centímetros, de 750 pesetas a 3 el metro.

Abrigo Duvetyne, pura lana, 140 centímetros, de 8 pesetas a 4 el metro.

Abrigo Puntille, todo estambre, 140 centímetros, de 12 pesetas a 5 el metro.

Chaqueta señora, colores surtidos, de 7 pesetas a 3 metro.

Chaqueta señora, Pirineo, bonitos dibujos, de 10 pesetas a 5 el metro.

Chaqueta señora, gustos estilo inglés, de 10 pesetas a 5 el metro.

Pull-overs para caballero desde una peseta.

NOTA: Para que todos puedan beneficiarse de esta GRAN OPORTUNIDAD, limitaremos la cantidad.

EL PLEITO ESCOLAR

Se nos remite, para su publicación, la siguiente carta:

"Sr. Director de LA VOZ DE ARAGON.

Muy señor mío:

Desorientada anda la opinión ante las continuas algaradas estudiantiles, a las que en más de una ocasión se ha motejado de obedecer a razones políticas. Prescindiendo de la veracidad de tal aserto, es preciso aclarar de un modo taxativo que la presente huelga de estudiantes de nuestra Universidad, simultánea de otras tantas en las restantes del Reino, tiene un carácter completamente propio.

Reconocido por los mismos señores profesores el enorme absurdo del desdichado plan Callejo, se hizo precisa su derogación o sustitución por otro, que fuera un método racional de enseñanza. De esta manera se elevaron en todas las Universidades españolas instancias al excelentísimo señor ministro de I. P. La contestación a ellas ha sido la R. O. del 3 del corriente, que concede a las J. de F. autorización para resolver este conflicto. Pero resulta que en la citada R. O. se encuentran medio encubiertas numerosas cortapisas y restricciones en lo que se refiere a la autonomía "nominal" concedida a las J. de F., que éstas no pueden hacer más que un acomodo de plan, con un período oficial de siete años, con reválida e idiomas, etc., acomodo que quizá podría aceptarse con algunas aclaraciones y modificaciones pero que hecho a criterio de cada J. de F. es natural que sea distinto en cada Universidad de España.

La consecuencia de tan intrincado problema está deducida con sólo enunciarlo: Los alumnos de segundo y tercer curso, tanto de Medicina como de Derecho, cursarán sus estudios por un "plan que será diferente en cada Universidad española". Esta es la verdad, con toda su crudeza. ¿Es esto posible? Tiene siquiera un precedente en la historia de nuestra Universidad? Y prescindiendo de la parte moral y ya en cuestión material, ¿pueden ni suponerse los trastornos que se van a originar a un alumno que por necesidad hubiera de trasladar su matrícula? ¿No podía resultar, puesto que sólo se atiende al período oficial o cursos, que cursara dos veces la misma asignatura y, por el contrario, hubiera disciplinas que no se viera obligado a estudiar? ¿Es que la J. de F. no tendría que confeccionar para ese alumno, una acomodación de plan, para "su caso"?

Infinitos serían los inconvenientes que habrían de surgir por el hecho de haber tantos planes de enseñanza como Universidades; por eso se hace necesario para la vida escolar, la unificación de enseñanza.

Pero, demostrada la necesidad de unificar y siendo impracticable el plan Callejo, ¿por qué ese empeño en no acomodarnos al plan antiguo? ¿Por qué sujetar la existencia de una disposición que expresa la imposibilidad de que el alumno que haya empezado sus estudios con un plan, no pueda pasar a otro? Ella no podría ser de aplicación en este caso, pues además de las asignaturas del plan antiguo habrían de cursarse algunas del plan Callejo (que quizá constituyen alguno de sus escasos aciertos) y que para Medicina serían Microbiología, Fisiología General, Fisiología Especial, Terapéutica Clínica y alguna otra. ¿Por qué, pues, llamar "plan antiguo" a una suma de este plan y de aquellas asignaturas?

Y en último término, ¿por qué hemos de encontrar esa oposición a cursar nuestros estudios por un plan que había de ser muy semejante al plan antiguo, oposición que sólo se muestra en quienes han cursado y cursan sus estudios por el citado plan?

Y hasta ahora, o al menos desde hace muchos años, no han salido de las Universidades más que médicos y abogados del plan antiguo y de entre ellos los de mediana inteligencia desempeñan a maravilla su profesión, y los que guardaban en sí la semilla de la sabiduría han tenido más que suficiente con la base que les proporcionó los estudios del plan antiguo para que, obrando como fertilizantes, hayan llegado a producir el desarrollo de aquel germen con todo su vigor y lozanía.

Muy agradecido, señor Director, a la publicación de la presente nota, le saludan sus afectísimos y atentos ss. ss. Luis Pedraza y Dionisio Martínez Tello, delegados de curso.

TINTORERIA IMPERIAL A VAPOR

COLORES DE MODA - LIMPIEZA EN SECO - LUTOS EN EL DIA - Despachos: MENDEZ NUÑEZ, 16 y DON JIMEI, 45

La construcción de viviendas para las Cooperativas de Casas Baratas

Nos ha sido remitida, para su publicación, la siguiente carta:

"Señor don Guillermo Pérez, presidente de la Federación de Cooperativas de Casas Baratas de Zaragoza.

Muy señor mío: Después de ver los grandes trabajos que usted viene haciendo por resolver el asunto de las susodichas casas y llegar a su construcción, encuentro que se apartan una y otra vez del objeto por lo que fueron creadas dichas Cooperativas.

Por el mismo tiempo que fué creada la Cooperativa que tuve el honor de organizar, y a la cual pertenezco, a usted le pareció muy bien la idea que formé, y tuve la satisfacción de mandarle un reglamento-estatuto para que formasen ustedes otra, como así lo hicieron. En aquellos días, septiembre de 1926, en nuestras conversaciones particulares quiso poner usted en práctica el crear la Federación de Cooperativas para el logro de nuestras aspiraciones, y lo consiguió, y fué creada dicha Federación con la salvedad de cada una ser independiente, no sirviendo nada más que para tener mutuamente un apoyo moral.

Ateniéndome siempre a la ley de casas baratas, y sin salirme un ápice de ella, se construyó esta Cooperativa, única que existe en Zaragoza, recibiendo del Estado todos los beneficios y ventajas que la ley concede.

En las varias reuniones que para cambio de impresiones citaba la Federación, a todas las que acudí (usted era tesorero de la Federación, yo presidente de mi Cooperativa), en todas ellas sabe muy bien que a todos los presidentes les decía que hicieran las casas como nosotros, que siguieran los mismos trámites, que marcharan por el mismo camino que ya iban

desapareciendo los obstáculos y todos y cada uno de ellos estaban ustedes esperando que se tuviesen hechas sin verse en nada, y así llegan a uno y otro año apartándose cada vez más de lo que no ha debido aguardarse tanto tiempo, aunque también pudieran darse el caso que las Cooperativas no supieran todas lo que debían hacer y nada hacían.

Por los diferentes artículos que usted publica en la Prensa queriendo poder sacar el mayor provecho posible (entiéndase por provecho el hacerlas), puesto que para solucionar los grandes deseos de los cooperativistas harían falta, además, otras cosas, veo que no adelanta usted nada ni ninguna Cooperativa en sus más grandes deseos.

Por todo lo cual mi humilde persona se ofrece, y a su disposición me tienen, para si puedo ayudarles en lo que la práctica me ha enseñado para llegar a la terminación de controversias y buscar solamente la mejor conveniencia y que resulte una casa barata con arreglo a la ley y disposiciones vigentes; para poder con más independencia tratar este asunto con provecho para todos los beneficiarios, pondré al alcance de todos los cooperativistas las ventajas y beneficios que pueden resultarles de las casas baratas y sin más condiciones que atenerse a la ley escrita.

Beneficios que el Estado concede: Primero. El 50 por 100 del valor del terreno, que será después amortizado en 30 años, al 3 por 100 de interés y amortización.

Segundo. El 70 por 100 de la construcción de las casas, que será reembolsado al Estado en 30 años al 3 por 100 de interés y amortización.

Tercero. El 20 por 100 de prima sobre el importe del terreno, y construcción de las casas sin reembolso de ninguna especie.

Ventajas que cada casa, sea individual, con su correspondiente jardín o huerto, que no hay intermediario y

los mismos cooperativistas eligen el terreno y acuerdan el presupuesto de lo que cada uno puede gastar o lo que puede costarle la casa, y otras circunstancias, hecho todo por ellos y por ellos tramitado.

Para todo esto, como cosa esencial y de positivos resultados, debían todas las Cooperativas fusionarse en una sola y todos los trámites con una sola Cooperativa.

VALERIANO PASCUAL

Iniciador de la Cooperativa de Casas Baratas y expresidente de la misma, "El Hogar de los funcionarios de Seguridad".

El Comité paritario de la industria del mueble

Hoy domingo, a las once y media de mañana, se verificará la elección de tres vocales obreros efectivos y seis como vocales suplentes del Comité paritario de la Industria del Mueble, en la planta baja de la Universidad (Biblioteca Social). La Delegación Regional del Ministerio del Trabajo espera acudan a tomar parte en esta elección el mayor número posible de obreros de este industria.

Un accidente grave en Canfranc

Cuando marchaba tranquilamente a su casa el cartero de este poblado don Gregorio Casajús fué atropellado por la bicicleta que montaba el joven de 17 años Simón Estaño Aso, vecino de Jaca y carpintero de oficio.

La pronunciada cuesta que existe a la salida de la estación internacional la descendía el citado Simón a una velocidad fantástica; sólo así se comprende que derribase al desgraciado Gregorio, produciéndole conmoción cerebral, fractura del cráneo y, según el joven e inteligente doctor don Francisco García-Costa, que rápidamente acudió en su auxilio, asistiéndole convenientemente,

posibles complicaciones, dando un diagnóstico de extrema gravedad.

Hace poco, otro hecho idéntico turbó la paz de este tranquilo vecindario. Una niña de pocos años fué igualmente atropellada, y hoy quizá, ante la impunidad del autor, han vuelto a cometer el mismo atropello, con más graves consecuencias. Si no ponen las autoridades manos a la obra, dentro de pocos días presenciaremos quizá otro más grave atropello.

Esperamos que con el celo que para todos los asuntos despliegan nuestras autoridades locales, pongan freno a estos abusos ciclistas y automovilistas, sujetándose al rótulo que hay a la entrada y salida del poblado.

Nos congratularemos que la rápida intervención de los reputados médicos don Manuel Fernández y don Francisco García-Costa influya en el aminoramiento del grave accidente que todos lamentamos.—GOTOR.

NOTAS DE HACIENDA

Han remitido los alcaldes de Alarba, Campillo de Aragón, Clarés de Ribota, Rueda de Jalón, Alcalá de Moncayo, Langa del Castillo, Undués Pintano y Cariñena, oficios relativos a matrícula de industrial.



Especialidad en Bragueros, Fajas y medias para varices. Algodón, vendas y gasas, hule para camas. Óptica e instrumental de Cirugía.

Esta Casa dispone de personal especializado para ambos sexos, para la colocación de toda clase de aparatos.

Nota: Participo a mi numerosa clientela que desde el 1 de noviembre esta Casa se ha trasladado a la calle de Cádiz, núm. 15 (junto a los Porches del Paseo).

Viuda de Ricardo Martínez

La formación del tribunal técnico para el concurso de obras de la Gran Vía

Conforme se trató en conferencia telefónica, llegó de Madrid el señor Arellano, cambiando ayer impresiones con el alcalde acerca de la formación del tribunal técnico que ha de entender en el estudio de los proyectos presentados al concurso de obras de urbanización en la zona de casas baratas y enlace con la Gran Vía.

La entrevista se prolongó largo rato, llegándose a una completa inteligencia respecto al proceder a seguir.

La fabulosa herencia de un virrey catalán

En reunión general efectuada en Barcelona el día 2 del actual, quedaron aprobados por unanimidad los Estatutos de la Asociación y nombrada la Junta Directiva, y en su consecuencia su presidente ha remitido un manifiesto a todos los presuntos herederos invitándoles a la Asamblea magna que se celebrará en Barcelona el día 16 del corriente mes, a las diez de su mañana, en la calle Ronda de San Pablo, núm. 34, primero, rogando la asistencia de los mismos.

Las amables "caricias" de un esposo

En la calle del Carmen, 4, Victoria Hernández Ortega, de treinta y tres años, fué maltratada de modo contundente por su esposo, Angel Villacampa, que le produjo contusiones con equimosis en diversas partes del cuerpo.

Fuó curada en el Hospital provincial.

Banco de Aragón

ZARAGOZA

CAPITAL. . . 20.000.000 de pesetas
RESERVAS. . . 6.000.000 " "

Sucursal en MADRID: Avda. Conde Peñalver, 13
" en VALENCIA: Pl. de Emilio Castelar edificio de «La Equitativa»

72 sucursales en otras capitales y plazas importantes

BANCA - BOLSA - CAMBIO

CAJA DE AHORROS
al 4 por 100 de interés anual

Saldo en 31 de octubre de 1930: 50.112.719'85 pesetas

Departamento especial de Cajas fuertes de alquiler.

Oficina de servicio de cambio de moneda en la estación internacional de CANFRANC.

Préstamos con garantía de fincas rústicas y urbanas por cuenta del "BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA" LIBRES DE COMISION

Sección "VIAJES HISPANIA"

Almacenes LA CAMPANA DE ORO

Alfonso I, número 41. ~ Zaragoza

Ofrecen unas preciosas colecciones de artículos para abrigo de Señora "Towed".—Pañete Zibelina.—Gamuza Ideal.—Terriopelos.—Felpas de gran fantasía.—En todo ello tan variadísimo surtido que dejan satisfecho al más exigente.

EN IGUADAD DE CALIDAD,
MEJORES PRECIOS

Sigue con grandioso éxito la venta de mantas de lana de Placencia (legítimas). Nunca se ha vendido tal pureza y bondad de artículo a precios tan tirados, ya que el lema de las mantas de lana es:

A IGUALDAD DE PRECIOS,
MEJOR CALIDAD

Almacenes LA CAMPANA DE ORO presentan el mejor surtido de trincheras plumas.—Abrigos cuero.—Abrigos piel elegante.—Impermeables seda para señora y niño.

CASA FUNDADA EN 1890

Cinema España

Avenida de Madrid, 145 (Delicias)

Teléfono 4421

Hoy las Selecciones GRAN LUXOR VERDAGUER presentan a Billie Dove, Ben Lyon y Montagu Love en

Odisea de una duquesa

Una comedia dramática de gran presentación.
El próximo jueves, LA ROSA DE IRLANDA.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Dominica vigésima segunda después de Pentecostés; el Patrocinio de Nuestra Señora; la Dedicación de la Basílica del Salvador o de San Juan de Letrán; San Teodoro, soldado.

Cultos.—De madrugada, a las cinco y media, misa de infantes en la Santa Capilla del Pilar y de alba en las parroquias del Arrabal, la Magdalena y San Pablo, en esta última precedida del rosario de la Aurora.

Continúa el ejercicio del Mes de las Animas en las iglesias de San Felipe, Santa Cruz, Santiago, Padres Carmelitas, Jerusalén y otras.

Comuniones generales, a las siete y media, en San Pablo; a las ocho, en el Portillo, Santiago, Santa Encarnación, San Carlos, Padres Carmelitas, San Gil y Religiosas Carmelitas Terciarias; a las ocho y media en Santa Catalina.

En Jerusalén, a las diez, misa con exposición por la Cofradía de los Angeles.

En la iglesia de la Casa Amparo se celebra la fiesta de la titular, el Patrocinio de la Virgen, con misa solemne, a las diez, asistiendo el excelentísimo Ayuntamiento y predicando don José Arenaz; por la tarde, a las cuatro, cultos solemnes, con plática.

Hoy también, a las cuatro, cultos con plática, en los Padres Carmelitas y en el Seminario de San Carlos; a las cuatro y media, en San Pablo, y a las cinco, en el Portillo, los de la Archicofradía de Lourdes, predicando el Padre Elizaguirre, y a la misma hora en las Carmelitas de la calle de Cádiz.

En San Felipe, a las cinco y media, el Mes de las Animas, con sermón, miserere y responso.

Cuarenta horas. — Ultimo día en la iglesia de la Casa Amparo, y el lunes en las Descalzas de San José (Arrabal).

NOTICIAS GENERALES

CONCIERTO PUBLICO. — Hoy, a las once y media, dará uno en la plaza de Castelar la banda provincial, desarrollando el siguiente programa:

Primera parte. — "L' Arlesienne", suite, Bizet; (Pastoral, intermedio, minuetto, farandola).

Segunda parte. — "Las hilanderas", fantasía, Serrano; "La tirana del candil", pasacalle, Acevedo.

A. GRASA SANCHO

ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSTA 3 PRAL.

Ese catarro que se agarra al pecho no tiene importancia si a sus primeras manifestaciones se aplica un **EMPLASTO POROSO DEL DR. WINTER**. Venta en farmacias y droguerías. Exija la marca. Pídale así: Un parche Winter.

EL CONSEJO DE UN AMIGO

El conocido lapidario D. León Noble, de Barcelona, está contentísimo de haber tenido la suerte de encontrar a un amigo que le alabe las sorprendentes cualidades de la siguiente receta que se prepara fácilmente en casa, mediante la cual, sus cabellos han recuperado su color natural.

«En un frasco de 250 grs. se echan 50grs. de agua de Colonia (3 cucharadas de las de sopa), 7 grs. de glicerina (una cucharadita de las de café), el contenido de una cápsula de «Orlex» y se termina de llenar el frasco con agua».

Los productos para la preparación de dicha loción que ennegrecen los cabellos canosos y descoloridos volviéndolos suaves y brillantes, pueden procurarse en cualquier farmacia, perfumería o peluquería a precio módico. Aplíquese dicha mezcla sobre los cabellos dos veces por semana hasta que se obtenga la totalidad apetecida. No frote el cuero cabelludo no es tampoco grasiento ni pegajoso y perdura indefinidamente. Este medio rejuvenece a toda persona canosa.

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Poca variación experimentó ayer el tiempo en relación con el día anterior. El viento reinó también, aunque su violencia durante el día no fué muy notable.

Lució bien el sol, por mantenerse el cielo bastante despejado de nubes.

Al amanecer, recrudesció el viento, originando la consiguiente baja en la temperatura.

Y por la noche fué francamente

desapacible el tiempo, propio ya de la próxima estación invernal.

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

Penetra más hacia el Mediterráneo el anticiclón de las Azores. La borrasca que ayer se hallaba al Este de Islandia produce un secundario que se halla al Oeste de Escandinavia. En Norteamérica se intensifica el anticiclón.

La depresión de Alaska se intensifica y ahonda y la del mar de Hudson se eleva hasta el Occidente de Groenlandia.

En España el tiempo es bueno. En el Norte de Africa ha estallado el Levante, y la depresión que allí reina produce lloviznas o lluvias en Marruecos.

La temperatura máxima de ayer en nuestra península fué de 21 grados en San Fernando y la mínima de hoy ha sido de 5 grados bajo cero en Palencia.

En Santa Cruz, la máxima de ayer fué de 23 grados y la mínima de hoy ha sido de 17 grados.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Angel Teller Martínez, Gloria Bayona Maza, Amalia Crespo Foncillas, Julio Callao Madre, Laura Marqués Gil, Angel Mateo Pérez, Donald Everard Everard, Isidra López Larra y José María Bañon Mingo.

DEFUNCIONES

Manuel Comas, 9 años, Hospital Civil; Luisa Guillén, ocho meses, Avenida América, 39; Pilar Gea, 17 años, Cáceres, 3; Joaquín Muñoz, 83 años, Escuelas Pías, 6; Paulina Gazabella, 60 años, Mayor, 43; Trinidad Morós, 69 años, Coso, 5, Apollonia Monzón, 74 años, Liria, 24.

NOTAS DE ENSEÑANZA

ARREGLO ESCOLAR

Ha sido desestimada la petición de arreglo escolar formulada por el Ayuntamiento de Enciso, fundándose en que dicha población cuenta con una población de derecho de 900 habitantes y ya vienen funcionando dos escuelas unitarias, una de cada sexo.

INGRESO EN EL MAGISTERIO

La "Gaceta" ha publicado la terminación de la lista de opositores a quienes se reconoce derecho a ingreso en el Magisterio nacional, por haberles faltado la calificación mínima de 25 puntos en dos de los tres ejercicios que fueron calificados por las comisiones centrales correspondientes.

El número total de maestros que comprende esta relación es de 1364, pues si bien el último de la lista figura con el número 1362, a continuación figuran dos maestros, los números 144 y 466 bis.

Resueltas las reclamaciones presentadas por las propuestas provisionales de los opositores aprobados, o sea los que figuran en la primera lista, ha sido enviada a la "Gaceta" la relación de los maestros nombrados definitivamente para las vacantes que procede, las que seguramente serán publicadas de un momento a otro.

Centros y sociedades

ASOCIACION PATRONAL DE CONFITEROS-PASTELEROS

Presidió la Junta general celebrada don Jesús Ferruz y se dió lectura a las bases acordadas para el trabajo por la comisión de patronos, for-

mada por don Esteban Sánchez, don Miguel Cuartero y don José María Guitarte, y la comisión de obreros integrada por Vicente Castelló, Narciso Cañas, Julio Val y José Lora.

Las bases son diez y en ellas se estipulan estos jornales diarios: oficial de primera categoría, 10 pesetas; oficial de segunda, 9; ayudante de primera categoría, de 6'50 a 8 pesetas; ayudante de segunda, de 4'50 a 6; aprendices adelantados, de 2'50 a 4 pesetas; aprendices de entrada, de 1'25 a 2 pesetas.

La jornada de trabajo se estipula cuarenta y ocho horas semanales, a razón de ocho horas diarias.

Las horas extraordinarias se cobrarán con el aumento de un 20 por 100.

JUNTA DE VECINOS DE LA CALLE DE BOGGIERO Y ADYACENTES

Bajo la presidencia de don José Riera tuvo lugar la reunión convocada, siendo nombrada una comisión que estudiará la renovación del actual Reglamento.

SOCIEDAD DE CONFITEROS Y PASTELEROS

En la reunión que presidió Narciso Cañas se trató de las bases de trabajo.

Para la comisión mixta fueron designados vocales efectivos Francisco Boix y Andrés Ferrer y como suplentes Emilio Lapuerta y José Urquiza.

Agradecemos mucho el constante envío de originales por parte de colaboradores espontáneos, pero nos es imposible acceder a sus solicitudes, por cuanto LA VOZ DE ARAGON tiene ya contratadas sus colaboradoras.

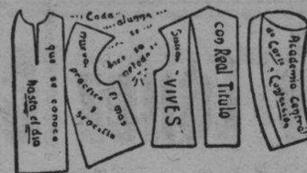
ACADEMIA

CENTRAL DE CORTE Y CONFECCION

inventora Pilar Ferrer

Profesora doña Antonia Clemente

En esta acreditada Academia, en donde se da la enseñanza más completa por la exactitud del corte y e-merada confección, toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, número 14, tercero

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte

QUIEN VENDE BARATO VENDE COMO CUATRO

Y esto le sucede a LA ESTRELLA DORADA, que a diario ve sus locales abarrotados de clientes, seguros de encontrar lo que en ninguna otra parte encuentran: BUENO Y BARATO.

Un millón y medio de mantas de lana

que se trituran, que se mal-venden.

Por 5 pesetas, manta de Lana para cama camera.

Por 7'50 pesetas, Manta de Lana para matrimonio.

Por 7'50 pesetas, Manta de Lana superior, camera.

Por 10 pesetas, Manta de Lana superior, matrimonio.

Por 13 pesetas, Manta de Lana para cama grande.

Por 15 pesetas, Manta de Lana extra para matrimonio.

Hoy, Exposición

UNICO DEPOSITO en Zaragoza de mantas de lana MANCHADAS



(Marca registrada)

Gamuzas para abrigos SURTIDAZO IMPONENTE

a 4'50 pesetas metro, de estilo inglés, superior, 140 centímetros ancho.

a 7 pesetas metro, de estilo inglés, extra, 140 centímetros ancho.

a 8 pesetas metro, de estilo inglés, super extra, 140 centímetros ancho.

MANTONES

¡SURTIDO INMENSO, COLOSAL!

Por 8'75 pesetas, Mantón de Pelo.

Por 12'75 pesetas, Mantón superior.

Por 14 pesetas, Mantón extra

Género de punto

FORMIDABLE SURTIDO A PRECIOS DE DESTROZO

No se confundan:

Quien más barato vende

HA SIDO, ES Y SERA

La Estrella Dorada

Antonio Bayle Abbad D. JAIME I, núms. 26 a 30 (Esquina Verónica)

"OLIMPIA"
RESTAURANT
Cervecería, Café-Bar
Servicio permanente a la carta Abierto toda la noche. — Gabinetes individuales. El que mejor sirve y más económico. — Café Expres a 0'30 os jueves y domingos, especiales callos a la madrileña.
OSSAU, número 8

VENDO
35.600 metros de terreno, junto a la calle General Franco, de gran porvenir, propio para parcelamiento.
Informará: D. JOSE BENEDI FERRUZ
Calle General Franco, 21 (Arrabal)
Teléfono 4545

Cementos Portland Zaragoza, S. A.
Fábrica en Miraflores, en plená marcha
Producción anual: 60.000 toneladas.
Vía húmeda y hornos giratorios
Fraguado lento Endurecimiento rápido
Altas resistencias iniciales, no igualadas por ningún otro cemento de los que se fabrican en España, lo que permite desencofrados rápidos.
Para suministros y condiciones de venta: Sagasta, 35, 1.º izqda.-Tel. 1427 y en su agencia comercial, Coso, 37, pral. -- Teléf. 3990

LA REINA DE LAS TINTAS

ALMACEN DE PAPELERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO
TORRE NUEVA 16,18 y 20 TELEFONO 33-60 ZARAGOZA

EN SU DESPACHO COMERCIAL,
EN SU OFICINA TECNICA y en
SU DOMICILIO PARTICULAR

entrarán los artículos de nuestra Casa una vez que haya probado su calidad y experimentado las ventajas que ofrecemos a nuestros clientes

¡No titubee!

Tintas, papeles de todas las clases, papel carbón de diferentes marcas, lápices de todas las procedencias plumas estilográficas desde los precios más reducidos hasta los modelos de gran lujo, estuches de compases de precisión y para alumnos, estuches de pintura, escribanías, etc., etc.

PRECIOS DE FABRICA PARA REVENDADORES

Ahorrarán

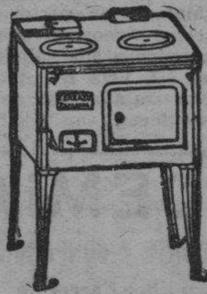
y quedarán satisfechas si tienen sus prendas con los afamados

TINTES IBERIA

que se preparan en Tubos para teñir en caliente, en Bolsitas para teñir en frío y en Pastillas Suprema para teñir indistintamente en caliente o en frío.

ARCAS DE CAUDALES
FICHET
S. A. E.

J. A. Carrión - San Miguel, 23



Cocinas económicas con depósito de hierro fundido esmaltado. Sólida construcción

Catálogo gratis

Francisco Errazu
San Lorenzo, 22. Telf. 21-12

Lea "La Voz de Aragón"

ALMACEN DE SANTA ROSA

Carbón fuerte	20 kgs.	5 ptas.
" flojo	20 "	4 "
Galleta Asturias	100 "	12 "
Cok Picado	100 "	14 "
Utrillalls	100 "	7'50 "
1 saco herraj	20 "	4 "
1 saco de cisco	20 "	2 "

SE VENDE PINO

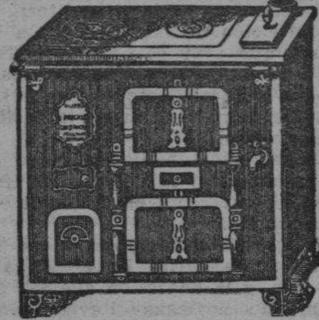
AZOQUE, 125-Teléfono 21-25.

CLINICA MURO

filis - Venéreo - Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral. Zaragoza
Arco de Cinegio

S. A. G. PRECKLER
Azoque, 108 Zaragoza



COCINAS ECONOMICAS
Todos los modelos.-Construcción sólida

CLINICA DENTAL
JUAN CASTEJON
Odontólogo
PLAZA DEL PILAR, 26, PRAL.

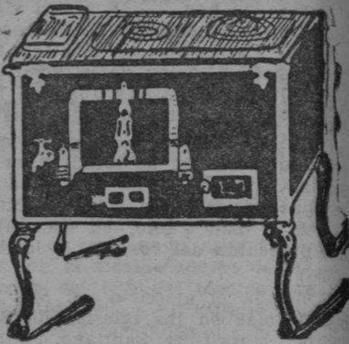
M. LACAMBRA
El constructor más antiguo en la Región

BRAGUEROS

brazos, piernas, corsés y ortopedia en general, a plazos y al contado.

MIGUEL SERVET, 12 Zaragoza- Tel. 57-10.

Estufas - Cocinas Calefacciones



FUMISTERIA MODERNA

Fábrica y almacenes:

Pignatelli, 59 y 60

Cafés "EL DROMEDARIO"

DE SANTANDER

CASA EMBID

Pilar, 17

ROMEO

SASTRE

Candalija, núm. 8

PASTILLAS MERINO QUITAN LA

Todos los años surgen nuevos medicamentos que dicen curan la

TOS

Conocidas desde 1827 y jamás superadas. Fabricadas sólo con productos derivados de los vegetales.

LAS RECOMIENDAN LOS MEDICOS. LLEVAN EL AVAL DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA

UNA PESETA TUBO

Baselga y López Garrascón
presentan el camión
rápido, de calidad insuperable,

REO

Block de cilindros de acero, cromo-níquel en lugar de hierro fundido. Siete veces mayor resistencia.

Chasis para todas las capacidades y servicios.

Antes de adquirir otro camión os interesa conocer el R. E. O.

Demostraciones:

Garage Excelsior. Arte, 7

El Banco Hipotecario de España

Hace préstamos, que convienen principalmente:

- 1.º **A los labradores:** porque pueden mejorar sus fincas y convertir a ser posible en regadío. las que tengan de secano.
- 2.º **A los propietarios de solares:** ya que disponiendo de parte del dinero para las obras que proyectan, pueden conseguir del Banco Hipotecario, en condiciones inmejorables, el resto del dinero que necesiten para realizar el proyecto.
- 3.º **A los propietarios de casas antiguas:** porque es un buen negocio el reformarlas, ya que se aumenta enormemente la renta, y los intereses se pagan fácilmente con una parte del aumento de las rentas.
- 4.º **A los compradores de fincas:** en aquellos casos que tienen una parte del valor de la compra. cuyo resto podrá conseguirse del Banco.
- 5.º **A los que tengan hipotecadas sus fincas** con particulares, o vendidas a carta de gracia puesto que el Banco les da un plazo de pago sin agobio pudiendo amortizar a su comodidad y además SIN PAGAR CONTRIBUCION DE UTILIDADES.

Pida usted los impresos gratuitos por los cuales conocerá todos los detalles de las operaciones con el

Banco Hipotecario de España

Dirijase a la

AGENCIA ARMISEN

Alfonso I, núm. 12.-ZARAGOZA.-Teléf. 45-51

HERNIADOS (Quebrados)

Ha llegado la hora de que cesen vuestros sufrimientos y vuestras angustias. De hoy más, la hernia (quebradura) no constituirá un constante peligro de muerte por estrangulación, ni una imposibilidad física para el trabajo, ni mucho menos una horrible pesadilla.

Una oportunidad para todos los herniados: hombres, mujeres y niños. LEED Y GRABAD EN VUESTRA MENTE

El eminente ortopédico, de Barcelona, Sr. LAZARO, técnico especializado largos años en el tratamiento racional y científico en las hernias, con profundos estudios y gran práctica en la construcción y adaptación de APARATOS ULTRAMODERNOS capaces de contener absoluta y constantemente todas aquellas hernias voluminosas y crónicas, consideradas como incurables y capaces de CURAR PRONTO y RADICALMENTE todas aquellas hernias posiblemente curables, OFRECE hoy a todos los herniados, ricos y pobres, su maravilloso aparato herniario VIDA, ideal de los ideales, el más moderno, el más científico, el más cómodo, sin peso, sin presiones molestas, sin tirantes engorrosos, rápida y fácilmente adaptable y, sobre todo, AL ALCANCE DE TODAS LAS FORTUNAS, pues como garantía absoluta de sus magníficos y positivos resultados para la segura curación de las hernias y para mayor facilidad de aquellos herniados de modesta posición, el Sr. LAZARO aplicará sus aparatos VIDA, concediendo grandes plazos para pagarlos.

El aparato ideal VIDA, por su acción curativa, por sus precios reducidos — DESDE 50 PESETAS — y por sus facilidades de pago, llevará a todos los hogares donde reina la inquietud y el infortunio, la alegría de vivir y la tranquilidad de sus familiares. Así, pues, acudid todos los que padezcáis hernia, uséis o no aparato, y todos los operados que queráis aseguráros contra la fatal y casi siempre inevitable reproducción, a consultar al Sr. LAZARO, que recibirá personalmente en:

Tudela, el miércoles, 12 del actual, en el Hotel Unión; en ZARAGOZA, el jueves, 13, en el HOTEL ORIENTE; en Burgos, el martes, 18, en el Hotel Universal; en Vitoria, el miércoles, 19, en el Hotel Francia; en Tolosa, el viernes, 21, en el Hotel Cielo Grande, y en Pamplona, el sábado, 22 en el Hotel Quintana.

Especialidades para señoras: Fajas ventrales de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos, fajas de estética y esbeltez, fajas para corregir, curar y prevenir las hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales, fiñón móvil, las relajaciones y eventraciones, etc.—DESPACHO: SERRA, 19, plaza 1.ª — BARCELONA.

Ocinas con horno, deposito y asados esmaltado de porcelana desde 50 pts.



Ida. atálogos

Sociedad "Construcciones Errazu"
Plaza Tenorias, 5—Teléfono n.º 3978
ZARAGOZA

La casa no tiene sucursales

Se vende una caldera y moldes para la fabricación de jabón.

Lejía "La Perla"
Heroísmo, 13 y 15

JOYAS
MAS ECONOMICOS
GOYA, 12, Fábrica
PERO NO SE CONFUNDA

COMPRA DE CREDITOS

Representación de Corporaciones y particulares. — Habilitación de Clases Pasivas. — Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. — Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. — Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. — Administración de fincas.

PASCUAL GARCIA y C.A. S. de C.

Conde de Aranda, 3 ZARAGOZA Teléfono 40-08

Anuncie V en "La voz de Aragón"

Talleres Electromecánicos

Reparación de maquinaria eléctrica y mecánica

Montaje, reparación y conservación de ascensores

JOAQUIN GUIRAL
San Jorge, 6 y 8 ZARAGOZA



¡NERVIOSOS!

Basta de sufrir inútilmente gracias a las acreditadas **GRAGEAS POTENCIALES DEL Dr. SOIVRÉ** que combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz la

Neurastenia, Impotencia (en todas sus manifestaciones), pérdida de memoria, vértigos, fatiga corporal, temblores, dispepsia nerviosa, palpitaciones, histerismo y trastornos nerviosos en general de las mujeres y todos los trastornos orgánicos que tengan por causa u origen agotamiento nervioso.

Las **Grageas potenciales del Dr. Soivré**, más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso regenerando el vigor sexual

propio de la edad, conservando la salud y prolongando la vida; indicadas especialmente a los agotados en su juventud por toda clase de excesos, a los que verifican trabajos excesivos, tanto físicos como morales o intelectuales, deportistas, hombres de ciencia, financieros, artistas, comerciantes, industriales, pensadores, etc., consiguiendo siempre con las **Grageas potenciales del Dr. Soivré**, todos los esfuerzos o ejercicios fácilmente y disponiendo el organismo para reanudarlos con frecuencia y máximo resultado, llegando a la extrema vejez y sin violentar al organismo, con energías propias de la juventud.

Venta a 5.50 ptas. frasco, en todas las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 ptas. en sellos de correo para el franqueo a Oficinas Laboratorio Sókatarg, Calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

En la imprenta de este periódico, se admiten esquemas de detención, hasta las dos de la madrugada

MUEBLES ECONOMICOS
NAVARRO ~ Santa Cruz, 8 y 10

allí, respirando con más tranquilidad, porque había arrostrado el peligro mayor sin perder la vida.

Aquella cochera pertenecía al hotel de Murad. Algo repuesta, descubrió más cerca el jardín, los árboles, los estanques que desde el balcón había contemplado.

Arrastrándose, avanzó hasta el alero del tejado y desde allí creyó distinguir las dos sombras deslizándose siempre por las calles de fina arena, sin ruido y casi sin tocar al suelo. Las mismas armonías ensordecidas, tiernas y melancólicas, llegaban desde lejos a sus oídos.

—¡Socorro! ¡Socorro!—gritó la joven.

Las dos sombras se detuvieron: la habían oído.

—Socorro!—añadió Gabriela—. ¡Tened piedad de mí!

Las sombras hicieron un movimiento; la luna las iluminó y la desdichada joven pudo ver que eran dos mujeres. Les tendió los brazos como los niños a su madre cuando los enseñan a andar. Las misteriosas sombras retrocedieron; y después, como si hubieran sido verdaderas fantasmas, desaparecieron por detrás de los macizos y de los árboles.

—¡Socorro...! Socorro!—gritó nuevamente Gabriela.

Un profundo silencio reinaba en el jardín: la música lejana cesó también. Sólo se oía el ruido de las hojas al agitarlas la brisa. Gabriela, desesperada, se dejó caer sollozando. Sin embargo, a poco se oyeron pasos y no tardaron varios hombres en aproximarse a la cochera: eran Murad, Azep y otros servidores de la casa.

—Allí es—dijo Azep, designando el tejado de la cochera, donde Gabriela, poseída de la mayor desesperación, de fatiga y de angustia, se hallaba sin movimiento.

—Sube y ve qué es lo que pasa.

Dos criados colocaron una escalera de mano, y Azep subió al tejado.

—Señor—dijo—es una mujer, una joven desmayada.

—Bájala. Por de pronto necesita ser socorrida; después ya sabremos quién es, de dónde viene y por qué circunstancia se halla ahí a semejantes horas.

X

El hotel de Murad era suntuoso y estaba adornado con esa ciencia del lujo, un tanto afeminado, con esa voluptuosidad que sólo poseen los orientales. Murad, cuya fortuna era inmensa, lo había comprado al llegar a París y había dispuesto que una legión de obreros lo arreglara a su gusto.

No hay una ciudad en el mundo en donde se trabaje más de prisa

medio de realizar su designio. Sobre la mesa quedaban algunos manjares fiambres, y como no había tomado nada desde el día de su rapto, comió algo y bebió medio vaso de vino. Estaba febril; tan débil, tan enferma, que temía carecer de las fuerzas necesarias para ejecutar su proyecto.

Había notado que la espían y que las dos puertas de la habitación estaban custodiadas durante el día y cerradas con llave.

Cuando la noche avanzó (era la víspera del día en que Valentín penetró en el respiradero de la cueva de "El Cañón de Marsella"), se acercó de puntillas a una de las puertas, aplicó el oído en la cerradura y después de un instante de atención, creyó oír detrás la respiración igual de uno de sus guardianes.

"La Guyana" y Louffard alternaban en la vigilancia: mientras uno velaba, el otro dormía. Aquella noche le correspondía hacer la guardia a Louffard.

Gabriela se dirigió a la otra puerta. Allí no oyó nada, y por lo tanto, era aquella la salida que debía buscar. Pero la puerta estaba fuertemente cerrada y en vano empleó para abrirla cuantos instrumentos halló a la mano: cuchillo, tenedor, nada bastó para forzar la cerradura.

Quedaba el balcón, como último y supremo recurso. Le abrió levantando suavemente la falleba, y en aquel instante creyó oír ruido a sus espaldas y se volvió, escuchando, con la sangre helada en las venas. Pero no, se había engañado; Louffard dormía, sin duda alguna. Después de abrir las maderas y los cristales, todavía halló una persiana de librillo; la abrió también y se encontró en el balcón.

La noche era magnífica y el cielo estaba salpicado de innumerables chispas diamantinas. Una brisa tibia agitaba en la atmósfera los perfumes de las flores primaverales que embalsamaban el ambiente.

—¡Qué bien huelen las lilas!—murmuró, respirando con delicia y sintiendo que su sangre se refrescaba.

El balcón era ancho, formaba casi una terraza, pero tenía poca longitud. Gabriela se había figurado que sería corrido y que por él podría pasar a alguna otra de las habitaciones de la casa, y de ser así, rompiendo un cristal hubiera podido escapar, aprovechando el sueño de su guardián. Pero se había engañado de medio a medio, y tuvo que renunciar a este propósito. Tampoco podía escaparse por la parte superior: encima estaba el quinto piso y las buhardillas, pero no había medio de escalarlas. La joven se asomó a la barandilla, y a sus pies vió el abismo que formaba la desierta calle: delante no había más que jardines llenos de árboles, en cuyo fondo se ocultaban lujosos hoteles.

ANUNCIOS ECONOMICOS

VARIOS

¿QUERÉIS hacer buenas operaciones de compra-venta? Dirigíos a La Peninsular y encontraréis cuanto deseéis. San Blas, 7 y 9. Teléfono 2.341.

POR NO PODER atenderlo se vende o se arrienda horno de pan cocer bien aparquiado, y casa con todas comodidades. Dirigirse a Conrado Romanos, en Agón (Zaragoza).

COPIAS Y CIRCULARES de todas clases se hacen a máquina y con multcopista; precios módicos. Casa Aderby. Cuatro de Agosto, 27, segundo.

OCAS'ON. Molineros: En mil ochocientas pesetas se vende una pareja de piedra La Ferté, de mil trescientas, nuevas, con sus herrajes modernos, y un torno cernerido entado. Dirigirse a Marcial Ariño, en Villarroya de los Pinares (Teruel).

BAILES modernos de salón para señoritas y caballeros. Americanos para artistas. Enseñanza rápida. Precios económicos. También a domicilio. Profesor Soler. Razón, San Blas, 20, segundo.

FONOGRAFOS y discos. El mayor surtido en "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco, teléfono 2.324. Oiga usted en nuestros gabinetes independientes los discos de moda. Como propaganda, un fonógrafo y seis discos, a elección, por 90 pesetas.

SEÑORA: Salchichón, 9'50; chorizo, 6; café selecto, 8; galletas surtidas, 2; marías, 2'25; pasas, 1'30 kilo; mermeladas surtidas, 0'85; guisantes finos, 0'65; espárragos puntas, 1'20; tallas 0'50, lata medio kilo. Baltasar Pueyo. Coso, 111 y 113.

ANAS ESPECIALES para colchones, miraguano, crin vegetal y borra. Se confeccionan colchones a la inglesa. Democracia, 19. Teléfono 26-18. Joaquín Rasal.

MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entre-suelo (plaza del Pilar).

PATHÉ-BABY: El cine que ha dejado de ser un juguete. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de mayores. Las mejores películas de los grandes salones as tendrá en su "Pathé-Baby". Visite "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. Teléfono 2.324.

SE VENDE camioneta Ford, seminueva, para transportar 1.500 kilos, a toda prueba. Para verla y tratar, Eulogio Loaso, Miguel Servet, 3, Zaragoza.

PRESAS para vino de varios sistemas. Presas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundición Averly, sociedad anónima Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificio adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

M. MONCAYO. Pedicuro callista. En quince días de tratamiento conseguirá usted curar para siempre sus callos, ojos de gallo y durezas. Avisos a domicilio. Gabinete: Valenzuela, 1 (antes Morería). Zaragoza.

SE VENDE "Talbot", seis cilindros, siete plazas, 3.800 pesetas. Razón, Garage Moderno, de cuatro a cinco tarde.

MATERIALES USADOS, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Nogueras Ramón y Cajal, 51.

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio, se vende al contado o a plazos. Razón, en esta Administración.

SE VENDE una vaca tercer parto, con 18 litros. Dirigirse Antonio Morellón, en Peñafior de Gállego.

COMPRA-VENTA de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121.

GRAN LIQUIDACION de muebles. Armarios comedor y de luna a precios baratísimos. Sillas, a 4 pesetas; entredoses, 45 pesetas; comedores, desde 250 pesetas. Goya, 13.

CARBONES: Escucha, 50 kilos, 4'40; herraj superior, saco de 50 kilos, 3'50. Vegetales de todas clases. Plaza del Pueblo, núm. 4.

ELEVACIONES agua todos caudales y alturas, grupos notobombas, bombas centrifugas alta calidad y rendimiento. Motores gasolina, aceites pesados modernos. Presupuestos gratis. Precios sin competencia. Talleres A. Talamás Lapuente. 68 (Torrero).

MAQUINA de escribir "Remington", último modelo, completamente nueva, véndese. Facilidades de pago. Manifestación, 69, tercero.

MUEBLES. Unicamente Almacenes Martín, Coso, 133, los encontraréis lujo y económicos con grandes descuentos por venta directa de su fábrica. Puente Pilar, 8.

GANADEROS. Existe una buena partida de paja de alfalfa de venta en Bárboles (Ribera del Jalón). Para tratar, en dicho pueblo, con Félix Aznar.

CITROEN B. 14, conducción interior, en buen estado, vendo baratísimo. Verlo y tratar, La Torre, 19, primero, interior, de doce a dos y de seis y media en adelante.

Lea usted "La Voz de Aragón"

Anuncie en esta sección

NORA



Agentes exclusivos para la región:

GIMENO Y ALONSO

Independencia, 20
Teléfono 23-15

HERNIADO

No sufra usted más de su hernia

No olvide que seguir el Método C. A. BOER es asegurarse contra la estrangulación herniaria. Los aparatos C. A. BOER triunfan donde todos los sistemas han fracasado; lo afirman y pregonan miles de personas que deben la salud a los renombrados aparatos C. A. BOER, los cuales reúnen las cualidades imprescindibles y fundamentales en todo tratamiento mecánico de las HERNIAS: Potencia, comodidad, suavidad y eficacia.

MADRID, 28 de octubre de 1930. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy señor mío: Me es grato manifestar a usted mi más profundo agradecimiento al encontrarme hoy completamente curado de la hernia crural que durante más de veinte años tanto me ha hecho sufrir y tenido en constante peligro, sin poder conseguir en todo ese tiempo mejoramiento alguno con cuantos aparatos he venido aplicándome; hasta que, aconsejado por un amigo mío de Bilbao, cliente de su respetable casa, recurrí a sus excelentes y maravillosos aparatos, a los que debo hoy, a los ochenta años de edad, mi completa curación, por lo que queda muy agradecido su atento servidor y amigo, que le estrecha la mano, FRANCISCO ARROYO, calle Riego, 10, 1.º MADRID.

Si cansado de sufrir anhela usted su bienestar, cuide su HERNIA racionalmente. Adopte sin demora el Método C. A. BOER, que ofrece al HERNIADO más exigente por grande que sea su hernia, y cualquier esfuerzo que haga en todas las posiciones que necesite adoptar, la máxima seguridad. Visite, con toda confianza, al afamado ortopédico en las siguientes poblaciones:

- ZARAGOZA, viernes, 14 noviembre, HOTEL EUROPA.
- Pamplona, sábado, 15 noviembre, Hotel Quintana.
- Soria, jueves, 20 noviembre, Hotel Comercio.
- Calatayud, viernes, 21 noviembre, Hotel Fornos.
- Almazán, sábado, 22 noviembre, Fonda Comercio.
- Aranda Duero, domingo, 23 noviembre, Hotel Ibarra.

C. A. BOER, especialista herniario. Pelayo, 60, BARCELONA

El presente número consta de 20 páginas

En aquel momento todo el mundo dormía. Ni un ruido... ni un carruaje... Todo estaba silencioso: parecía hallarse la casa en medio del campo, lejos de una gran ciudad y envuelta en el misterio más profundo. Gabriela pensó entonces que podría gritar, y que sus gritos de desesperación pidiendo auxilio, llegarían quizás a los oídos de alguien que acudiese a socorrerla; pero gritar era perderse, puesto que Louffard sería el primero que lo oíría, y apoderándose de ella, impediría que alcanzase la protección de algún alma piadosa.

En esta situación, no hacía más que moverse de un lado a otro en el estrecho balcón, pálida, con las manos cruzadas.

—O me salvo o me arrojo a la calle—dijo de pronto—. Prefiero morir a permanecer en poder de ese hombre.

Ya hemos dicho que la casa estaba aislada en la calle, como la mayor parte de las construcciones que se encuentran en estas circunstancias, y sobre todo, hallándose sin concluir. Los operarios habían puesto andamios en una pared medianera que formaba ángulo con el balcón para cubrir de yeso los ladrillos de la fábrica. Los tabloncillos de los andamios estaban separados unos de otros a un metro de distancia.

Gabriela se fijó en este detalle, y en su rostro apareció una inmensa alegría.

—¡Por ahí me escaparé!—exclamó llena de gozo.

El balcón adonde se asomó Gabriela estaba muy próximo a la esquina, y a continuación de aquel lienzo de pared había una elevada tapia que cerraba un vasto jardín. La pared que debían revocar, la que tenía los andamios, corría formando un lado del ángulo sobre el mismo jardín.

La joven sacó cuanto pudo el cuerpo fuera del balcón, y a favor de la luna que en aquel momento difundía su tibia claridad, pudo ver el extenso jardín, adornado con canastillas de flores y musgo, cercado en algunos parajes por estanques de agua cristalina y lleno de frondosos árboles. Por un instante, en alas de su imaginación febril, se figuró Gabriela que aquellos prados, que aquellas flores, que aquellas aguas, se animaban; que dos mujeres cogidas del brazo se deslizaban lentamente por las enarenadas calles de árboles, tan pronto visibles como invisibles, según que la frondosidad las cubría o los claros del jardín dejaban ver su silueta. Estaban cubiertas de blanco velo y parecían fantasmas; andaban con una lentitud, con una gracia tan negligente y tan flexible a la vez, y parecían tan enlazadas, que hubiérase dicho que formaban un solo cuerpo, o, mejor aún, una sola y sobrenatural aparición... ¡Hadas de la noche... de la primavera... de la felicidad...!

Y como si esto no bastara para producir el encanto, figurábasele a

Gabriela oír armonías melancólicas, acompañadas por instrumentos cuyos sonidos no podía reconocer.

De pronto, esta visión desapareció de su vista; no oyó nada y no quedó más que el paisaje solitario. En aquel momento, la brisa, un poco más viva, rechazó una de las hojas de las persianas y Gabriela se estremeció. Si aquel ruido había despertado a Louffard estaba perdida; hizo la señal de la cruz, y dijo:

—¡Dios mío, si debo morir, protege a mi padre!

Y sacando fuerzas de flaqueza, se agarró fuertemente a la barandilla, pasó al otro lado, quedando poco menos que suspendida sobre el vacío, y con un supremo esfuerzo se cogió a uno de los tirantes del andamio que sujetaban las tablas algo salientes al nivel del balcón. Permaneció un momento con una mano en la barandilla y otra en la cuerda; sus ojos se cerraron instintivamente y sólo la idea de conseguir su ansiada libertad, a pesar del peligro que le amenazaba, le dió valor para soltar la barandilla, adherirse bien a la cuerda y descansar unos segundos sobre la fuerte tabla del andamio.

Ya no podía retroceder. Sus piernas temblaban, sus fuerzas desfallecían; pero al mismo tiempo, el instinto de conservación y el deseo de librarse de la persecución de sus enemigos la reanimaban por instantes. Durante el peligroso descenso, varias veces estuvo a punto de caer en el abismo, y otras tantas pudo agarrarse a los tabloncillos y a las cuerdas, deshaciéndose las manos, los pies y las rodillas, y así llegó hasta la altura del piso segundo.

Allí se detuvo: un sudor frío inundaba las palmas de sus manos y notó que le faltaba la flexibilidad necesaria para sujetarse de nuevo. Al mismo tiempo, sus miembros se entumecían.

—Es inútil—pensó—. Mi vida va a acabar.

El espanto se apoderó de su ánimo; abrió sus ojos desmesuradamente y en un segundo pudo ver que a sus pies, sobresaliendo un poco de la tapia del jardín, aparecía un tejado: era una cochera, dependencia del hotel a que pertenecía el jardín.

Desde el sitio en donde estaba al tejado había escasamente dos metros. Este supremo esfuerzo acabó de animarla, y como si le hubieran cortado las manos se desprendió de pronto de la cuerda a que estaba sujeta, y sin lanzar un grito cayó sobre el tejado. Al llegar allí, un brusco sacudimiento la sacó del estado de estupor en que se hallaba y sujetándose a las tejas y sintiendo el dolor de las contusiones que había recibido, vió que se encontraba en paraje seguro.

Por su fortuna, el tejado no era muy pendiente y pudo sostenerse

Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS { Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre) Por cada palabra más, diez céntimos por día.

ARRIENDOS

HIERBAS. Se arriendan dos corralizas juntas, propias para ganado lanar, limpias y con agua abundante y corriente, en término de Artajona. Dirigirse a don Rafael Huarce, en Artajona.

PASTOS. Se arriendan los de dos campos contiguos, con abundante agua. Dirigirse a don Carlos de Ayala, en Fuentes de Ebro.

ARRIENDO piso económico. Informarán, Rebojería, despacho.

SE ARRIENDA bonita habitación con sol espléndido, en Cervantes, 4. Razón, portería.

SE ARRIENDAN pisos amplios, cinco dormitorios, comedor, cocina, despensa, galerías, lavadero, dos w. c., cuarto baño y calefacción, desde 115 a 140 pesetas mensuales. Razón, Vargas, 12, oficinas.

CON INFORMES arriendo, desde 1.º de diciembre próximo el piso primero del 42 de la calle de Don Jaime I, propio para oficina o despacho.

PASTOS. En Morata de Jalón se arriendan los pastos de tres dehesas llamadas Baldealgar, Baldejúdas y la Sordilla, juntas o separadas. Para precios y condiciones informará don Victoriano Mercado, en Morata de Jalón.

SE ARRIENDAN pisos desde 50 a 60 pesetas. También local de 200 metros, propio para almacén o garage. Camino del Sábado, 291.

COLOCACIONES

SE NECESITA dependiente molinero, práctico en piedras, que sepa guiar carro. Dirigirse a José Pérez Gelsa.

ZAPATEROS: Obreras que sepan su obligación, para el terminado, se necesitan en la fábrica de calzados, camino los Cubos, 264 duplicado.

OFICIAL para sastre hace falta. Buen sueldo. Para volver toda clase de prendas de vestir y abrigos de caballero. Plaza del Justicia, número 1, entresuelo.

MATRIMONIO sin hijos desea mujer para lavado y limpieza, poco trabajo, a cambio de buena habitación, con fuego y luz. Calle Viernes, 41, principal izquierda.

SE OFRECE chófer mecánico e instalador electricista. Libre del servicio militar. Imprenta Social, calle de San Lorenzo, núm. 5.

MARMOLISTA. Se precisa buen oficial y práctico en trabajos de cementerio y colocación de enchapados y suelos en obras con buenas referencias. Tendrá jornal y participación en beneficios. Dirigirse, con detalles amplios, a Mármol del Norte. Pamplona.

SE OFRECE señor formal para cobrador, administrador o cosa análoga. Sin pretensión a ganar. Responsables los señores Gómez y Sancho. Manifestación, 31, comercio.

NECESITO dependiente para Zapatería. Señoras: Agencia del Pilar dispone de muchas sirvientes buenas informadas. Serán servidas inmediatamente avisando teléfono, escrito personalmente. Danzas, 14, segundo. Teléfono 25-43.

OFRECESE chófer para la capital, módicas pretensiones inmejorables informes. Aguadores, 15, segundo. darán razón.

SE NECESITA chico y chica de 15 años para la fábrica de abaracas, Boggiero, números 42 y 44.

SEÑORA, 46 años, regentaría casa dentro o fuera de la capital. Modestas pretensiones. Coso, 135 triplicado, cuarto, núm. 2, escalera interior, de ares a cinco tarde.

HACE falta oficial de panadero en la panadería de la plaza. Garrapinillos.

SE NECESITA oficial de carretería o herrería, soltero. Dirigirse a Maximiano Aguarrón, Villanueva del Huerva.

EN LA SUPREMA CORSETERIA hace falta una aprendiz. Cerdán, 34.

PELUQUEROS: Dependiente que sepa su obligación hace falta con urgencia, sea formal; prefiere sea interno; condiciones por escrito o personal. Dirigirse a don Francisco Sánchez, practicante, en Ateca (Zaragoza).

SE OFRECE chófer joven, entendiendo mecánica, para camión, camioneta o coche particular. Prudento, 37, portería.

RADIO PHILIPS: Aparatos enchufables a la corriente y altavoces desde 95 pesetas, en "Foto Palacio". Coso, 87, teléfono 2.324, junto al estanco. Combinación de fono y radio en altavoz.

DEPENDIENTE ultramarinos se ofrece. Razón, Camino San José, calle de Castelar, número 15.

ELECTRICISTAS: Se necesita un buen instalador. Alonso, San Miguel, 4.

HACE FALTA buen mecánico, que sepa reparar toda clase de automóviles. Se preferirá sea soltero y tenga carnet de primera clase. Dirigirse por escrito al Garage Charlez. Alagón.

OFICIAL para churrería y aprendiz con o sin principios. Buen jornal todo el año. Don Juan de Aragón, 9 tercero derecha.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA RIUS, Coso, 140-142. Bachillerato elemental universitario. Horario compatible con clases de Facultades, Instituto. Cursos superiores de idiomas, Oposiciones Ayuntamiento, Comercio, Banca. Mecanografía. Taquigrafía.

ACADEMIA RIUS, Coso, 140-142. Preparación Academia General Militar. Sección independiente dirigida por competentes jefes y oficiales del Ejército. Apertura curso 15 noviembre. Enseñanza completa, 75 pesetas.

10 ANTIGUA DE ACADEMIA DIEZ ESTUDIOS COMERCIALES

D. EDUARDO DIEZ DIRECTOR. Contabilidad - Comercio Mecanografía - Bancos CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS Horas: OCHO mañana y DIEZ noche CLASE DIARIA ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL COSO, 31, 2º Teléfono 10-43 ZARAGOZA

MÉTODOS modernos de enseñanza individual. Aulas independientes para señoritas. Clases selectas para personas respetables. Mecanografía, Ortografía, Aritmética 1.º y reforma letra, 6 pesetas. Contabilidad, 15. Taquigrafía, 10. Correspondencia, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados. Academia Kühnel. Mártires, 1.

CLASES, noras compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de signaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, núm. 57.

DREPARACION seria y eficaz de matemáticas, ingreso en Bancos, Escritorios, Contabilidad, Cálculos mercantiles, Mecanografía. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, núm. 80, principal derecha.

ESCUADERO CABANES A MEDIDA SUCESOR DE CASA JULI SA PABLO 2 ESQUINA

CENTRAL de Corte y Confección Sierra. Enseña dicho arte en un mes, profesorado tres meses. Clases económicas. Venta Método Sierra para aprender sola. Manifestación, número 82.

PROFESORA de corte y confección. Vestidos desde 10 pesetas en adelante. Agustina de Aragón, 39, segundo.

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañanas a diez noches. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Tema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!

"ESTUDIE donde le enseñen y no donde le engañen". Comercio. Bachillerato. Magisterio. Clases generales. Particulares a domicilio. Especiales para señoritas. Plaza del Pilar, 4 y 5, segundo.

PREPARACION para Bachiller, Magisterio, Comercio, otuada por maestra superior y profesor mercantil. Clases particulares: Contabilidad. Taquigrafía. Caligrafía. Coso, 210, primero, centro.

MAESTRO de primera enseñanza, competente profesor de francés, da lecciones particulares a domicilio. Dirigirse por escrito a G. Alegre, Boggiero, núm. 66, segundo.

VENDO casa en calle céntrica y comercial, cuatro pisos con galerías y tienda. Buena renta. Precio, 53.000 pesetas. La Peninsular, San Blas, 7 y 9. Teléfono 2341.

VENDO CASA 120.000 pesetas, sólida construcción, bien situada, rentando el 8 por 100 libre, y otras de varios precios. San Blas, 7 y 9. Teléfono 2341.

VENDO CASA centro población, 325.000 pesetas, ascensor, 5 pisos dobles a todo confort, renta 9 por 100 libre. La Peninsular, San Blas, 7 y 9. Teléfono 2341.

COMADRONAS

RAFAELA MUSTIENES, profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93. Zaragoza.

HUESPEDES

SE NECESITAN huéspedes para estar como en familia.trato esmerado. Informarán, Armas, 10, segundo izquierda.

VIAJEROS Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, 4 pesetas; cubierto, 2'50 Ptas, condiciones especiales. Medias individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997

CAPITALISTAS, HOTELEROS VERDADERA GANGA

Vendemos balneario de aguas termales con parques, jardines, magníficos comedores, más de 50 habitaciones, muchos cuartos para baños, cuarto de duchas, ascensor a todos los pisos, garage, gran confort. Precio, 200.000 pesetas. Se darían facilidades de pago.

Este establecimiento está acreditadísimo. Informes:

Bolsa de la Propiedad

Méndez Núñez, 35, entlo. Teléfono 1505

FINCAS

VENDEMOS 3.000 metros terreno, próximo Gran Vía, 17 pesetas metro, casa próxima D. Jaime, 150.000 pesetas. Otra próxima plaza Pilar, 60.000 ptas, renta 511 pesetas mensuales. Otra San Pablo, 18.000 pesetas, corral, galerías. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 1505.

EN EJEA de los Caballeros, junto a la Plaza, vendese casa, con gran local para industria o tienda. Se puede disponer en el momento de comprarla. Tratar, don Miguel Franca, en Ejea.

EN CARLENA, junto estación y muelles del ferrocarril Zaragoza-Caminreal, vendo terrenos para edificar almacenes, lagares, casas o lo que convenga. Mayor, 70, principal, Zaragoza.

PAPEL PARA ENVOLVER a 3 pesetas la arroba

FARMACIA JORDAN

Cerdán, 65 - Teléf. 10-24

SERVICIO PERMANENTE

en la semana actual

NECESITO habitación con toda pensión para tres señoras, con tres camas o una grande y dos pequeñas, balcón a la calle y pocas escaleras. Dirigirse por correo a C. Aznar, paseo de Sagasta, 5.

NODRIZAS

AMA se ofrece para criar en casa, ocho días de leche. Teresa Estrada, calle de Alfonso XIII, darán razón. Puebla de Híjar.

PERDIDAS

QUIEN HAYA encontrado un llavero perdido el jueves, día 6, desde la plaza del Teatro a la calle de San Gil, número 13, se ruega lo entregue en esta Administración, donde se gratificará.

POR LA CARRETERA desde Zaragoza hasta Aguarrón, extravióse maleta conteniendo instrumento de música y ropas. Se ruega la devolución al director de la Banda de Aguarrón. Se gratificará.

TRASPASOS

BUENA ocasión. Traspaso sastrería y confecciones, poco presupuesto, con mucha clientela. Tratar, el Siglo XXX Manifestación, 33 y 35.

TRASPASO bares, cafés, casas de vinos y comidas, droguerías, confiterías y verdulerías en puntos céntricos, precios módicos. La Peninsular, San Blas, 7 y 9. Teléfono 2341.

URGENTE. Traspaso negocio en marcha, propio mucha familia, sitio inmejorable, facilidades pago, por marchar fuera. Presupuesto diario, siete pesetas. Informarán, "Rocandí", plaza Pueblo, 8, tercero. Teléfono 42-13.

NAVEGACION

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA



SERVICIO rápido de vapores correos para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara. Agencia Italia América. N. C. I Plaza de las, número 4

S. GENERAL TRANSPORTS MARITIMES



SERVICIO rápido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de Noviembre para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico trasatlántico

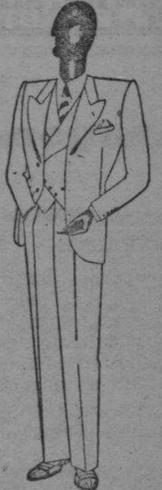
"CAMPANA" Siguiete salida el 21 de Diciembre el vapor

"FLORIDA" Sale de Valencia el 6 de Diciembre el vapor.

"ALSINA" Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Bech.

Solicite folletos y pasajes al Agente don Vicente Usón Ibarra, calle Alfonso I, núm. 16. Zaragoza.

Sastrería Artajona



ULTIMOS MODELOS Escuelas Pías, 36 - Zaragoza

VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos por ser construido en grandes series y por encargo San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

VENDO cañizos, en Cuarte del Huerva. Fidel Gajón.

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por el "Los Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de los Reos

SE VENDE carro de a par casi nuevo. Paseo Ebro, 40, carretería.

MATERIALES de la Exposición Catequística. Se venden las maderas y arpilleras utilizadas en la Exposición. Pueden verse en la Lonja hasta el día 14 de noviembre corriente, presentando la oferta de compra en la secretaría del Congreso, Seminario Conciliar, plaza de la Seo, 8. Se adjudicarán al mejor postor.

PIANO nuevo "Orpheus". Se vende. Razón, Espoz y Mina, 43, portería.

VENDO estanterías, mostradores, montacargas, prensa copiar, armarios, pupitres, cajas viajante, despacho y otros objetos. Todo muy barato. Razón, Don Jaime, 46, tienda.

SE VENDE una tejería sita en Carleña. Estanque alto. Informarán, calle de Inglaterra, 30, Delicias. Zaragoza.

VENDO baratísimo Citroën 10 HP., torpedó, buen estado, recién calzado. Avenida Cataluña, 238.

MOTORES aceites pesados "Robson" Agricultura, Industria, Riegos, los más sólidos, arranque frío. Presupuesto. The Spanish Trading. Rambla Cataluña, 78. Barcelona.—Zaragoza, San Agustín, 5. Fundación Guitart

MASADORAS. Hornos, prensas Maquinaria para chocolates, para fideos, para adrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5

MUEBLES sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez, 17 y 19 Zaragoza.

ARMARIO luna 125 pesetas; comedor, 95; ropero, 70; mesa comedor, 30; mesillas, 14; lavabo completo, 17; entredós, 35; sillón, 3'80. Venta mismo taller. Paseo María Agustín, 23, interior.

FOTOGRAFIA. cine, radio y fonógrafos. Reparación de toda clase de aparatos, en FOTO PALACIO Coso, 87, teléfono 23-24 (junto al estanco).

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO. 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 20 páginas

DE PION A PION

Aragoneses que han escrito de toros

XXXVII

JOSE INFANTE

Al ocuparnos de Saturnino Vuelto, "Letras", dijimos que los obreros tipógrafos que en Aragón cultivaron y cultivan las letras taumáticas casi podían constituir en esta galería un negociado aparte.

José Infante fué uno de ellos, y sin ser una pluma brillante, ni un



polemista destacado, haber ocupado una tribuna popular de las que dan hebra al revistero la mayoría de su parroquia, logró cierta prestancia entre los "taurinos" de su época; prestancia bien merecida, porque Infante, si otras cosas no tuvo, sí fué aficionado entusiasta y consecuente, que durante una veintena de años llevó su granito de arena a casi todos los semanarios de toros que aparecían en Zaragoza, y con artículos de colaboración o como revisitero que había de recoger a vuelta de pluma —a vuela lápiz, mejor— lo que veía, en las cuartillas que los aprendices de la imprenta se le iban llevando "toro por toro" sin darle tiempo a echarles un vistazo, para que la sintaxis y la ortografía no saliesen del todo malparadas con aquella inexcusable velocidad, siempre estuvo su firma al servicio de la fiesta.

Las cosas de José Infante andaban ya por los papeles a comienzos de siglo; y a comienzos de siglo también, en una becerrada benéfica ya evocada en el capítulo dedicado a Salvador M. Martón, "Alah-Limón", quiso armonizar la teoría con la práctica y la armonía no la "instrumentó" mal, pues en el orden de méritos de los espadas actantes sólo el conde de Santa Cruz de los Manueles apareció como mejor.

El campo literario de Infante siempre tuvo como linderos: la Prensa profesional. Casi no hubo periódico ni periodiquín—ya lo hemos anticipado—en el que Infante no colaborara. Y si "El Chiquero" fué el más importante de los que le acogieron mientras fué soldado de filas, su labor destacó como primer director de "Aragón Taurino" cuando este semanario se fundó en 1916.

El primer número de "Aragón Taurino" salió a la calle el mismo día en que Florentino Ballesteros recibía el espaldarazo de matador de toros en Madrid por mano de José Gilito. Y aquel primer número no salió de las máquinas hasta que no pudo recoger la información telefónica de la corte, con la reseña de la corrida, para calmar la ansiedad —y no exageramos en la frase, si se recuerda el entusiasmo que había entre sus partidarios—de las huestes ballesteristas, que podían contar en

"Aragón Taurino" con un órgano de buena Prensa para el matador.

Porque no hay por qué ocultar que el semanario era ballesterista de la mejor fe desde su título hasta el pie de imprenta, sin contar para nada con la ayuda material del torero aragonés, que quizá no fuera ni suscriptor. Ballesterista su editor, ballesterista sus colaboradores, y ballesterista —¿y cómo no?— su director, José Infante, que, para que no falte el dato precioso para la historia, anotaremos que fué el segundo apoderado que tuvo Florentino el año que fué a Madrid como novillero —el 1913— cuando todavía no le habían brotado a Ballesteros protectores hasta debajo de la almohada, y habrá que reconocer en la colaboración de José Infante mayor desinterés.

Infante se encargó en "Aragón Taurino" de la reseña rápida, a que antes aludimos, y de hacer una crítica "a ocho días vista" para el número siguiente, más reposada, más serena, donde podía enjuiciar mejor... pero sin lvidar nunca que su ídolo era Florentino y que había que estar al acecho de todos aquellos otros "pobres diablos" que cada lunes y cada martes los antiballesteristas furibundos presentaban en el palenque como contrincantes mejores.

Hoy era "Fortuna"; mañana José Zarco; pasado, un tal "Marchenero"; y así sucesivamente, hasta que el torero hospiciano llegaba triunfador a la meta, sin necesidad de derribar fenómenos en los que no encontraba de qué.

Por eso, quizá, al terminar la temporada, con vía libre ya la fama de Ballesteros, su consecuente admirador José Infante cogió la pluma de escritor taurómico. Lo mismo que antes, al salirle apoderados a cientos, lo dejó de apoderar.

No fué Infante un escritor de prosa viva, cuyas crónicas devora el lector sin pestañear. No ocupó tampoco una tribuna popular y destacada. Fué sólo un modesto escritor-aficionado, que tuvo un ídolo a quien en sus primeros tiempos ayudó.

Esa ayuda bien merece que el nombre de José Infante venga a estos capítulos.

Un nombre victorioso, popular, héroe cubierto de sangre y de gloria: Florentino Ballesteros.

Otro nombre, modesto, desconoci-

do, de escritor vulgar: José Infante. Pero unámonos por el desinterés de la ayuda y de la admiración. Y por ese apoderamiento de 1913.

Saquemos de la obscuridad el nombre del escritor modesto, para que sepan quién fué los que, andando el tiempo, duden ante su apellido, al repasar la historia taurómica de Florentino Ballesteros.

DON INDALECIO

Una instancia de la sociedad contratante de la pavimentación de las rondas

Don Ramón de Eguía e Irala, residente en Bilbao, representando a la Constructora Hispano Africana, S. A., contratante de la pavimentación de las rondas, ha elevado una instancia que ha sido registrada en el Ayuntamiento.

Como decimos, esta Sociedad tiene contratada la pavimentación y conservación de las rondas en la superficie comprendida entre la carretera de Zaragoza a Teruel y la Puerta del Angel.

Según se indica en la instancia, la representación de la Constructora Hispano Africana en esta se lamenta continuamente de que el Ayuntamiento abra y cierre zanjas sin previa autorización, con lo que el compromiso de conservación del pavimento se ve en continuo peligro.

Por este motivo se propone al Ayuntamiento que haga suyo el derecho de conservación, bien por traspaso de la contrata o por el medio que se estime, haciendo cesión a este del derecho a percibir pesetas 34.175 que figuran en el contrato en concepto de gastos de conservación.

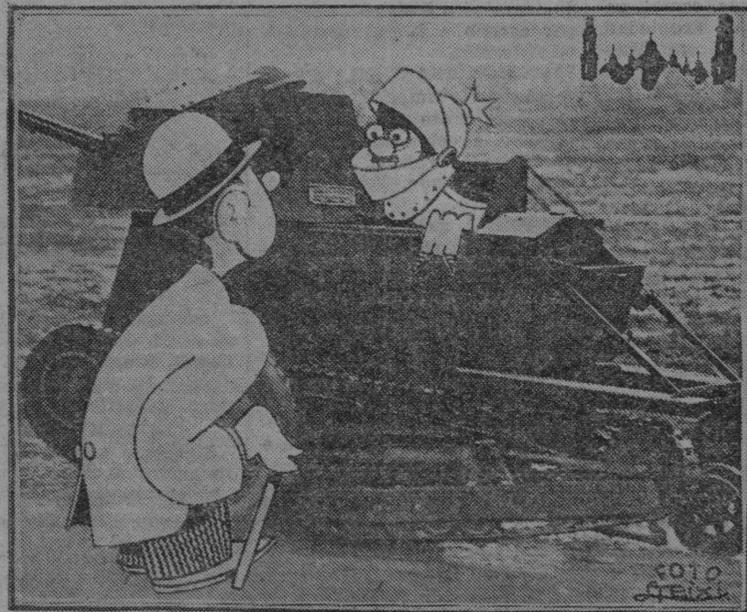
Hallazgo de un cadáver en el Canal de Urgel

LERIDA.—Enganchado a los hierros del desagüe del Canal de Urgel, en el pueblo de Mafet, fué hallado el cadáver de un hombre.

Practicadas las oportunas gestiones, dieron por resultado que el cadáver era el de José Baró Sabaté, de 20 años de edad, que cayó al Canal cuando iba montado en una bicicleta, hecho ocurrido el 19 de octubre último.

Instantánea

Por Teixi



—¿A dónde vas?
—¡¡¡Al fútbol!!!

EN EL CENTRO MERCANTIL

La Exposición pictórica de Vicente Rincón



Las autoridades locales en el acto de inaugurar la exposición del prestigioso pintor Vicente Rincón.

(Foto. A. de la Barrera)

Con asistencia del alcalde, señor Jordana; de gran cantidad de personalidades en la materia y de un público tan selecto como numeroso, verificóse ayer, a las siete, en el salón de fiestas del Centro Mercantil, la apertura de la Exposición de obras debidas al brillante y vigoroso pincel de Vicente Rincón, cuyo nombre ya ahorra por sí todo adjetivo.

Veinticuatro son los cuadros que se exhiben, nuevos ellos, casi en su totalidad, puesto que tres o cuatro, a lo sumo, figuraron en su anterior Exposición, verificada en el saloncito de la casa de LA VOZ, en tiempo lo suficientemente cercano para recordarlo con exactitud.

Vicente, que dentro de pocos días llevará sus obras de ahora, paisajes

y bodegones en su mayoría, a las Galerías Layetanas de la Ciudad Condal, ha trabajado, pues, de firme, advirtiéndose en los lienzos, además, muy notables progresos, hermanados siempre con los aciertos indiscutibles que caracterizan la pintura de Rincón.

La Exposición, que promete ser visitadísima, está abierta al público de seis a nueve.

Las horas de visita a la Exposición serán todos los días de once a una de la mañana y de cinco a siete por la tarde.

Por cierto que el alcalde, señor Jordana, ha adquirido dos cuadros de los que expone Vicente Rincón.

Se cae un niño, fracturándose una pierna

En Alarba se cayó casualmente Sandalio Morlanes, de 3 años.

Se produjo la fractura de la pierna izquierda.

Recibió asistencia facultativa y para su curación definitiva fué conducido a Zaragoza, ingresando en el Hospital provincial.

Dolores Granados tenía proyectado un viaje a Zaragoza

SU NOVIO, QUE ANUNCIO ACOMPAÑARLA, SE SUICIDÓ

MADRID.— Como se sabe, la artista Dolores Granados, herida en un merendero llamado de El Parral, era hermana de otra artista de variedades que murió asesinada en un cabaret de Zaragoza.

Dolores Granados, según había comunicado su novio a unas amigas, tenía el propósito de marchar a Zaragoza uno de estos días, y el novio había anunciado que le acompañaría.

Sin embargo, al día siguiente ocurrió la tragedia, en la que perdió la vida el novio y resultó Dolores con gravísimas heridas.

EL ENTIERRO DEL NOVIO

MADRID.— Hoy se ha verificado el entierro de Leonardo Rodríguez. En el entierro se hallaban sus padres y acudieron todos los abastecedores y vendedores del mercado de la Cebada, entre quienes contaba la familia con grandes simpatías. El entierro constituyó una nota de dolor popular en la barriada, en donde era la víctima muy conocida y estimada.

¿García Kohly, ministro de Estado?



El diario cubano "El País" predice varios cambios de importancia en el Gobierno.

Entre las modificaciones que sufrirá el Gabinete cubano — según "El País"— figura la dimisión del ministro de Estado, doctor Martínez Ortiz, y el nombramiento del señor García Kohly, actual embajador de Cuba en España.

(Foto. Arch. LA VOZ)

«La Voz de Aragón»
consta hoy de
20 PAGINAS, 20